

Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd

9fed Adroddiad Monitro Blynyddol 2025

Yn seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod

1 Ebrill 2024 tan 31 Mawrth 2025

Cynnwys

	Tudalen
1. Crynodeb Gweithredol	3
2. Cyflwyniad	8
3. Newidiadau Cyd-destunol	13
4. Proses Fonitro'r CDLI	25
5. Dadansoddiad o Bolisi Monitro'r CDLI	29
• Canlyniad	
• Dadansoddiad	
• Argymhellion	
6. Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd	287
7. Casgliadau	316
Atodiad 1: Tabl yn nodi crynodeb o'r canfyddiadau	321

1. Crynodeb Gweithredol

Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) Caerdydd ar 28 Ionawr 2016. Fel rhan o'r broses cynllunio datblygu statudol, mae'n ofynnol i'r Cyngor baratoi Adroddiad Monitro Blyneddol (AMB).

Mae'r AMB yn rhoi'r sail ar gyfer monitro effeithiolrwydd y CDLI ac yn y pen draw yn penderfynu a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Ei nod yw dangos i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni ac a yw polisïau'r Cynllun yn gweithredu'n effeithiol. Mae hefyd yn galluogi'r Cyngor i asesu'r effaith y mae'r CDLI yn ei chael ar les cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol yr awdurdod ac yn helpu i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol a allai ddylanwadu ar weithredu neu adolygu'r Cynllun.

Dyma'r nawfed AMB i'w baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025. Cyhoeddwyd yr AMB cyntaf, yr ail a'r trydydd ar 31 Hydref 2017, 31 Hydref 2018 a 31 Hydref 2019. Oherwydd pandemig Covid, nid oedd yn ofynnol gan Lywodraeth Cymru i Awdurdodau Cynllunio Lleol gyflwyno a chyhoeddi AMB erbyn 31 Hydref 2020 ac felly ni chyhoeddwyd pedwerydd AMB. Fodd bynnag, roedd data'n dal i gael ei gasglu lle'n bosibl ac fe'i cynhwysir yn y gyfres amser a gyflwynir yn yr adroddiad hwn. Cyhoeddwyd y pumed AMB ar 31 Hydref 2021, y chweched AMB ar 31 Hydref 2022, y seithfed ar 31 Hydref 2023 a'r wythfed ar 31 Hydref 2024. Mae'r data yma dros yr wyth mlynedd diwethaf yn cynnig dadansoddiad cymharol sy'n galluogi'r Cyngor i ddangos tueddiadau sy'n dod i'r amlwg.

Canfyddiadau Allweddol y Nawfed Broses Fonitro 2024-2025

Gwybodaeth Gyd-destunol

Ceir crynodeb o'r deunydd cyd-destunol perthnasol sydd wedi'i gyhoeddi ers mabwysiadu'r Cynllun ar lefel genedlaethol, rhanbarthol a lleol, ynghyd â thueddiadau economaidd cyffredinol yn Adran 3. Bydd goblygiadau rhai o'r newidiadau cyd-destunol yn digwydd dros y tymor hwy a bydd AMBau dilynol yn parhau i roi'r wybodaeth ddiweddaraf am ddeunydd cyd-destunol perthnasol ac yn rhoi ystyriaeth bellach i unrhyw newidiadau a allai effeithio ar weithrediad y Cynllun yn y dyfodol.

Monitro'r Cynllun Datblygu Lleol - Dadansoddiad Polisi

Mae Adran 5 yn asesu sut mae polisïau strategol y Cynllun a pholisïau ategol cysylltiedig yn perfformio yn erbyn y targedau a'r canlyniadau monitro allweddol a nodwyd ac a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni. Mae hyn wedi galluogi'r Cyngor i lunio barn ar sail gwybodaeth am gynnydd y Cynllun o ran cyflawni'r targedau/monitro canlyniadau a pholisïau yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mae'r tabl isod yn rhoi trosolwg gweledol o effeithiolrwydd polisïau yn ystod y cyfnod monitro yn seiliedig ar y sgôr goleuadau traffig a ddefnyddiwyd yn yr asesiad:

Parhau i Fonitro (Gwyrdd)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith yn effeithiol ac nid oes achos i adolygu.	
Angen Hyfforddiant (Glas)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith fel y bwriadwyd a bod angen rhagor o hyfforddiant ar swyddogion neu aelodau.	
Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)	
Gall dangosyddion awgrymu bod angen darparu canllawiau pellach yn ychwanegol at y rhai a nodwyd eisoes yn y Cynllun.	
Ymchwil Bellach (Melyn)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, bydd angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach i hyn.	
Adolygu Polisi (Oren)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn methu â rhoi'r strategaeth ar waith, bydd angen cynnal adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Gallai fod angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach cyn cadarnhau penderfyniad i gynnal adolygiad ffurfiol.	
Adolygu'r Cynllun (Coch)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu, a bod angen adolygu'r Cynllun yn ffurfiol. Bydd angen ystyried yr opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun yn llawn ar ôl ystyriaeth ddifrifol.	

Prif Ganfyddiadau

Dyma'r 9fed AMB i'w baratoi ac mae'n cynnig cymhariaeth â'r gwaelodlin data a ddarperir gan yr AMB 1af , 2il , 3ydd, 5ed, 6ed, 7fed ac 8ed a gyhoeddwyd yn 2017, 2018, 2019, 2021, 2022, 2023 a 2024. Fel yr amlinellir uchod, mae hefyd yn cynnwys data ar gyfer y bedwaredd flwyddyn o fonitro yn 2020 lle'r oedd hwnnw ar gael.

Yn gyffredinol, mae canfyddiadau'r nawfed AMB yn gadarnhaol gyda'r rhan fwyaf o'r dangosyddion a ddangosir yn wyrdd sy'n dangos bod y rhan fwyaf o bolisiâu'r CDLI

yn cael eu gweithredu'n effeithiol. Ceir crynodeb o berfformiad yn erbyn prif bynciau'r Cynllun isod gydag Atodiad 1 yn nodi'r data a'r casgliadau mewn mwy o fanylder.

Cyflogaeth – Mae data monitro'n dangos perfformiad cadarnhaol parhaus. Yn arbennig o bwysig y mae data sy'n cyfeirio at greu swyddi net - Mae'n ofynnol cael 40,000 o swyddi newydd dros gyfnod y cynllun 2006-2026. Crëwyd 20,900 o swyddi rhwng 2006 a 2015 ac felly'r targed ar gyfer gweddill cyfnod y cynllun yw 19,100 o swyddi neu 1,750 o swyddi bob blwyddyn. Ers yr AMB cyntaf (16/17) mae nifer y swyddi wedi dangos cynnydd net ac mae'r AMB diweddaraf yn dangos cynnydd o 24,000 o swyddi dros y 9 mlynedd diwethaf sy'n golygu fod 44,000 o swyddi wedi eu creu rhwng 2006 a 2025.

Tai - Mae data monitro'n dangos bod cynnydd da yn cael ei wneud o ran darparu cartrefi newydd ar lawer o safleoedd tai strategol y CDLI gyda chyfanswm o 5,059 o gartrefi newydd wedi'u darparu hyd yma. Yn benodol, gwelwyd cwblhau cartrefi newydd ar 5 o'r safleoedd tai strategol:

- Cwblhawyd 1,552 o gartrefi o fewn Ardal Fenter Canol Caerdydd;
- Cwblhawyd 1,130 o gartrefi ar safle strategol Gogledd-orllewin Caerdydd;
- Cwblhawyd 454 ar y safle strategol i'r gogledd o C33.
- Cofnodwyd fod 668 wedi'u cwblhau ar safle strategol gogledd-ddwyrain Caerdydd; ac
- Cwblhawyd 1,255 yn natblygiad *St Ederyns Village*

Er bod cyfraddau cwblhau'r rhan fwyaf o'r safleoedd tai strategol yn is na'r targedau a nodir yn yr AMB, mae bellach yn amlwg o'r data uchod bod y dull a arweinir gan Gynllun bellach yn dechrau gyrru'r gwaith o ddarparu cartrefi newydd yn llwyddiannus ar lefel nas gwelwyd am y 10 mlynedd diwethaf. Er enghraifft, gwelwyd cyfartaledd blynyddol o 1,304 o unedau'n cael eu cwblhau dros 7 blynedd diwethaf (2018 i 2025) o'i gymharu â'r 9 mlynedd blaenorol (2008 i 2017) pan gwblhawyd 725 o unedau'r flwyddyn, lle na fu'r un flwyddyn uwchlaw 1,000 o unedau ar gyfer y cyfnod hwn.

Mae'r data ar y ddarpariaeth dai yn dangos yr 'oedi' rhwng mabwysiadu'r Cynllun a chartrefi yn cael eu cwblhau ar safleoedd newydd a ddyrannwyd yn y Cynllun. Oherwydd cyfuniad o baratoi safle, ffactorau cyfreithiol a logistaidd a brofir gan dirfeddianwyr/datblygwyr ynghyd â'r amser sydd ei angen i sicrhau'r caniatadau cynllunio a mabwysiadu angenrheidiol, mae'r taflwybrau cyflenwi yn arafach na'r disgwyliad gwreiddiol. Mae hyn yn cynnwys yr amser a dreulir yn sicrhau'r Cytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI. Yn gyffredinol, dros y 19 mlynedd rhwng 2006 a 2025 adeiladwyd cyfanswm o 24,204 o anheddau newydd yng Nghaerdydd sy'n cynrychioli 58% o'r gofyniad annedd cyffredinol.

Tai Fforddiadwy – Mae'r cynllun yn gosod targed ar gyfer codi 6,646 o unedau fforddiadwy i'w darparu yn y 12 mlynedd rhwng 2014 a 2026 ac mae data monitro yn dangos bod niferoedd y tai fforddiadwy sy'n cael eu cwblhau yn cynyddu wrth i ystod a dewis o safleoedd tai newydd ddechrau dod ger bron. Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos bod 2,831 o anheddau fforddiadwy newydd wedi'u cwblhau ers 2014, sy'n cynrychioli 43% o darged y cynllun i ddarparu 6,646 o unedau fforddiadwy erbyn 2026.

Disgwylir i gyfradd cwblhau cartrefi fforddiadwy gynyddu wrth i'r gwaith adeiladu ar y safleoedd tai strategol maes glas gynyddu.

Trafnidiaeth – Cynyddodd cyfran y teithio cynaliadwy at bob diben taith dros y cyfnod monitro 1% i 53%. Cofnodwyd cynnydd mewn teithio cynaliadwy at ddibenion 'addysg', 'siopa yng nghanol y ddinas' a 'Hamdden'.

Mae crynodeb o'r gyfran o'r holl ddibenion teithio a wneir drwy wahanol ddulliau teithio dros y cyfnod monitro wedi'i gynnwys isod:

Gwelwyd cynnydd yn y gyfran o bobl sy'n cerdded i'r gwaith (+1%) a siopa yng nghanol y ddinas (+3%) ond gostyngiadau bach at ddibenion teithio eraill. Mae Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol 2024 yn dangos bod 25% o'r ymatebwyr wedi cerdded 'Mwy' dros y flwyddyn ddiwethaf.

Cynyddodd beicio ar gyfer teithiau i'r gwaith o 1% i 8% ond gwelwyd gostyngiadau bach at ddibenion teithio eraill. Er gwaethaf hyn, dangosodd cyfran y myfyrwyr sy'n beicio i'r ysgol gynnydd dros y cyfnod monitro o 3% i 4%.

Arhosodd cyfran y bobl sy'n teithio ar fws yr un fath â'r llynedd, er bod nifer gwirioneddol y bobl sy'n teithio ar fws wedi cynyddu ac mae boddhad y cyhoedd o ran bod ar fws hefyd wedi cynyddu'n sylweddol yn ystod y flwyddyn.

Bu cynnydd sylweddol ar ddefnyddio rheilffyrdd dros y cyfnod monitro yn y rhan fwyaf o orsafoedd unigol gyda chynnydd o 13% o ran defnydd cyffredinol.

Cynyddodd lefelau traffig 1% dros y cyfnod monitro ond maent yn dal ychydig yn is na'r lefelau cyn y pandemig. O gymharu data a gyhoeddwyd ar symudedd rhwng 2019 a 2024, mae cymudo yn parhau ar tua 65% (h.y. sy'n cyfateb i 35% o'r gweithlu yn parhau i weithio gartref o'i gymharu â 8% yn 2019).

Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr - Mae cynnydd sylweddol yn cael ei wneud i glustnodi safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd yn yr Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr. Mae'r CDLI Adneuo Newydd a gymeradwywyd gan y Cabinet a'r Cyngor ym mis Ionawr 2025 yn dyrannu safle dros dro ar gyfer oddeutu 80 o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn Lawnt Pengam. Bydd y safle dros dro hwn yn galluogi'r safle Sipsiwn a Theithwyr presennol yn Ffordd Rover i gael ei ailddatblygu ar ôl troed mwy sy'n diwallu anghenion hirdymor ar gyfer llety Sipsiwn a Theithwyr yn y ddinas.

Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i fwrw ymlaen â'r gwaith hwn cyn gynted ag y bo modd. Er mwyn hwyluso hyn, mae'r Cyngor wedi caffael safle Lawnt Pengam gan Lywodraeth Cymru ac ym mis Gorffennaf 2025 fe wnaeth y Cabinet gymeradwyo symud ymlaen â chynigion datblygu ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr dros dro yn Lawnt Pengam a chymeradwyo comisiynu Uwchgynllun ar gyfer ardal ehangach Lawnt Pengam.

O ran safleoedd tramwy, bernir mai'r ffordd orau o ystyried y rhain fyddai ar sail ranbarthol, sy'n gofyn am gydweithio ag awdurdodau lleol cyfagos drwy broses baratoi'r Cynllun Datblygu Strategol arfaethedig.

O ystyried hyn mae Llywodraeth Cymru wedi penodi Sipsiwn a Theithwyr Cymru i arwain prosiect ymchwil cenedlaethol i gasglu sylfaen dystiolaeth ar batrymau symud Sipsiwn a Theithwyr i mewn ac allan o ardaloedd awdurdodau lleol, ac i mewn ac allan o Gymru yn ehangach. Bydd yr ymchwil yma yn cynnwys cydweithio ag awdurdodau lleol, CLILC, Cyd-bwyllgorau Corfforaethol, Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus, yr heddlu, byrddau iechedd a chynrychiolwyr cymunedol.

Disgwylir yr argymhellion terfynol tua diwedd y flwyddyn a byddant yn cynnig modelau a lleoliadau priodol ar gyfer darpariaeth dramwy ledled Cymru.

Canllawiau Cynllunio Atodol – Gwnaed cynnydd sylweddol o ran cynhyrchu rhaglen o Ganllawiau Cynllunio Atodol (CCA) newydd ac ers mabwysiadu'r CDLI mae 18 CCA wedi'u cymeradwyo gan y Cyngor i gefnogi'r polisiâu yn y Cynllun mabwysiedig.

Newidiadau Cyd-destunol – mae'r adolygiad cyd-destunol yn amlygu newidiadau sylweddol yn y fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol sydd wedi esblygu'n sylweddol dros y naw cyfnod monitro diwethaf. Yn benodol, Polisi Cynllunio Cymru (PCC, Rhifyn 10, Rhagfyr 2018, PCC, Rhifyn 11, Chwefror 2021) a PCC, Rhifyn 12, Chwefror 2024) a chyhoeddi Cymru'r Dyfodol: Y Cynllun Cenedlaethol 2040 (Chwefror 2021) wedi gwneud newidiadau sylweddol i'r fframwaith polisi ar lefel uchel.

Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd (AoG)

Mae Adran 6 yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r AoG. Mae hyn yn rhoi cymhariaeth â'r data gwaelodlin a roddwyd gan yr 8ed AMB blaenorol a gyhoeddwyd yn 2024.

Casgliadau

Mae'r 9fed AMB yn cynnig cymhariaeth â'r data gwaelodlin a roddwyd gan yr AMB cyntaf, 2il, 3ydd, 5ed, 6ed, 7fed ac 8ed a gyhoeddwyd yn 2017, 2018, 2019, 2021, 2022, 2023 a 2024 ynghyd â data a gasglwyd ar gyfer y bedwaredd flwyddyn lle'r oedd hwn ar gael. Y casgliadau allweddol yn y nawfed flwyddyn o adrodd, yw bod cynnydd da yn cael ei wneud yn gyffredinol o ran cyflawni'r targedau a nodwyd a monitro'r canlyniadau a gellir defnyddio'r canfyddiadau hyn i lywio'r gwaith sy'n mynd rhagddo ar baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol Newydd.

2. Cyflwyniad

Mae'r broses Adroddiad Monitro Blynnyddol (AMB) yn rhoi'r sail ar gyfer monitro effeithiolrwydd y Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) ac yn helpu i lywio a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Ei nod yw dangos i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni ac a yw polisiau'r Cynllun yn gweithredu'n effeithiol. Mae hefyd yn galluogi'r Cyngor i asesu'r effaith y mae'r CDLI yn ei chael ar les cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol yr Sir ac yn helpu i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol a allai ddylanwadu ar weithredu neu adolygu'r Cynllun.

Mae monitro yn rhan barhaus o'r broses o lunio cynllun. Mae'n darparu'r cysylltiad rhwng casglu tystiolaeth, strategaeth y cynllun a llunio polisiau, gweithredu a gwerthuso polisi ac adolygu'r cynllun.

Mabwysiadu Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd

O dan Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol (2004) a'r Rheoliadau cysylltiedig, mae'n ofynnol i awdurdodau cynllunio lleol (ACLLau) gynhyrchu CDLI. Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd yn ffurfiol ar 28 Ionawr 2016. Mae'r CDLI yn darparu'r fframwaith defnydd tir sy'n sail i'r penderfyniadau ynghylch datblygu yn y ddinas yn y dyfodol, gan gynnwys ceisiadau cynllunio.

Dyma'r nawfed AMB i'w baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025.

Cynllun Datblygu Lleol Newydd Caerdydd

Mae canllawiau Llywodraeth Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i'r CDLI gael ei adolygu bob 4 blynedd a chytunwyd ar amserlen i adolygu'r cynllun gyda Llywodraeth Cymru ym mis Mawrth 2021. Lansiwyd y gwaith ffurfiol o baratoi'r CDLI Newydd ym mis Mai 2021 gydag ymgynghoriad ar Weledigaeth ddrafft, materion ac amcanion ac Adroddiad Cwmpasu Arfarniad o Gynaliadwyedd Integredig drafft ynghyd â Galwad am Safleoedd Ymgeisiol. Dilynwyd hyn gan ymgynghoriad ar dwf strategol ac opsiynau gofodol yng ngaeaf 2021/22. Cytunwyd ar amserlen ddiwygiedig ar gyfer paratoi'r cynllun newydd gyda Llywodraeth Cymru ym mis Gorffennaf 2023 a dechreuwyd ymgynghori ar y Strategaeth a Ffeirir rhwng 27 Gorffennaf a 5 Hydref 2023. Yn dilyn hyn, cytunwyd ar amserlen ddiwygiedig pellach ar gyfer paratoi'r cynllun newydd gyda Llywodraeth Cymru ym mis Ionawr 2025 a chynhaliwyd ymgynghoriad ar y Cynllun Adneuo rhwng 18 Chwefror a 15 Ebrill 2025. Y cam nesaf wrth baratoi'r cynllun yw cyflwyno'r cynllun i'w archwilio gan Arolygydd annibynnol y bwriedir iddo ddigwydd erbyn diwedd y flwyddyn.

Y Gofyniad i Fonitro

Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004

Mae rhwymedigaeth statudol ar y Cyngor, o dan adran 61 Deddf 2004, i barhau i adolygu'r holl faterion y disgwylir iddynt effeithio ar ddatblygiad ei ardal. Yn ogystal, o dan adran 76 y Ddeddf, mae gan y Cyngor ddyletswydd i gynhyrchu gwybodaeth am

y materion hyn ar ffurf Adroddiad Monitro Blynnyddol i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru ddiwedd mis Hydref bob blwyddyn ar ôl mabwysiadu'r cynllun. Felly, mae paratoi AMB yn rhan annatod o'r broses cynllun datblygu statudol.

Er mwyn monitro perfformiad CDLI yn gyson, dylid ystyried cynlluniau yn erbyn set safonol o ddangosyddion a thargedau monitro. Mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi rheoliadau a chanllawiau ar gynnwys gofynnol AMBau.

Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) 2015

Mae Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) wedi'u diwygio i symleiddio rhai agweddau ar weithdrefnau'r cynllun datblygu lleol; fodd bynnag, nid yw'r rhain yn effeithio ar broses fonitro'r CDLI. O dan Reoliad 37 mae'n

ofynnol i AMB:

- Nodi polisiâu nad ydynt yn cael eu gweithredu;

Ac ar gyfer pob polisi:

- Nodi'r rhesymau pam nad yw'r polisi'n cael ei weithredu;
- Nodi'r camau (os o gwbl) y bwriedir eu cymryd i alluogi'r polisi i
- gael ei weithredu;
- Archwilio a oes angen adolygu'r cynllun i ddisodli neu ddiwygio'r polisi.

Yn ogystal, mae'n ofynnol i'r AMB fonitro dangosyddion craidd a glustnodwyd drwy fanylu ar:

- Daflywybr darpariaeth tai yn y dyfodol dros gyfnod y cynllun, a;
- Nifer (os o gwbl) yr anheddau fforddiadwy a marchnad agored ychwanegol net a adeiladwyd yn ardal yr ACLI.

Mae'r rhain ar gyfer blwyddyn yr AMB ac hefyd am y cyfnod llawn ers i'r CDLI gael ei fabwysiadu.

Mae Dangosyddion Allbwn Craidd eraill ar gyfer CDLIau yn cynnwys:

- Cyfanswm yr unedau tai a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd fel % o'r ddarpariaeth dai gyffredinol.
- Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd fel % o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.
- Swm y datblygiadau manwerthu, swyddfa a hamdden (metrau sgwâr) a ganiateir y tu allan i ffiniau sefydledig canolfannau tref ac ardal.
- Hyd a lled yr agregau crai o'r tir a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer Agregau wedi ei fynegi fel canran o gyfanswm y capasiti sydd ei angen fel y nodwyd yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (Nodyn Canllaw Technegol Mwynau - NCTM [MTAN]).

Llawlyfr Cynllun Datblygu Lleol (Rhifyn 3, Mawrth 2020)

Mae'r Llawlyfr yn nodi y dylai'r AMB asesu i ba raddau y mae strategaeth a pholisïau, safleoedd a gofynion seilwaith allweddol y cynllun yn cael eu cyflawni. Bydd pob AMB yn seiliedig ar ganlyniadau a sylwebaeth am y flwyddyn flaenorol. Bydd hyn yn galluogi

tueddiadau i ddod yn amlwg, gyda sylwebaeth a dadansoddi wedi'u mireinio ymhellach. Yna bydd yn glir sut mae polisïau a chynigion yn cyflawni o flwyddyn i flwyddyn.

Mae'r Llawlyfr yn nodi nad yw'n realistig nac yn angenrheidiol i'r holl bolisïau gael eu monitro. Byddai hyn yn arwain at ddogfen ddiangen o fawr a chymhleth. Bydd angen cynnwys rhai meysydd allweddol yn gyson bob blwyddyn, mater i'r ACLI fydd penderfynu hynny ar sail yr elfennau sy'n hanfodol i gyflawni strategaeth y cynllun.

Mae'r Llawlyfr CDLI yn nodi mai agweddau defnyddiol i'w cynnwys mewn AMB yw:

- Nodi canfyddiadau a chasgliadau allweddol ynghlwm â chyflawni'r strategaeth, gan nodi casgliadau clir ynghylch a oes angen adolygiad o'r cynllun ar ffurf Crynodeb Gweithredol.
- Dadansoddiad o newid cyd-destunol / dangosyddion sylweddol h.y., crynodeb ac adolygiad o faterion cyd-destunol ehangach y mae'r CDLI yn gweithredu o'u mewn, h.y., strategaethau/polisïau allanol.
- Dadansoddiad o ddangosyddion craidd/allweddol h.y. asesiad clir ynghylch a yw'r cynllun yn cyflawni'r strategaeth, gan gynnwys ei brif amcanion a gweithredu'r lefelau twf gofynnol (e.e. targedau datblygu tai, darparu safleoedd, tai fforddiadwy, a seilwaith). Yn hyn o beth, rhaid i'r AMB gynnwys diweddariad taflwybr tai ynghyd â sylwebaeth a dadansoddiad cysylltiedig.
- Dadansoddiad o ddangosyddion lleol h.y. asesiad o bolisïau nad ydynt yn profi'n effeithiol a sut yr eir i'r afael â'r materion hyn.
- Canlyniadau dangosyddion yr Arfarniad Cynaliadwyedd sy'n gysylltiedig ag Adroddiad yr Arfarniad Cynaliadwyedd a'r asesiad integredig.
- Casgliad ac argymhellion sy'n nodi newidiadau i'r cynllun sy'n ofynnol adeg y cyfnod adolygu statudol neu a sbardunwyd yn gynharach, os yw'n briodol.

Mae'r Llawlyfr yn nodi y dylai strwythur bras yr AMB aros yr un fath bob blwyddyn er mwyn darparu dadansoddiad hawdd rhwng adroddiadau dilynol ac adeiladu ar ganlyniadau blaenorol. Gall defnyddio deunyddiau darluniadol fel siartiau a graffiau wneud yr AMB yn fwy hygyrch i randdeiliaid, grwpiau busnes a'r gymuned.

Mae'r Llawlyfr yn nodi y dylai'r canlyniadau monitro nodi'n glir a yw (a sut mae) y strategaeth yn gweithio ac os yw dyraniadau allweddol yn cael eu cyflawni fel y rhagwelwyd dros gyfnod y cynllun. Bydd y canlyniadau hefyd yn nodi unrhyw heriau, cyfleoedd a ffyrdd posibl ymlaen ar gyfer diwygio polisïau a chynigion ar adeg adolygu'r cynllun.

Fframwaith Monitro CDLI Caerdydd

Darperir Fframwaith Monitro ym Mhennod Chwech ac Atodiad 9 y CDLI sy'n cynnwys cyfres o 5 dangosydd cyd-destunol a 102 o ddangosyddion craidd a lleol, gyda thargedau a sbardunau cyfatebol ar gyfer gweithredu pellach, ynghlwm â pholisïau strategol y Cynllun. Mae hefyd yn nodi'r cysylltiadau rhwng amcanion y Cynllun, polisïau strategol a pholisïau eraill y Cynllun. Datblygwyd y dangosyddion yn unol â'r Rheoliadau uchod gan Lywodraeth Cymru a chanllawiau ar fonitro. Y Fframwaith Monitro yw sail yr AMB.

Y Rheoliadau Asesiad Amgylcheddol Strategol (2004) a'r Rheoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010 (fel y'u diwygiwyd 2011)

Ar ben hynny, rhaid i'r CDLI a'r AMB gydymffurfio â Chyfarwydddebau a Rheoliadau Ewropeaidd perthnasol. Mae'r Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd Terfynol, Ionawr 2016 yn nodi cyfres arall o ddangosyddion (26) a ddefnyddir i fonitro cynnydd ar faterion cynaliadwyedd. Er eu bod wedi'u cydgysylltu, mae'r rhain wedi'u nodi ar wahân i Fframwaith Monitro Polisi'r CDLI ac fe'u defnyddiwyd yn yr AMB i fesur effeithiau amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol y CDLI.

Felly, mae paratoi'r AMB yn cyd-fynd â'r gofynion ar gyfer monitro perfformiad cynaliadwyedd y Cynllun drwy'r Rheoliadau Asesiad Amgylcheddol Strategol (2004) a'r Rheoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010 (fel y'u diwygiwyd 2011).

Fformat a Chynnwys AMB

Mae'r AMB wedi'i gynllunio i fod yn ddogfen gryno a hygyrch y gellir ei defnyddio fel pwynt cyfeirio cyfleus ar gyfer pob maes polisi strategol.

Mae strwythur yr AMB fel a ganlyn:

Adran 1 Crynodeb Gweithredol - Yn rhoi crynodeb ysgrifenedig cryno o'r canfyddiadau monitro allweddol.

Adran 2 Cyflwyniad - Yn amlinellu gofyniad am, diben a strwythur yr AMB.

Adran 3 Gwybodaeth Gyd-destunol - yn rhoi trosolwg o'r wybodaeth gyd-destunol berthnasol a allai, er ei bod y tu allan i gylch gwaith y Cynllun, effeithio ar berfformiad fframwaith polisi'r CDLI. Darperir gwybodaeth gyd-destunol sy'n benodol i bolisi yn yr adran dadansoddi polisi berthnasol, gan gynnwys newidiadau i'r fframwaith polisi ar lefel genedlaethol neu leol.

Adran 4 Proses Fonitro'r CDLI - Yn esbonio'r prosesau monitro a gynhaliwyd.

Adran 5 Monitro CDLI - Dadansoddi Polisi - Adroddiadau ar y 107 o ddangosyddion monitro'r CDLI y cytunwyd arnynt yn ystod proses archwilio'r CDLI ac a nodir yn Adroddiad yr Arolygwyr.

Adran 6 Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd - Yn darparu asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn y 28 o ddangosyddion monitro'r AoG.

Adran 7 Casgliadau ac Argymhellion – Yn nodi trosolwg cyffredinol o'r holl ddangosyddion a pherfformiad y Cynllun yn y flwyddyn gyntaf ar ôl mabwysiadu.

Cyhoeddi – Bydd yr AMB yn cael ei gyhoeddi ar wefan y Cyngor.

Monitro yn y Dyfodol

Dylai strwythur eang yr AMB aros yr un fath o flwyddyn i flwyddyn er mwyn rhoi dadansoddiad hwylus rhwng adroddiadau dilynol. Yn ogystal, o ystyried bod y broses fonitro yn dibynnu ar ystod eang o wybodaeth ystadegol sy'n dod o'r Cyngor a

ffynonellau allanol, gallai unrhyw newidiadau i'r ffordd y cyflwynir y ffynonellau gwybodaeth allanol wneud dangosyddion penodol yn aneffeithiol neu'n rhy hen. Yn unol â hynny, gall y fframwaith monitro esblygu dros gyfnod y Cynllun a defnyddir AMBau fel ffordd o nodi unrhyw newidiadau anochel o'r fath i'r fframwaith.

3. Newidiadau Cyd-destunol

Mae'r adran hon yn rhoi crynodeb byr o'r deunydd cyd-destunol perthnasol sydd wedi'i gyhoeddi yn ystod y cyfnod monitro presennol. Mae'r rhain yn cynnwys deddfwriaeth genedlaethol newydd a/neu ddiwygiedig a chynlluniau, polisïau a strategaethau perthnasol ar lefel genedlaethol, rhanbarthol neu leol. Amlinellir unrhyw oblygiadau cyffredinol posibl i'r CDLI yn ei gyfanrwydd lle bo hynny'n briodol. Mae tueddiadau economaidd cyffredinol sydd wedi digwydd ers mabwysiadu'r CDLI hefyd wedi'u nodi, ynghyd â chynnydd ar ganllawiau cynllunio atodol allweddol.

Darperir gwybodaeth gyd-destunol sy'n benodol i faes polisi penodol yn y CDLI yn yr adran berthnasol ar ddadansoddi polisi er hwylustod ac felly ni chaiff ei hailadrodd yma.

Newidiadau Deddfwriaethol

Deddf Cynllunio (Cymru) 2015

Cafodd Deddf Cynllunio (Cymru) Gydsyniad Brenhinol ym mis Gorffennaf 2015 a daeth i rym fesul cam rhwng mis Hydref 2015 a mis Ionawr 2016. Mae'n nodi cyfres o newidiadau deddfwriaethol i ddiwygio'r system gynllunio yng Nghymru, er mwyn sicrhau ei bod yn deg, yn wydn ac yn galluogi datblygiad. Mae'r Ddeddf yn mynd i'r afael â 5 amcan allweddol sy'n cynnwys cryfhau'r dull cynllunio a arweinir gan gynllun. Mae'n cyflwyno sail gyfreithiol ar gyfer paratoi Fframwaith Datblygu Cenedlaethol (FfDC) a Chynlluniau Datblygu Strategol (CDSau). Mae'r FfDC yn gynllun defnydd tir cenedlaethol a fydd yn nodi polisïau Llywodraeth Cymru o ran datblygu a defnyddio tir yng Nghymru. Rhagwelir y bydd hyn yn cael ei gynhyrchu yn 2018/9 pan fydd yn disodli Cynllun Gofodol Cymru. Bwriedir i CDSau fynd i'r afael â materion trawsffiniol ar lefel ranbarthol fel tai, cyflogaeth a gwastraff a rhaid iddynt gydymffurfio'n gyffredinol â'r FfDC. Mae'r Rheoliadau'n cyfeirio at dair ardal gynllunio strategol gan gynnwys de-ddwyrain Cymru. Rhagwelir y bydd Caerdydd yn rhan o'r ardal gynllunio strategol hon, yn unol â'r cynigion arfaethedig ar gyfer Bargaen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd. Bydd gan CDLlau rôl sylfaenol o hyd yn y system a arweinir gan gynllun. Mae'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i CDLlau fod yn cydymffurfio'n gyffredinol â'r FfDC ac unrhyw CDS sy'n cynnwys ardal gyfan neu ran ohoni.

Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) 2015

Cynhaliwyd diwygiadau i Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 mewn ymateb i ganlyniad Ymarfer Mireinio'r CDLI a'u nod yw symleiddio rhai agweddau ar broses y cynllun datblygu lleol.

Mae'r Rheoliadau diwygiedig yn:

- Dileu'r gofyniad statudol i hysbysebu camau ymgynghori yn y wasg leol;
- Caniatáu i awdurdodau cynllunio lleol wneud diwygiadau i'r cynllun datblygu lleol lle nad yw'r materion dan sylw yn ddigon arwyddocaol i warantu'r weithdrefn lawn, heb fynd drwy'r broses adolygu lawn;
- Dileu'r angen i alw am safleoedd amgen ac ymgynghori arnynt yn dilyn yr ymgynghoriad adneuo; a
- Gwneud mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol.

Daeth y Rheoliadau CDLI diwygiedig i rym ar 28 Awst 2015 ac ynghyd â'r polisïau a'r canllawiau cysylltiedig ym Mholisi Cynllunio Cymru (PCC) a'r Llawlyfr CDLI diwygiedig, eu nod yw gwneud proses y CDLI yn fwy effeithlon ac effeithiol (h.y. galluogi paratoi ac adolygu cynlluniau'n gyflymach heb ragnodi'n ddiangen). Nid oes gan y Rheoliadau diwygiedig unrhyw oblygiadau i'r CDLI presennol ond bydd angen eu hystyried o ran unrhyw adolygiad ar Gynllun a rhoddir ystyriaeth bellach iddynt yn ôl yr angen.

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cafodd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) Gydsyniad Brenhinol ym mis Ebrill 2015 a daeth i rym ar 1 ebrill 2016. Mae'r Ddeddf yn cryfhau'r trefniadau llywodraethiant presennol ar gyfer gwella llesiant Cymru drwy sicrhau bod datblygu cynaliadwy wrth wraidd y llywodraeth a chyrrff cyhoeddus. Ei nod yw gwneud gwahaniaeth i fywydau pobl yng Nghymru ynghlwm â nifer o nodau llesiant gan gynnwys gwella iechyd, diwylliant, treftadaeth a defnyddio adnoddau cynaliadwy. Mae'r Ddeddf yn darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer paratoi Cynlluniau Llesiant Lleol a fydd yn disodli Cynlluniau Integredig Sengl. O ystyried mai datblygu cynaliadwy yw egwyddor sylfaenol graidd y CDLI Newydd (a'r AAS); mae cysylltiadau clir rhwng dyheadau'r CDLI Newydd a'r Ddeddf/Cynlluniau Llesiant Lleol. Yn wir, ystyrir y bydd sylfaen dystiolaeth y CDLI, AAS/AoG ac AMB yn llywio Cynllun Llesiant Lleol y Cyngor. Wrth symud ymlaen, bydd egwyddorion datblygu cynaliadwy yn parhau i lywio unrhyw adolygiad o'r Cynllun.

Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016

Cafodd y Ddeddf hon Gydsyniad Brenhinol ym mis Mawrth 2016 a daeth i rym ar 21 Mai 2016 ac mae'n cyd-fynd â Deddf Cynllunio (Cymru) 2015 a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 i hyrwyddo defnydd cynaliadwy, rheolaeth a datblygu ar adnoddau Cymru. Mae Deddf yr Amgylchedd (Cymru) yn cyflwyno deddfwriaeth newydd ar gyfer yr amgylchedd ac yn darparu fframwaith ailadroddol sy'n sicrhau y bydd rheoli adnoddau naturiol Cymru yn gynaliadwy yn ystyriaeth graidd wrth wneud penderfyniadau. Mae'n ei gwneud yn ofynnol i Cyfoeth Naturiol Cymru baratoi Adroddiad ar Gyflwr Adnoddau Naturiol sy'n darparu asesiad o adnoddau naturiol ac yn ystyried i ba raddau y maent yn cael eu rheoli'n gynaliadwy. Mae'r Ddeddf hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Lywodraeth Cymru lunio Polisi Adnoddau Naturiol Cenedlaethol sy'n nodi'r blaenoriaethau, y risgiau a'r cyfleoedd ar gyfer rheoli adnoddau naturiol Cymru yn gynaliadwy. Bydd CNC hefyd yn cynhyrchu sylfaen dystiolaeth leol (Datganiadau Ardal) i helpu i weithredu'r blaenoriaethau, y risgiau a'r cyfleoedd a nodwyd yn y Polisi Cenedlaethol ac yn nodi sut yr eir i'r afael â'r rhain. Bydd unrhyw oblygiadau dilynol i'r CDLI yn cael eu hystyried ymhellach yn ôl yr angen.

Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016

Derbyniodd Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016 Gydsyniad Brenhinol ym mis Mawrth 2016. Mae'r Ddeddf yn gwneud newidiadau pwysig i'r ddwy brif ddeddf DU sy'n darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer diogelu a rheoli'r amgylchedd hanesyddol: Deddf Henebion ac Ardaloedd Archaeolegol 1979 a Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990. Bydd y Ddeddf yn rhoi amddiffyniad mwy effeithiol i adeiladau rhestredig a henebion cofrestredig; gwella'r ffordd y rheolir yr amgylchedd hanesyddol yn gynaliadwy; a chyflwyno mwy o dryloywder ac atebolrwydd i benderfyniadau a wneir ar yr amgylchedd hanesyddol. Er

i rai o fesurau'r Ddeddf ddod i rym ym mis Mai 2016, bydd angen rhagor o is-ddeddfwriaeth neu baratodau eraill ar y mwyafrif cyn iddynt ddod i rym yn ddiweddarach yn 2017 neu yn 2018. Bydd unrhyw oblygiadau i'r CDLI yn cael eu hystyried ymhellach, yn ôl yr angen.

Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017

Cafodd Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017 Gydsyniad Brenhinol ym mis Gorffennaf 2017. Mae'r Ddeddf yn gwneud newidiadau i'r gyfraith yng Nghymru i wella iechyd ac atal niweidiau iechyd y gellir eu hosgoi. Mae sawl un o'r newidiadau perthnasol yn y Ddeddf yn cynnwys llunio strategaeth genedlaethol ar atal a lleihau gorbwysedd a gofyniad i wneud Asesiad o'r Effaith ar Iechyd (AEI) ar benderfyniadau allweddol.

Addasiadau i'r Polisi Cynllunio Cenedlaethol

Polisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 10, Rhagfyr 2018)

Ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi fersiwn cwbl ddiwygiedig o Bolisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 10) ym mis Rhagfyr 2018. Mae hwn wedi'i ail-ddrafftio fel bod y saith nod llesiant a phum ffordd o weithio yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015 wedi'u hintegreiddio'n llawn i bolisi. Mae hefyd yn rhoi'r cysyniad o greu lleoedd wrth wraidd polisi cynllunio cenedlaethol er mwyn sicrhau bod penderfyniadau cynllunio yn ystyried pob agwedd ar lesiant ac yn darparu datblygiadau newydd sy'n gynaliadwy ac sy'n darparu ar gyfer anghenion pawb.

Polisi Cynllunio Cymru, (Rhifyn 11, Chwefror 2021)

Cyhoeddwyd Polisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 11) ym mis Chwefror 2021. Mae hwn yn ddiweddariad ffeithiol i Bolisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 10) ac yn cynnig nifer o newidiadau i ystyried deddfwriaeth a chanllawiau newydd a gyhoeddwyd ers ei gyhoeddi ym mis Rhagfyr 2018, yn enwedig y ddyletswydd economaidd-gymdeithasol, newidiadau polisi yn ymwneud â chyflenwad tir ar gyfer tai, Adeiladu Mannau Gwell a Chymru'r Dyfodol.

Polisi Cynllunio Cymru, (Rhifyn 12, Chwefror 2024)

Ym mis Chwefror 2024 cyhoeddwyd Polisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 12). Mae hwn yn ddiweddariad ffeithiol i Bolisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 11) ac roedd yn cynnig nifer o newidiadau er mwyn ystyried deddfwriaeth a chanllawiau newydd a gyhoeddwyd ers ei gyhoeddi ym mis Chwefror 2021, yn enwedig pennod 6 wedi'i diweddarau sy'n cyflwyno pwyslais cryfach ar gymryd ymagwedd rhagweithiol at seilwaith gwyrdd, darparu mwy o eglurder ar sicrhau budd net i fioamrywiaeth drwy gymhwyso dull fesul cam a dull cryfach o ymdrin â gwarchod Safleoedd o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig (SoDdGA).

Nodiadau Cyngor Technegol (NCTau)

Diweddarwyd NCT 12 (TAN 12) Dylunio a Chanllawiau ar Ddadansoddi Cyd-destun Safleoedd ym mis Mawrth 2016, NCT 4 (TAN 4) Datblygu Manwerthu a Masnachol ym mis Tachwedd 2016 ac NCT 20 (TAN 20) Cynllunio a'r Gymraeg ym mis Hydref

2017. Yn ogystal, cyhoeddwyd NCT 24 newydd Yr Amgylchedd Hanesyddol ym mis Hydref 2017 a ddisodlodd Gylchlythyrau blaenorol y Swyddfa Gymreig ar y mater hwn. Darperir goblygiadau posibl y newidiadau i'r NCTau hyn ar gyfer y CDLI yn yr adran dadansoddi polisi berthnasol.

Cymru'r Dyfodol: Cynllun Cenedlaethol ar gyfer 2040

Cyhoeddodd Llywodraeth Cymru fersiwn derfynol Cymru'r Dyfodol ar 24 Chwefror 2021. Mae'r ddogfen hon yn disodli Cynllun Gofodol Cymru ac yn nodi fframwaith gofodol 20 mlynedd ar gyfer defnydd tir yng Nghymru. Mae Cymru'r Dyfodol yn rhan allweddol o'r system cynlluniau datblygu yng Nghymru ac mae ar frig yr hierarchaeth cynlluniau datblygu. Mae'n cynnig fframwaith ar gyfer darparu seilwaith/twf newydd ac mae'n ceisio mynd i'r afael â blaenoriaethau cenedlaethol allweddol drwy'r system gynllunio, gan gynnwys cynnal a datblygu economi fywiog, sicrhau datgarboneiddio a gwydnwch o ran yr hinsawdd, datblygu ecosystemau cryf a gwella iechyd a llesiant ein cymunedau.

Adeiladu Lleodedd Gwell

Mae'r canllaw hwn yn nodi blaenoriaethau polisi cynllunio Llywodraeth Cymru er mwyn helpu i allu gweithredu yn y cyfnod adfer yn dilyn argyfwng pandemig Covid-19. Mae'r canllawiau'n rhoi'r system gynllunio yn ganolog wrth ystyried materion adeiladu a'r amgylchedd naturiol sydd wedi codi yn sgil y pandemig. Dylid darllen y canllawiau ochr yn ochr â Pholisi Cynllunio Cymru ac mae'n ceisio cyfeirio at y polisiau a'r arfau cynllunio allweddol ym Mholisi Cynllunio Cymru y dylid eu defnyddio er mwyn helpu i adfer o'r pandemig yng Nghymru.

Y Cyd-destun Rhanbarthol

Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a'r Fargen Ddinesig

Nodir de-ddwyrain Cymru fel dinas-ranbarth newydd yng Nghymru, sy'n cwmpasu Awdurdodau Lleol Caerdydd a de-ddwyrain Cymru. Fel y nodir yn yr adroddiad 'Sbarduno Economi Cymru'1, bwriad Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yw annog y deg awdurdod lleol a phartneriaid allweddol eraill o fewn ei ffiniau i weithio gyda'i gilydd a chydweithio ar brosiectau a chynlluniau ar gyfer yr ardal. Mae bwrdd pontio wedi'i sefydlu er ei bod yn gynnwys o ran Cynnydd ac ar hyn o bryd nid yw'r canlyniadau posibl ar gyfer y CDLI yn glir. Mae'r Awdurdodau sy'n ffurfio'r Brifddinas-Ranbarth yn parhau i weithio ar gais Bargaen Ddinesig i ariannu prosiectau sydd â'r nod o hybu pa mor gystadleuol fydd y rhanbarth dros yr 20 mlynedd nesaf. Gwerth ei nodi, fe lofnodwyd dogfen y Fargen Ddinesig gan y 10 arweinydd awdurdod lleol, Ysgrifennydd Gwladol Cymru, Prif Ysgrifennydd y Trysorlys a'r Prif Weinidog ym mis Mawrth 2016. Rhoddir ystyriaeth bellach i gynnydd agenda Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, Cynnig y Fargen Ddinesig ac unrhyw oblygiadau dilynol i'r CDLI mewn AMBau dilynol lle y bo'n briodol.

Y Cyd-destun Lleol

Cyflawni Caerdydd Gryfach, Decach a Gwyrddach

Mae hyn yn gosod ger bron weledigaeth y Cyngor ar gyfer y ddinas dros y pum mlynedd nesaf. Mae'r strategaeth yn canolbwyntio ar dri prif faes:

Caerdydd Gryfach: Denu buddsoddiad a busnesau newydd i'r ddinas, hybu cynhyrchiant economaidd, creu swyddi o ansawdd da yn sectorau gwerth uchel a sylfaenol Caerdydd, a chryfhau ein gwydnwch yn wyneb newid yn yr hinsawdd a bygythiadau amgylcheddol cysylltiedig.

Caerdydd Decach: Darparu addysg, hyfforddiant, gwasanaethau i mewn i waith a gwasanaethau cymdeithasol rhagorol, yn ogystal â chysylltedd trafnidiaeth, i sicrhau bod pob dinesydd yn gallu elwa ar dwf Caerdydd a'r cyfleoedd newydd mae hynny'n eu creu.

Caerdydd Wyrddach: Darparu rhwydwaith cadarn o deithio llesol a thrafnidiaeth gyhoeddus, gan wneud Caerdydd yn 'ddinas 15 munud', cynhyrchu ynni adnewyddadwy a gwella bioamrywiaeth leol, gan sicrhau bod twf yn gynaliadwy ac yn cyd-fynd â'n hymrwymiad i fod yn Ddinas Garbon Niwtral erbyn 2030.

Cynllun Corfforaethol Cyngor Caerdydd 2025-2028 – Cyflawni Caerdydd Gryfach, Tecach, Gwyrddach

Mae'r cynllun hwn yn gosod gweledigaeth ar gyfer Caerdydd o dan yr Amcanion Llesiant canlynol: Mae Caerdydd yn lle gwyh i gael eich magu; Mae Caerdydd yn lle gwyh i dyfu'n hŷn; Cefnogi Pobl Allan o Dlodi; Cymunedau diogel, hyderus a grymus; Prifddinas sy'n gweithio dros Gymru; Caerdydd Un Blaned; Moderneiddio ac integreiddio ein gwasanaethau cyhoeddus.

Cynllun Llesiant Caerdydd 2023-2028

O dan ddarpariaethau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, rhaid i bob Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus yng Nghymru gyhoeddi Cynllun Llesiant Lleol.

Ar ôl ymgymryd ag asesiad Llesiant Lleol i ddeall cryfderau a heriau'r ddinas, mae Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Caerdydd (BGC) wedi llunio Cynllun Llesiant Lleol – cynllun 5 mlynedd i ymateb i'r materion a godwyd.

Mae'r Cynllun Llesiant yn nodi blaenoriaethau'r BGC ar gyfer camau gweithredu, gan ganolbwyntio ar y meysydd cyflenwi gwasanaeth cyhoeddus sydd yn eu hanfod yn galw am weithio mewn partneriaeth rhwng gwasanaethau cyhoeddus a chymunedol y ddinas, a chyda dinasyddion Caerdydd.

Mae'r Cynllun yn cynnwys Amcanion Llesiant, blaenoriaethau lefel uchel y mae BGC Caerdydd wedi eu nodi fel y rhai pwysicaf. Mae hefyd yn cynnwys 'Ymrwymïadau', neu gamau ymarferol y bydd gwasanaethau cyhoeddus y ddinas, ar y cyd, yn eu cyflawni dros y 5 mlynedd nesaf.

Strategaeth Caerdydd Ddwylieithog

Yn unol â gofynion Safonau'r Gymraeg, mae'r Cyngor yn gweithredu strategaeth bum mlynedd i hyrwyddo a hwyluso'r defnydd o'r Gymraeg. Mae'r adolygiad cyntaf i'r strategaeth yn rhedeg o 2022 i 2027 ac yn cynnwys targed i gynyddu nifer a chanran siaradwyr a dysgwyr y Gymraeg yng Nghaerdydd i sicrhau bod Caerdydd yn chwarae ei rhan wrth gefnogi gweledigaeth Llywodraeth Cymru o filiwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050.

Strategaeth Cydraddoldeb a Chynhwysiant

Yn 2020 cyhoeddodd y Cyngor strategaeth bedair blynedd newydd ar gyfer cydraddoldeb a chynhwysiant yng Nghaerdydd. Mae hyn yn cynnwys ein Hamcanion Cydraddoldeb Strategol statudol ar gyfer 2020-2024 a'r pethau y byddwn yn eu gwneud i'w cyflawni. Cytunwyd ar bedwar Amcan Cydraddoldeb newydd ar y cyd â dinasyddion lleol a sefydliadau'r trydydd sector. Yr Amcanion Cydraddoldeb hyn yw datblygu a darparu gwasanaethau sy'n ymateb i fwch anghydraddoldeb Caerdydd; Arwain y ffordd mewn cydraddoldeb a chynhwysiant yng Nghymru a thu hwnt; Caerdydd sy'n hygyrch i bawb sy'n byw, yn ymweld â neu'n gweithio yn y ddinas; Adeiladu sefydliad cynhwysol a chynrychioliadol.

Papur Gwyn Trafnidiaeth

Mae Papur Gwyn Trafnidiaeth Cyngor Caerdydd yn gosod cynllun 10 mlynedd uchelgeisiol ger bron i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd yr aer ym mhrifddinas Cymru. Mae'r Papur Gwyn yn rhestru cyfres o broiectau a allai chwyldroi dewisiadau trafndiaeth gyhoeddus yng Nghaerdydd a'r rhanbarth, gan gynnwys:

- Ehangu'r cynlluniau Metro presennol i gynnig mwy o lwybrau tram/trên a gorsafoedd yng Nghaerdydd a'r rhanbarth
- Cyflwyno gwasanaethau Bws Cludiant Cyflym newydd a safleoedd Parcio a Theithio.
- Gwneud teithio ar fws yn sylweddol ratach
- Darparu llwybrau beicio a cherdded mwy diogel
- Cynnig dewisiadau teithio go iawn i annog pobl allan o'u ceir ac ar i drafnidiaeth gyhoeddus.

Cynllun Aer Glân

Mae'r Cyngor yn ymwybodol iawn o'r pryderon am effeithiau ansawdd aer ac yn cydnabod nad oes "lefel ddiogel" ddiffiniedig wrth ddisgrifio lefelau ansawdd aer. Mae pryderon diweddar ynghylch iechyd y cyhoedd wedi canolbwyntio ar lefelau nitrogen deuocsid (NO₂) uwch. Mae'r Cyngor yn ymrwymedig i sicrhau lefelau mor isel ag sy'n ymarferol bosib trwy ddangos lefelau y tu hwnt i'r amcanion blyneddol a bennwyd ar gyfer NO₂ a osodwyd ar 40µg/m³.

Er mwyn gwella ansawdd yr aer yng Nghaerdydd, mae angen cymryd camau ar draws y ddinas gyfan. O ganlyniad mae'r Cyngor wedi datblygu a chyhoeddi Cynllun Aer Glân a wnaed er mwyn cydymffurfio â chyfarwyddyd cyfreithiol a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru yn 2018. Roedd y cyfarwyddyd hwn yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor ddatblygu Cynllun i fynd i'r afael â phryderon ansawdd aer gan y rhagwelwyd y byddai nifer o ffyrdd yng Nghaerdydd yn uwch na'r terfynau cyfreithiol ar gyfer NO₂ heibio i 2021 os na chymerid unrhyw gamau ychwanegol.

Cymeradwywyd cynllun y Cyngor a chyllid o tua £20M yn llawn gan Weinidogion Cymru ddiwedd Rhagfyr 2019, a bydd y Cynllun hwn yn gweithredu nifer o fesurau i leihau lefelau NO₂ ar draws Caerdydd ac mae'r rhain yn cynnwys:

- Gweithredu Bysiau Trydan – 36 Bws Trydan i'w gweithredu ar nifer o lwybrau yng Nghanol y Ddinas;
- Rhaglen Ôl-Ffitio Bysiau i lanhau bysiau hŷn sy'n llygru;
- Polisi Trwyddedu Tacsis i roi trwyddedau newydd yn unig i gerbydau sy'n cydymffurfio â'r safonau allyriadau diweddaraf;
- Gwelliannau Cludiant i Ganol y Ddinas; a
- Mesurau Teithio Llesol Pellach

Aseswyd y mesurau hyn nid yn unig i sicrhau y cydymffurfir â lefelau cyfreithiol ar gyfer NO₂ erbyn diwedd 2021, ond hefyd er mwyn sicrhau bod lefelau ar draws y Ddinas yn cael eu lleihau ymhellach er mwyn diogelu a gwella iechyd trigolion.

Strategaeth Heneiddio'n Dda 2022 i 2027

Nod Strategaeth Heneiddio'n Dda 2022 i 2027 yw cefnogi pobl hŷn yng Nghaerdydd i fyw'n ddiogel yn eu cartrefi a'u cymunedau. Nodau allweddol y Strategaeth yw:

- Cefnogi pobl hŷn i gadw'n heini a chysylltu mewn dinas sy'n dda i bobl hŷn
- Cefnogi pobl hŷn i fyw'n annibynnol gartref trwy wasanaethau ataliol sy'n seiliedig ar gryfderau
- Gweithio mewn partneriaeth i ddarparu gofal a chymorth cynaliadwy o ansawdd uchel
- Cefnogi gofalmwr anffurfiol a gwerthfawrogi eu rôl
- Sicrhau bod ein gwasanaethau'n bodloni anghenion y rhai mwyaf agored i niwed
- Moderneiddio ein gwasanaethau'n rhagweithiol

Strategaeth Economaidd y Cyngor Adeiladu Mwy o Gartrefi a Gwell Swyddi

Mae'r Strategaeth Economaidd yn cynnwys 3 rhan – strategaeth ofodol, strategaeth ddiwydiannol a themâu sylfaenol i gefnogi'r strategaeth ac mae'n nodi nifer o flaenoriaethau a phrosiectau sydd â'r nod o gyflawni nodau'r Cyngor ar gyfer yr economi dros y 10 mlynedd nesaf gan gynnwys: creu 30,000 o swyddi ychwanegol ar gyfer y ddinas-ranbarth; creu clwstwr busnes masnachol sylweddol cyntaf Cymru yn y Sgwâr Canolog, y Cei Canolog ac yn Sgwâr Callaghan; sefydlu Bae Caerdydd fel cyrchfan ymwelwyr trefol blaenllaw yn y Deyrnas Gyfunol; rhoi Caerdydd wrth wraidd sector Creadigol a Digidol y DG; lleoli Caerdydd fel canolfan genedlaethol ar gyfer Reg-Tech (rheoli prosesau rheoliadol y diwydiant ariannol trwy dechnoleg) fel rhan o'i chlwstwr ariannol/technegol (fin-tech) a seiberddiogelwch; cryfhau lle dinas-ranbarth Caerdydd fel canolbwynt gweithgynhyrchu uwch yng Nghymru, gan ganolbwyntio ar led-ddargludyddion cyfansawdd a gwyddorau bywyd; cefnogi cymunedau ac ardaloedd y ddinas i fanteisio ar dwf y ddinas; sefydlu llywodraethiant dinas-ranbarth cryfach sy'n cyflawni ar gyfer Cymru.

Caerdydd 2030 - Gweledigaeth Ddeng Mlynedd ar gyfer Prifddinas Dysg a Chyfle

Cafodd y strategaeth hon ei lansio yn Hydref 2019 ac mae'n cynnwys nod o gyfoethogi a datblygu'r ystâd addysg er mwyn ateb newidiadau demograffig a chymdeithasol y ddinas. Mae'r strategaeth yn cynnwys ymrwymïadau i gyflawni Rhaglen Ysgolion yr 21ain Ganrif gan gynnwys ysgolion newydd/wedi eu hail-godi i adlewyrchu twf y boblogaeth a datblygiad y ddinas drwy'r CDLI.

Strategaeth Adfer Caerdydd

Mewn ymateb i'r problemau yn sgil y pandemig mae'r Cyngor wedi paratoi strategaeth sy'n amlinellu'r hyn sy'n ofynnol yn ystod cyfnod adfer Covid-19 i sicrhau bod canol y ddinas, a chanolfannau lleol ac ardal ehangach, yn cefnogi busnesau lleol, manwerthu a'r ystod ehangach o weithgarwch cymdeithasol a hamdden cadarnhaol sy'n gysylltiedig â chanol dinas Caerdydd yn llawn.

Mae'r strategaeth yn nodi ymyriadau hanfodol ar gyfer creu canol dinas diogel ac yn nodi camau gweithredu allweddol ar lefel dinas gyfan a fydd yn galluogi ymagwedd strategol integredig ar draws y ddinas, yn seiliedig ar gadw pellter cymdeithasol a sicrhau diogelwch pobl tra bod angen cadw pellter cymdeithasol. Bydd gwybodaeth a chyhoeddusrwydd wedi'u targedu yn cyd-fynd â chyflwyno'r ymyriadau hyn.

Mae'r strategaeth yn cynnwys yr elfennau canlynol:

Canol Dinas Diogel – Er mwyn cefnogi tair elfen weithgarwch allweddol – cyflogaeth, manwerthu a lletygarwch mae'r strategaeth yn cynnwys cynllun rheoli gweithredol ar gyfer canol y ddinas sy'n nodi mesurau i hwyluso gofynion cadw pellter cymdeithasol, gan gynnwys ciwio, llwybrau ar gyfer cylchredeg/symud, gofod gorlifo a gwybodaeth, gan gynnwys arwyddion a llysgenhadon stryd. Mae'n amlinellu dull o hwyluso digwyddiadau a gweithgareddau, a fydd yn denu defnyddwyr yn ôl i ganol y ddinas.

Dinas Ddiogel wedi'i Chysylltu - Mae'r mesurau'n cynnwys pecyn o ddiogelwch a gwyrddu mewn canolfannau lleol a chanolfannau ardal megis lledu palmentydd, llwybrau beicio, cyfyngiadau cyflymder a mesurau mwy sylweddol lle y bo'n briodol, gyda chynllun pilot ar Heol Wellfield. Bydd lleoliadau allweddol eraill fel parciau a phrifysgolion yn cael eu nodi a bydd cynlluniau'n cael eu datblygu i sicrhau cadw pellter cymdeithasol a mynediad effeithiol.

Yn ogystal, bydd mesurau sydd eu hangen ar frys i liniaru colli capasiti trafndiaeth gyhoeddus yn cynnwys cynlluniau cerdded a beicio, mesurau diogelwch (er enghraifft, lledu palmentydd), cynlluniau blaenoriaeth i fysiau ac ymgysylltu parhaus â gweithredwyr, megis Trafnidiaeth Cymru a Bws Caerdydd. Bydd capasiti parcio ychwanegol a chynlluniau 'parcio a phedlo/cerdded' hefyd yn cael eu harchwilio.

Bydd rhwydwaith beicio 'dros dro' systematig yn annog defnydd ychwanegol o'r modd ac yn darparu cysylltedd i ganol y ddinas, canolfannau lleol a chanolfannau trafndiaeth/galw. Bydd parcio beiciau ychwanegol yn cael ei ddarparu.

Caerdydd Un Blaned

Mae Strategaeth Caerdydd Un Blaned yn ymateb i'r argyfwng hinsawdd a ddatganwyd gan y Cyngor yn 2019. Mae'r Strategaeth yn cynnwys gweledigaeth sy'n:

- Nodi uchelgais 10 mlynedd y Cyngor i fod yn Garbon Niwtral yn ei weithgareddau ei hun;
- Galw ar y ddinas gyfan, yr holl ddinasyddion, ifanc a hŷn, ysgolion, partneriaid allweddol, cyflogwyr a rhanddeiliaid i weithio'n gadarnhaol gyda ni i ddatblygu Map Ffordd Dinas Gyfan a chynllun gweithredu ar gyfer Dinas garbon niwtral erbyn 2030;
- Nodi cyfleoedd a allai ail-fframio economi Caerdydd mewn modd sy'n wydn, yn gadarn ac yn hirdymor, gan sicrhau bod Caerdydd yn un o ddinasoedd gwyrdd pennaf y Deyrnas Gyfunol; a
- Diffinio'r rhaglenni a'r cyfleoedd uniongyrchol y mae angen i ni fynd i'r afael â hwy ar frys.

Mae'r strategaeth yn dadansoddi cwrpas a graddfa'r her sy'n wynebu'r Cyngor a'r Ddinas, ac yn tynnu sylw hefyd at y cyfleoedd a allai godi o weithredu cadarnhaol i fynd i'r afael â'r her hon. Mae hefyd yn amlinellu y cynnydd sylweddol a wnaed gennym i weithio ar ein ôl troed carbon ac yna'n cynnig ystod eang o gamau gweithredu uniongyrchol a phosibl a fydd yn creu sail i'n hymateb tymor hwy i'r argyfwng hinsawdd. Mae'r Cyngor wedi ymgynghori'n eang ar y strategaeth ddrafft a bydd hyn yn llywio cynllun gweithredu ymroddedig manwl.

Tueddiadau Economaidd Cyffredinol

Gweithgarwch Economaidd

Dangosir data gweithgarwch economaidd allweddol ar gyfer Caerdydd a Chymru o ddyddiad sylfaen y CDLI yn 2006 i'r cyfnod monitro presennol yn y tablau isod. Mae'r data'n dangos bod Caerdydd wedi profi perfformiad economaidd gwell o ran y dangosyddion hyn gyda dangosyddion cyflogaeth, diweithdra ac enillion i gyd yn uwch na dyddiad sylfaen y CDLI yn 2006. Bydd y dangosyddion economaidd hyn yn cael eu hystyried mewn AMBau dilynol ac unrhyw oblygiadau posibl yn cael eu cofnodi.

Economaidd Weithgar – Mewn Cyflogaeth

	Caerdydd	Cymru
Ebrill 2006 - Mawrth 2007	66.7%	69.1%
Ebrill 2007 - Mawrth 2008	68.9%	69.3%
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	69.5%	68.4%
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	68.15	66.6%
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	64.7%	66.4%
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	65.5%	66.7%
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	65.5%	67.6%
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	69.4%	69.5%
Ebrill 2014 – Mawrth 2015	65.6%	69.3%

Ebrill 2015 – Mawrth 2016	69.1%	71.1%
Ebrill 2016 - Mawrth 2017	69.1%	71.4%
Ebrill 2017 - Mawrth 2018	72.0%	72.7%
Ebrill 2018 - Mawrth 2019	79.0%	76.7%
Ebrill 2019 - Mawrth 2020	74.8%	73.7%
Ebrill 2020 - Mawrth 2021	74.5%	72.8%
Ebrill 2021 - Mawrth 2022	74.6%	73.6%
Ebrill 2022 - Mawrth 2023	70.8%	73.0%
Ebrill 2023 - Mawrth 2024	76.5%	73.5%
Ebrill 2024 - Mawrth 2025	73.2%	73.4%

Ffynhonnell: [Nomis - Ystadegau Swyddogol y Cyfrifiad a'r Farchnad Lafur \(nomisweb.co.uk\)](https://nomisweb.co.uk)

Economaidd Weithgar – Di-waith

	Caerdydd	Cymru
Ebrill 2006 - Mawrth 2007	6.2%	5.3%
Ebrill 2007 - Mawrth 2008	6.1%	5.6%
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	6.9%	6.8%
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	8.7%	8.3%
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	8.9%	8.4%
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	9.1%	8.4%
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	10%	8.3%
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	8.1%	7.4%
Ebrill 2014 – Mawrth 2015	8.4%	6.8%
Ebrill 2015 – Mawrth 2016	6.7%	5.4%
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	4.8%	4.4%
Ebrill 2017 – Mawrth 2018	6.0%	4.9%
Ebrill 2018 – Mawrth 2020	4.6%	4.5%
Ebrill 2019 – Mawrth 2020	3.8%	3.7%
Ebrill 2020 - Mawrth 2021	3.8%	3.7%
Ebrill 2021 - Mawrth 2022	4.6%	3.8%
Ebrill 2022 - Mawrth 2023	3.3%	3.3%
Ebrill 2023 - Mawrth 2024	4.4%	3.5%
Ebrill 2024 - Mawrth 2025	4.1%	2.5%

Ffynhonnell: [Nomis - Ystadegau Swyddogol y Cyfrifiad a'r Farchnad Lafur \(nomisweb.co.uk\)](https://nomisweb.co.uk)

Cyflog Wythnosol Gros Gweithwyr Llawn Amser (Enillion yn ôl Preswylfa)

	Caerdydd	Cymru
Ebrill 2006 - Mawrth 2007	£442.2	£414.8
Ebrill 2007 - Mawrth 2008	£453.2	£424.8
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	£483.0	£444.6
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	£499.3	£456.2
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	£498.5	£455.1
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	£495.4	£454.9
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	£503.6	£475.3
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	£496.4	£480.0

Ebrill 2014 – Mawrth 2015	£519.0	£487.6
Ebrill 2015 – Mawrth 2016	£534.4	£499.2
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	£538.5	£505.9
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	£534.4	£499.2
Ebrill 2017 – Mawrth 2018	£538.5	£505.9
Ebrill 2018 – Mawrth 2020	£536.7	£518.6
Ebrill 2019 – Mawrth 2020	£582.6	£540.7
Ebrill 2020 - Mawrth 2021	£543.6	£541.7
Ebrill 2021 - Mawrth 2022	£574.9	£570.6
Ebrill 2022 - Mawrth 2023	£627.0	£603.5
Ebrill 2023 - Mawrth 2024	£664.6	£636.1
Ebrill 2024 - Mawrth 2025	£693.4	£684.4

Ffynhonnell: [Nomis - Ystadegau Swydddogol y Cyfrifiad a'r Farchnad Lafur \(nomisweb.co.uk\)](https://nomisweb.co.uk)

Prisiau Tai

Fel y dangosir yn y tabl isod, mae data'r Gofrestrfa Dir yn dangos bod prisiau tai cyfartalog yng Nghaerdydd wedi cynyddu dros y cyfnod monitro presennol. Roedd prisiau cyfartalog ym Mehefin 2024 ar £270,192 yn uwch na phris gwaelodlin 2006 (£154,183). Mae'r data isod yn dangos bod prisiau tai wedi codi 75% yn ystod y cyfnod monitro.

Prisiau Tai Cyfartalog Caerdydd 2006 i 2024

Cyfnod Amser	Pris Cyfartalog Tŷ
2006	£154,183
2007	£163,694
2008	£163,811
2009	£139,651
2010	£152,568
2011	£147,842
2012	£154,122
2013	£156,101
2014	£165,942
2015	£176,134
2016	£188,739
2017	£192,273
2018	£200,659
2019	£208,016
2020	£211,331
2021	£235,054
2022	£256,271
2023	£267,101
2024	£270,192
2025	£270,159

Ffynhonnell: [UK House Price Index \(data.gov.uk\)](https://data.gov.uk)

Canllaw Cynllunio Atodol

Mae nifer o ddogfennau canllawiau cynllunio atodol (CCA) i gefnogi meysydd polisi allweddol y CDLI wedi'u cymeradwyo ers mabwysiadu'r CDLI. Mae'r rhain fel a ganlyn:

- Tai Amlfeddiannaeth
- Casglu Gwastraff a Chyfleusterau Storio
- Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff
- Rhwymedigaethau Cynllunio
- Adeiladau Uchel
- Canllaw Dylunio Preswyl
- CCA Gofal Plant

- Cynllunio ar gyfer Iechyd a Llesiant
- Canllawiau Dylunio Mewnlenwi

- Canllawiau Estyniadau a Newidiadau Preswyl
- Seilwaith Gwyrdd (gan gynnwys Nodiadau Cyfarwyddyd Technegol sy'n ymwneud â Mannau Agored, Ecoleg a Bioamrywiaeth, Coed, Priddoedd, Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Choridoriau Afonydd)
- Diogelu Tir ac Adeiladau Busnes a Diwydiannol
- Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden
- Ardaloedd Archaeolegol Sensitif
- Rheoli Effeithiau Cludiant (yn cynnwys Safonau Parcio)
- Addasu Fflatiau
- Llety Myfyrwyr
- Canllaw Blaen Siopau ac Arwyddion

Crynodeb

Fel y nodir uchod, mae deddfwriaeth newydd a chynlluniau, polisïau a strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol wedi dod i'r amlwg yn ystod y cyfnod monitro presennol, y gallai rhai ohonynt fod â goblygiadau o ran gweithredu'r CDLI yn y dyfodol. Bydd AMBau dilynol yn parhau i roi diweddariadau am wybodaeth gyd-destunol berthnasol a allai effeithio ar weithrediad y Cynllun yn y dyfodol.

4. Proses Fonitro'r CDLI

Sut mae'r CDLI yn cael ei Fonitro?

Mae adran 5 yn ystyried i ba raddau y mae strategaeth y CDLI yn cael ei gwireddu gan gyfeirio at berfformiad polisïau penodol yn erbyn y dangosyddion, y targedau a'r sbardunau a geir yn fframwaith monitro'r CDLI. Mae strwythur yr adran fel a ganlyn:

Amcan strategol

Dyma'r man cychwyn ar gyfer y broses fonitro. Mae'r AMB yn ailadrodd pob un o 4 amcan trosfwaol y CDLI a nodir isod, y deillia polisïau'r CDLI ohonynt.

- **Amcan 1** - Ymateb i anghenion economaidd sy'n seiliedig ar dystiolaeth a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflawni datblygiad
- **Amcan 2** - Ymateb i anghenion cymdeithasol a amlygwyd
- **Amcan 3** - Darparu ar gyfer anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydgyssylltiedig sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau newid yn yr hinsawdd
- **Amcan 4** - Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n rhan o ddinas gynaliadwy

Gwybodaeth gyd-destunol

Mae gwybodaeth gyd-destunol arwyddocaol sydd wedi'i chyhoeddi ers mabwysiadu'r Cynllun wedi'i hamlinellu lle bo hynny'n berthnasol i bolisi strategol penodol. Bydd hyn yn galluogi'r AMB i bennu a yw newidiadau cyd-destunol wedi effeithio ar berfformiad polisi. Gall y rhain gynnwys deddfwriaeth newydd neu ddiwygiedig, cynlluniau, polisïau neu strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol yn ogystal â thueddiadau cymdeithasol ac economaidd allanol a allai effeithio ar gyflawni'r CDLI megis amodau economaidd. Mae unrhyw newidiadau o'r fath y tu allan i gylch gwaith y CDLI.

Dangosyddion

Mae fframwaith monitro'r CDLI yn cynnwys amrywiaeth o ddangosyddion craidd a lleol a fydd yn llywio cynnydd a chyflawniad polisi. Mae'r broses o ddethol y dangosyddion hyn wedi'i harwain gan yr angen i nodi dangosyddion allbwn sy'n gallu mesur gweithgareddau materol mesuradwy sy'n uniongyrchol gysylltiedig â gweithredu polisïau'r CDLI.

Mae nifer o'r dangosyddion craidd naill ai wedi'u rhagnodi gan Reoliad CDLI 37 neu'n cael eu hargymell gan y Llawlyfr CDLI am eu gallu i alluogi asesiad o weithrediad polisi cenedlaethol. Nodwyd dangosyddion craidd pellach ar sail eu gallu i roi gwybodaeth ddefnyddiol ynghylch a yw'r gwaith o gyflawni'r strategaeth CDLI yn mynd rhagddo yn ôl y disgwyl.

Mae'r dangosyddion lleol yn ategu'r dangosyddion craidd ac wedi'u dewis yn seiliedig ar argaeledd ac ansawdd y data a'u perthnasedd i'r ardal leol. Mae rhai dangosyddion cyd-destunol lleol hefyd wedi'u cynnwys sy'n cwmpasu nodweddion lleol allweddol y mae polisïau'r CDLI yn gweithredu yn eu herbyn.

Targedau

Mae'r dangosyddion polisi yn gysylltiedig â thargedau cyfatebol sy'n darparu meincnod ar gyfer mesur gweithredu polisi. O ystyried hyd cyfnod y cynllun, mae angen ymgorffori targedau 'carreg filltir' i benderfynu a yw'r Cynllun yn mynd rhagddo tuag at gyflawni'r strategaeth gyffredinol. Mae'r amserlen a briodolir i dargedau o'r fath yn ymwneud yn bennaf â chyflawniad tebygol datblygiadau. Bydd y Cyngor yn ymchwilio i unrhyw bolisi sy'n methu â chyrraedd ei darged. Bydd lefel yr ystyriaeth a roddir i bolisiau o'r fath o fewn yr AMB yn dibynnu ar y rhesymau a nodwyd am fethiant ac arwyddocâd y polisi ar gyfer cyflawni strategaeth gyffredinol y cynllun.

Sbardunau

Mae lefelau sbarduno hefyd wedi'u cynnwys ar gyfer targedau penodol er mwyn helpu i fesur perfformiad cynllun yn fwy cywir. Byddant yn rhoi syniad o ba bryd nad yw targedau polisi'n cael eu cyrraedd, neu os nad oes digon o gynnydd yn cael ei wneud tuag at eu cyrraedd.

Dadansoddiad

O ystyried y dangosyddion, y targedau perthnasol, y sbardunau a'r canlyniadau monitro, mae'r AMB yn asesu a yw polisiau'r Cynllun yn cael eu gweithredu yn ôl y bwriad ac a yw amcanion a strategaeth y CDLI yn cael eu cyflawni. Mae hyn yn cynnwys nodi ac ymchwilio ymhellach i unrhyw bolisi sy'n methu â chyrraedd ei darged a/neu sydd wedi cyrraedd ei bwynt sbardun. Fodd bynnag, nid yw'r ffaith bod polisi'n cyrraedd ei lefel sbardun yn awgrymu'n awtomatig bod y polisi'n methu. Bydd y dadansoddiad yn ystyried a allai perfformiad o'r fath fod o ganlyniad i amgylchiadau eithafol neu y gellid ei gyfiawnhau yng nghyd-destun y fframwaith polisi cyffredinol. Mewn rhai achosion, mae wedi bod yn anodd nodi tueddiadau ystyrion oherwydd y swm cyfyngedig o ddata sydd ar gael ac o ganlyniad mae rhai o'r casgliadau a dynnwyd yn rai rhagarweiniol a bydd angen eu dilysu gan gyfnod hirach o fonitro. Mewn achosion lle nad yw'r Cyngor wedi gallu monitro dangosydd neu lle mae dangosydd wedi'i ddisodli, darperir esboniad yn yr adran ddadansoddi polisi berthnasol.

Argymhellion

Gan ystyried y dadansoddiad polisi, darperir argymhellion priodol gan gynnwys datganiad o unrhyw gamau angenrheidiol sydd eu hangen. Os canfyddir bod polisiau'n methu, bydd yr AMB yn nodi argymhellion clir ar yr hyn sydd angen ei wneud, os o gwbl, i fynd i'r afael â hyn.

Canfyddiadau cyffredinol ar gyfer pob amcan strategol

Yn olaf, ar gyfer pob amcan strategol, darperir datganiad perfformiad cyffredinol a gwneir casgliad ynghylch a yw'r amcan penodol hwnnw'n cael ei gyflawni drwy'r cyfuniad o bolisiau a nodwyd.

Sgoriau Goleuadau Traffig Perfformiad Polisi

Mae system sgorio 'goleuadau traffig' wedi'i defnyddio fel cymorth gweledol i fonitro effeithiolrwydd polisïau strategol y Cynllun ac i roi trosolwg cyfeirio cyflym o berfformiad polisi fel a ganlyn:

Parhau i Fonitro (Gwyrdd)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisïau'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith yn effeithiol ac nid oes achos i adolygu.	
Angen Hyfforddiant (Glas)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisïau'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith fel y bwriadwyd a bod angen rhagor o hyfforddiant ar swyddogion neu aelodau.	
Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)	
Gall dangosyddion awgrymu bod angen darparu canllawiau pellach yn ychwanegol at y rhai a nodwyd eisoes yn y Cynllun.	
Ymchwil Bellach (Melyn)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisïau'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, bydd angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach i hyn.	
Adolygu Polisi (Oren)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisïau'r CDLI yn methu â rhoi'r strategaeth ar waith, bydd angen cynnal adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Gallai fod angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach cyn cadarnhau penderfyniad i gynnal adolygiad ffurfiol.	
Adolygu'r Cynllun (Coch)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu, a bod angen adolygu'r Cynllun yn ffurfiol. Bydd angen ymchwilio i'r opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun yn llawn a'i gwblhau ar ôl ystyriaeth ddifrifol.	

Fframwaith Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd

Mae Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd (AoG). Noda'r AC gyfres o 26 dangosydd a ddatblygwyd i fesur effeithiau amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol y CDLI. Nodir hyn yn Adran 6 yr AMB.

Mae'r adran hon yn darparu asesiad manwl o p'un a yw polisiau strategol y Cynllun, a'r polisiau ategol cysylltiedig, yn cael eu gweithredu yn ôl y bwriad ac a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni. Darperir argymhellion priodol wedyn, ynghyd â'r camau angenrheidiol i fynd i'r afael ag unrhyw faterion gweithredu polisi a nodwyd drwy'r broses fonitro. Wedi'i alinio â'r CDLI, nodir y dadansoddiad yn uno â threfn y polisi strategol.

5. Dadansoddiad o Bolisi Monitro'r CDLI

Dangosyddion Cyd-destunol

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed/ Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Canlyniad 2019/20	Canlyniad 2020/21	Canlyniad 2021/22	Canlyniad 2022/23	Canlyniad 2023/24	Canlyniad 2024/25
Cyfradd ddiweithdra flynyddol	Targed: Mae'r gyfradd ddiweithdra flynyddol yn gostwng Sbardun: Mae'r gyfradd ddiweithdra flynyddol yn cynyddu am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	5.3%	6.0%	4.6%	3.8%	3.8%	4.5%	3.1%	5.0%	5.0%
Canran y boblogaeth yn y 100 ward â'r amddifadedd mwyaf yng Nghymru.	Targed: Canran y boblogaeth yn y 100 ward â'r amddifadedd d mwyaf yng Nghymru yn gostwng Sbardun: Canran y boblogaeth yn y 100 ward â'r amddifadedd d mwyaf yng Nghymru yn cynyddu am 2 flynedd	Dangosodd data diweddaraf Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru 2015 fod 12% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward â'r amddifadedd mwyaf yng Nghymru.	Cynllunnir y diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru ar gyfer 2019	Cynllunnir y diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru ar gyfer 2019	Dangosodd y Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2019 fod 10% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward â'r amddifadedd mwyaf yng Nghymru.	Dyddiad i'w gytuno ar gyfer diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru	Dyddiad i'w gytuno ar gyfer diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru	Dyddiad i'w gytuno ar gyfer diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru	Dyddiad i'w gytuno ar gyfer diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru	Dyddiad i'w gytuno ar gyfer diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed/ Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Canlyniad 2019/20	Canlyniad 2020/21	Canlyniad 2021/22	Canlyniad 2022/23	Canlyniad 2023/24	Canlyniad 2024/25
	neu fwy yn olynol									
Lefel troseddau a gofnodwyd gan yr Heddlu yng Nghaerdydd	Targed: Gostyngiad yn y cyfraddau Troseddau a Gofnodwyd gan yr Heddlu Sbardun: Mae cyfraddau Troseddau a Gofnodwyd gan yr Heddlu yn cynyddu am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2016, roedd cyfraddau troseddu wedi cynyddu yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2015. Cynyddodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 23.08 trosedd fesul mil o drigolion i 25.32 trosedd fesul mil o drigolion.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2017, roedd cyfraddau troseddu wedi cynyddu yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2016. Cynyddodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 25.32 trosedd fesul mil o drigolion i 28.33 trosedd fesul mil o drigolion.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2018, roedd cyfraddau troseddu wedi gostwng yng Nghaerdydd o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2017. Gostyngodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 28.23 trosedd fesul mil o drigolion i 27.72 trosedd fesul mil o drigolion.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2019, roedd cyfraddau troseddu wedi gostwng yng Nghaerdydd o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2018. Gostyngodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 27.72 trosedd fesul mil o breswylwyr i 27.0 trosedd fesul mil o breswylwyr.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2020, roedd cyfraddau troseddu wedi gostwng yng Nghaerdydd o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2019. Gostyngodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 27.0 trosedd fesul mil o breswylwyr i 23.51 trosedd fesul mil o drigolion.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2021, roedd cyfraddau troseddu wedi cynyddu yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2020. Cynyddodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 23.51 trosedd fesul mil o breswylwyr i 26.43 trosedd fesul mil o drigolion.	Y gyfradd droseddau gyffredinol yn 2022 oedd 104 trosedd fesul mil o bobl. Cyfanswm troseddau 36,838. Mae hyn wedi cynyddu o 2021 lle roedd 96 trosedd fesul mil o drigolion. Cyfanswm troseddau 34,007 (Sylwch: data wedi ei gyflwyno ar fformat newydd)	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2023, roedd cyfraddau troseddu wedi cynyddu yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2022. Cynyddodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 26.85 trosedd fesul mil o drigolion i 27.90 trosedd fesul mil o drigolion.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Medi 2024, roedd y cyfraddau troseddu i lawr yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2023. Gostyngodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 29.07 trosedd fesul mil o drigolion i 26.57 trosedd fesul mil o drigolion.
Canran yr oedolion sy'n bodloni'r canllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgarwch corfforol	Targed: Mae canran yr oedolion sy'n bodloni'r canllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgarwch corfforol yn cynyddu'n flynyddol dros gyfnod y Cynllun	Nododd 62% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 23% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am	Nododd 58% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 27% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am	Nododd 56% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 31% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am	Nododd 57% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 29% o oedolion iddynt fod yn gorfforol	Nododd 57% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 29% o oedolion iddynt fod yn gorfforol	Nododd 68% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 17% o oedolion iddynt fod yn gorfforol	Nododd 66% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 21% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am	Nododd 66% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 21% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am	Nododd 67% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun yn yr wythnos flaenorol. Nododd 21% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed/ Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Canlyniad 2019/20	Canlyniad 2020/21	Canlyniad 2021/22	Canlyniad 2022/23	Canlyniad 2023/24	Canlyniad 2024/25
	Sbardun: Mae canran yr oedolion sy'n bodloni'r canllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgarwch corfforol yn gostwng am ddwy flynedd yn olynol	lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.	lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.	lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.	weithgar am lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.	weithgar am lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.	weithgar am lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.	lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.	lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.	lai na 30 mun yn yr wythnos flaenorol.
Cyfradd Lleihau Gwastraff	Targed: Cyfradd lleihau gwastraff o 1.2% bob blwyddyn i 2050 Sbardun: Mae'r gyfradd lleihau gwastraff yn syrthio islaw 1.2% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	Cynyddodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2014/15 a 2015/16 3% o 170,715 i 177,457 tonnell	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2015/16 a 2016/17 0.3% o 177,457 i 176,952 tonnell	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2016/17 a 2017/18 2.3% o 176,952 i 172,852 tonnell	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2017/18 a 2018/19 1.4% o 172,852 i 170,523 tonnell.	Cynyddodd swm y gwastraff cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2018/19 a 2019/20 0.6% o 170,523 i 171,528 tonnell.	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2019/20 a 2020/21 8% o 171,528 i 158,095 tonnell	Cynyddodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2020/21 a 2021/22 3% o 158,095 i 162,690 tonnell.	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2021/22 a 2022/23 5% o 162,690 to 154,252 tonnell	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2022/23 a 2023/24 2% o 154,252 to 151,105 tonnell

Troednodyn [1] Nid oes modd cymharu'r canlyniadau hyn yn uniongyrchol â'r blynyddoedd blaenorol oherwydd yn sgil y pandemig newidiodd y dull o gasglu data o fod wyneb yn wyneb i'r ffôn ac mae newidiadau posibl oherwydd y pandemig, yn enwedig i ymddygiadau o ran ffordd o fyw, yn golygu nad oes modd cymharu data yn uniongyrchol.

Amcan 1 - Ymateb i anghenion economaidd sy'n seiliedig ar dystiolaeth a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflawni datblygiad

Maes Pwnc: Tir Cyflogaeth a Ganiateir ar Safleoedd a Ddyrannwyd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC1

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.	Dim.	Dim.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2016 - 31 Mawrth 2017) = 11.6ha. Mae hyn yn cyfateb i 9%	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2017 - 31 Mawrth 2018) = 2.12 ha. Mae hyn yn cyfateb i 1.7%	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2018 – 31 Mawrth 2019) = 3.16 ha. Mae hyn yn cyfateb i 2.4%.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2019 – 31 Mawrth 2020) = 2.07 ha. Mae hyn yn cyfateb i 1.7%	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2020 – 31 Mawrth 2021) = 0.78 ha. Mae hyn yn cyfateb i 0.6%	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2022 – 31 Mawrth 2021) = 80.2 ha. Mae hyn yn cyfateb i 61 %

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025		
Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha		
Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2022 – 31 Mawrth 2023) = 80.2 ha.	Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2023 – 31 Mawrth 2024) = 99.3 ha.	Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2024 – 31 Mawrth 2025) = 99.3 ha.		
Mae hyn yn cyfateb i 61 %	Mae hyn yn cyfateb i 75%	Mae hyn yn cyfateb i 75%		
Dadansoddiad				
Mae'r tabl monitro isod yn rhoi dadansoddiad o'r tir cyflogaeth a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro ar safleoedd a ddyrannwyd.				
Rhif Cais	Cynnig	Cyfeiriad	Arwynebedd y Safle (ha)	Statws
21/00076/MJR	Adeiladu parc busnes (hyd at 90,000m2 - dosbarth defnydd B1, B2 a B8), defnyddiau ategol a seilwaith sy'n gysylltiedig â bioamrywiaeth, tirwedd, draenio, cerdded, beicio a moddau trafnidiaeth eraill. Ynghyd ag adeiladu cyfleuster gorsaf drafnidiaeth newydd, sy'n cynnwys adeiladau gorsaf reilffordd (hyd at 2,500m2 - dosbarth defnydd <i>sui generis</i>) gan gynnwys defnyddiau ategol; 4 platfform; maes parcio daear agored (hyd at 650 lle parcio) a gwaith seilwaith cysylltiedig.	Tir i'r de o Barc Busnes Llanelirwg gyda Fortran Road/ Cobel Road i'r gogledd ohono, Rhodfa'r Gypreswydden i'r gorllewin ohono yn Llanelirwg	80 ha	Heb Ddechrau. Cymeradwyaeth gan PCAC (30 Ion 2025)
21/00783/MJR	Dymchwel adeiladau/strwythurau presennol a'r ailddatblygiad defnydd cymysg cynhwysfawr i ddarparu hyd at 2,500 o gartrefi newydd (dosbarth c3), gofod busnes (dosbarth b1) a chymysgedd o ddefnydd hamdden, bwyd a diod, lletygarwch, manwerthu ac iechyd a lles (dosbarth A1, A2, A3, C1,D1 a D2); creu man agored	Tir yn Arglawdd Curran, Butetown.	19 Ha	Heb Ddechrau (Caniatâd wedi ei roi 09.11.23) Yn amodol ar Gytundeb Adran 106.

	newydd (gan gynnwys parc glan afon newydd a man aros tacsî dŵr); pwyntiau mynediad newydd i gerddwyr, beiciau a cherbydau; pont droed i gerddwyr; cyfleusterau parcio i gerbydau a beiciau; tirlunio; tir cyhoeddus a gwaith ategol a phriffyrdd cysylltiedig eraill. Cedwir pob mater yn ôl ac eithrio mynediad i gerbydau			
Mae'r tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd yn ystod y cyfnod 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025 fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth bellach ar 75%. Cynnydd sylweddol oddi ar ffigurau'r llynedd. Priodolir hyn i'r canlynol: caniatâd amlinellol yn cael ei roi ar gyfer Safle Strategol H: l'r de o Barc Busnes Llaneirwg Cafodd y cais hwn ei alw i mewn gan Lywodraeth Cymru, a derbyniodd gymeradwyaeth PCAC ym mis Ionawr 2025. O ran Safle Strategol KP2 (A): Parth Menter Canolog Caerdydd a'r Orsaf Drafnidiaeth Ranbarthol derbyniodd y cais am ganiatâd amlinellol (21/00783/MJR) gymeradwyaeth (Tachwedd 2023) yn amodol ar Gytundeb Adran 106. Nodwch fod gan ardal sylweddol o ddyraniad Ardal Fenter Canol Caerdydd ag ôl troed datblygu sy'n bodoli eisoes, neu mae eisoes wedi'i datblygu yn ystod cyfnod cynllun y CDLI.				
Argymhellion				
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.				

Maes Pwnc: Defnydd o Dir Cyflogaeth

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP9, EC1-EC7

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC2

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Craidd Tir Cyflogaeth a gymerir yn flynyddol (yn seiliedig ar gyflawniadau) yng Nghaerdydd (gan gynnwys ar Safleoedd Strategol – Polisi KP2)	Swyddfeydd (B1) = 27,000-33,400 metr sgwâr bob blwyddyn. Diwydiannol (B1 b/c, B2, B8) = 4 i 7 ha bob blwyddyn	Swyddfeydd (B1) = Mae'r hyn a gaiff ei gymryd dros 10% yn uwch neu'n is na'r targed am 2 flynedd neu fwy yn olynol Diwydiannol (B1b/c, B2, B8) = Mae'r hyn a gaiff ei gymryd dros 10% yn uwch neu'n is na'r targed am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Defnydd Swyddfa (Ebrill 2016 i Ebrill 2017) = 9760 metr sgwâr Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2016 i Ebrill 2017) = 12.3 ha	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2017 i Ebrill 2018) = 14,969 metr sgwâr Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2017 i Ebrill 2018) = 0.5 ha	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2018 i Ebrill 2019) = 39,726 metr sgwâr Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2018 i Ebrill 2019) = 1.6 ha
Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Defnydd Swyddfa (Ebrill 2019 i Ebrill 2020) = 36,710 metr sgwâr Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2019 i Ebrill 2020) = 0.46 ha	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2020 i Ebrill 2021) = 728 metr sgwâr Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2020 i Ebrill 2021) = 3.75 ha = 1.04 ha	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2021 i Ebrill 2022) = 0 metr sgwâr Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2021 i Ebrill 2022) = 3.75 ha

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Defnydd Swyddfa (Ebrill 2022 i Ebrill 2023) = 17,249 metr sgwâr	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2023 i Ebrill 2024) = 13,275 metr sgwâr	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2024 i Ebrill 2025) = 0 metr sgwâr
Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2022 i Ebrill 2023) = 0.12 ha	Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2023 i Ebrill 2024) = 4.5 ha	Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2024 i Ebrill 2025) = 1.1 ha
Dadansoddiad		
Mae'r Defnydd Swyddfa yn seiliedig ar gyflawniadau yn ystod y cyfnod o Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023. Nodir bod datblygiadau swyddfeydd hefyd yn cael eu codi yn Brewhouse, Cei Canolog, Stryd Crawshay, Butetown (Adnewyddu ac Estyn). Bydd hyn yn darparu 6,623 metr sgwâr ychwanegol o ofod swyddfa. Mae gan Un Cei Canolog ganiatâd hefyd ar gyfer hyd at 18,761 metr sgwâr o ofod llawr swyddfa. Dechreuodd y gwaith adeiladu ar ddatblygiad defnydd cymysg yr Arena Dan Do, ym Mae Caerdydd. Cynigir 19,500 metr sgwâr o ofod llawr swyddfa o fewn yr ailddatblygiad hwn. Gan ystyried y ffigurau a'r ffactorau hyn, ni chodir unrhyw bryderon ynghylch y dangosydd hwn ar hyn o bryd. Mae Defnydd Diwydiannol yn seiliedig ar gyflawniadau yn ystod y cyfnod Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025. Mae'r hyn a gymerwyd yn y cyfnod hwn wedi bod yn isel gyda dim ond 0.12 hectar wedi'i ddatblygu. Gellir priodoli hyn i'r cyflawniadau canlynol: 0.7 cwblhau gorsaf drosglwyddo gwastraff peryglus, yn Ystâd Ddiwydiannol Ffordd Lamby, Gwynllŵg cwblhau cyfleuster hunan-storio (dosbarth defnydd B8) 0.4 ha yn East Bay Close, Butetown Er yn brin o'r targed blynyddol, mae yna hefyd sawl caniatâd cynllunio cyfredol ar gyfer defnydd diwydiannol. Y datblygiadau mwyaf arwyddocaol ar y gweill yw 15.4 ha o ddatblygiad masnachol (defnyddiau B2 a B8), ar dir cyfagos i Heol y Llongau Hirion a Heol y Cwmpawd, Bae Caerdydd. Mae gwaith adeiladu hefyd wedi dechrau yn ddiweddar ar safle'r Parc Ynni a'r Ganolfan Ddata, ar Dir yn Ffordd Rover. Mae hwn yn safle 16.5 hectar. Mae nifer o geisiadau llai hefyd ar gyfer unedau cychwyn busnes, a gaiff eu cwblhau mae'n debyg o fewn y flwyddyn nesaf. Gan ystyried y ffactorau hyn, ni chodir unrhyw bryderon ynghylch y dangosydd hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Colli Tir Cyflogaeth

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: **OB1 EC3**

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Swm y tir cyflogaeth a gollwyd i ddefnyddiau nad ydynt yn gyflogaeth mewn safleoedd cyflogaeth sylfaenol a lleol (Polisi EC1)	Dim colli tir cyflogaeth (Polisi EC1) oni bai yn unol â Pholisi EC3.	Dim colli tir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1, ac eithrio datblygiadau sydd wedi cael eu hystyried yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yr ystyriwyd eu bod yn bodloni Polisi EC3.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yn bodloni polisi EC3.
Dadansoddiad		
O ran colli tir cyflogaeth, caniatwyd y defnyddiau canlynol: - 4 defnydd D1 ar gyfer defnyddiau iechyd fel deintyddion a defnyddiau llawfeddygaeth llygaid a oedd hefyd yn cadw elfen swyddfa B1; Aseswyd 6 defnydd D2 ar gyfer campfeydd/defnydd hamdden a ystyrir yn ddefnyddiau cyflenwol ac 1 defnydd A1 yn gwerthu nwyddau o natur arbenigol yn erbyn R1 ac R6. Ym mhob achos roedd yr unedau yn wag er gwaethaf marchnata. Caniatwyd 1 cais pellach hefyd ar gyfer ysgol newydd a oedd yn bodloni Polisi EC3. Ystyrir felly bod Polisi EC1 a Polisi EC3 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r materion hyn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:		

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2(A), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC4

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Darpariaeth Cyflogaeth Leol o Safleoedd a Ddyrannwyd (KP2 (A) – Ardal Fenter Canol Caerdydd)	Dwyseddau cyflogaeth ar gyfer defnydd B1 o leiaf 14.5 fesul metr sgwâr (gwerth allanol gros)	Nid oes unrhyw sbardun wedi ei osod ar hyn o bryd ond caiff ei adolygu unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Swyddfeydd a gwblhawyd – 9760sq m Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 23,380metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2016) gyda chaniatâd cynllunio – 157,897sq m	Swyddfeydd a gwblhawyd – 14,969metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 42,652metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2017) gyda chaniatâd cynllunio – 13,275 metr sgwâr	Swyddfeydd a gwblhawyd – 39,726 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 42,652metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2018) gyda chaniatâd cynllunio – 49,328sq metr sgwâr
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Swyddfeydd a gwblhawyd – 37,331 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 23,593metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2019) gyda chaniatâd cynllunio – 18,761 metr sgwâr (<i>diwygiwyd</i>)	Swyddfeydd a gwblhawyd – 0 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 27,386 metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2020) gyda chaniatâd cynllunio – 25,384 metr sgwâr.	Swyddfeydd a gwblhawyd – 0 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 27,386 metr sgwâr
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Swyddfeydd a gwblhawyd – 17,249 metr sgwâr	Swyddfeydd a gwblhawyd – 13,275 metr sgwâr	Cwblhau swyddfa – 0 metr sgwâr
Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 13,275 metr sgwâr	Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 6,623 metr sgwâr	Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 6,623 metr sgwâr
Dadansoddiad		
Mae Brewhouse, Y Cei Canolog, Stryd Crawshay, Butetown (Adnewyddu ac Estyniad) ar y gweill, a bydd hyn yn darparu 6,623 metr sgwâr ychwanegol o ofod swyddfa. Mae gan Un Cei Canolog hefyd ganiatâd ar gyfer hyd at 18,761 metr sgwâr o ofod llawr swyddfa.		
Argymhellion		
Parhau i fonitro ac ystyried yn y CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth Gogledd-orllewin Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2(C), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC5

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newid cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 C – Gogledd-orllewin Caerdydd)	15,000sq m (B1 + B1(b+c))	Nid oes unrhyw sbardun wedi ei osod ar hyn o bryd ond caiff ei adolygu unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
15,500 metr sgwâr B1(a), B1(b) a B1(c) wedi ei gynnwys mewn cais cynllunio (cyf 14/02733/MJR) a gymeradwywyd 20/03/2017	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.
Dadansoddiad		
Caniatâd cynllunio 14/02733/MJR wedi ei roi 20/03/2017 ar gyfer y datblygiad defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn o'r safle strategol hyn sy'n cynnwys y lefel darged gofod llawr B1. Er nad yw wedi dechrau eto, mae gwaith ar y datblygiad preswyl wedi dechrau.		
Gweler Safle C MGD - Gogledd Orllewin Caerdydd (2024) ar gyfer gweithgaredd datblygu diweddaraf.		
Argymhellion		
Parhau i fonitro. Caiff ei adolygu fel rhan o'r CDLI Newydd		

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth i'r gogledd o Gyffordd 33

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2 (D&E), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC6

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 D+E – i'r gogledd o C33 ac i'r de o Creigiau)	3ha ger C33 a 2.5ha o ofod cyflogaeth leol hyblyg.	Nid oes unrhyw sbardun wedi ei osod ar hyn o bryd ond caiff ei adolygu unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys.
Perfformiad 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
6.7ha o ofod cyflogaeth gan gynnwys cyfnewidfa wedi eu cynnwys yn y cais cynllunio (cyf 14/00852/MJR) a roddwyd 28/02/2017.	Heb ddechrau eto.	Heb ddechrau eto.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Heb ddechrau eto	Heb ddechrau eto	Heb ddechrau eto
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Heb ddechrau eto	Heb ddechrau eto	Heb ddechrau eto
Dadansoddiad		
Caniatâd cynllunio 14/00825/MJR wedi ei roi 28/02/2017 ar gyfer y datblygiad defnydd cymysg dan arweiniad preswyl ar gyfer y safle strategol hwn sy'n cynnwys y lefel darged o ran y gofod llawr cyflogaeth. Mae datblygiad preswyl yn cael ei adeiladu. Gweler Safle D MGD - I'r gogledd o Gyffordd 33 yr M4 (2024) am y datblygiad diweddaraf.		
Argymhellion		
Bydd datblygu gofod cyflogaeth ar y safle yn cael ei adolygu yn y CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth gogledd ddwyrain Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2(F), KP9, EC1-EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC7

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 F – Gogledd-ddwyrain Caerdydd)	6.5ha B1 + B1 (b+c) o ofod cyflogaeth Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 F – Gogledd-ddwyrain Caerdydd)	Nid oes unrhyw sbardun wedi ei osod ar hyn o bryd ond caiff ei adolygu unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chyflwynwyd cais hyd yma.	Ni chyflwynwyd cais hyd yma.	Ni chyflwynwyd cais hyd yma.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chyflwynwyd cais hyd yma.	Er bod gwahanol gamau o ddatblygiad preswyl Churchlands yn cael eu datblygu, nid yw'r elfen gyflogaeth wedi dechrau eto.	Er bod gwahanol barseli o fewn y safle strategol yn cael eu datblygu at ddefnydd preswyl, nid yw'r elfen gyflogaeth wedi dechrau eto.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Er bod gwahanol barseli o fewn y safle strategol yn cael eu datblygu at ddefnydd preswyl, nid yw'r elfen gyflogaeth wedi dechrau eto.	Er bod gwahanol barseli o fewn y safle strategol yn cael eu datblygu at ddefnydd preswyl, nid yw'r elfen gyflogaeth wedi dechrau eto.	Er bod gwahanol barseli o fewn y safle strategol yn cael eu datblygu at ddefnydd preswyl, nid yw'r elfen gyflogaeth wedi dechrau eto.

Dadansoddiad
Nid yw elfen gyflogaeth y safle strategol hwn wedi dechrau eto. Ar gyfer y gweithgaredd datblygu diweddaraf gweler Safle F MGD - Gogledd Ddwyrain Caerdydd (2024)
Argymhellion
Parhau i fonitro elfen gyflogaeth y safle hwn fel rhan o'r CDLI Newydd.

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth i'r De o Barc Busnes Llaneirwg

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2(H), KP9, EC1 - EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC8

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newid cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2H- i'r De o Barc Busnes Llaneirwg)	80,000 i 90,000 metr sgwâr (B1(b))/(c)	Nid oes unrhyw sbardun wedi ei osod ar hyn o bryd ond caiff ei adolygu unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chyflwynwyd cais hyd yma.	Ni chyflwynwyd cais hyd yma.	Ni chyflwynwyd cais hyd yma.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chyflwynwyd cais hyd yma.	Cais cyfredol (21/00076/MJR) am hyd at 90,000 metr sgwâr B1, B2, B8. I'w benderfynu.	Cais (21/00076/MJR) ar gyfer hyd at 90,000sq m B1, B2, B8 wedi derbyn caniatâd cynllunio amlinellol 6 Ebrill 22 yn amodol ar Gytundeb 106 a chyfarwyddyd atal gan Lywodraeth Cymru.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cais (21/00076/MJR) ar gyfer hyd at 90,000sq m B1, B2, B8 wedi derbyn caniatâd cynllunio amlinellol 6 Ebrill 22 yn amodol ar Gytundeb 106 a chyfarwyddyd atal gan Lywodraeth Cymru. Aros am benderfyniad Gweinidogion Cymru yn dilyn Gwrandawriad ym mis Gorffennaf 2023.	Cais (21/00076/MJR) ar gyfer hyd at 90,000sq m B1, B2, B8 wedi derbyn caniatâd cynllunio amlinellol 6 Ebrill 22 yn amodol ar Gytundeb 106 a chyfarwyddyd atal gan Lywodraeth Cymru. Aros am benderfyniad Gweinidogion Cymru yn dilyn Gwrandawriad ym mis Gorffennaf 2023.	21/00076/MJR wedi ei roi gan Weinidogion Cymru (CAS-02298-X2Q2Q2) Ionawr 2025.

Dadansoddiad		
21/00076/MJR wedi ei roi gan Weinidogion Cymru (CAS-02298-X2Q2Q2) Ionawr 2025.		
Gweler Safle H MGD - Parc Busnes Llaneirwg i'r de (2024)		
Argymhellion		
Monitro datblygiad y safle strategol hwn yn y CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: Creu Swyddi Net

Polisiau CDLI Perthnasol: KP1, KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC9

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Creu swyddi net dros weddill cyfnod y Cynllun (Cyfanswm = 40,000 dros gyfnod y Cynllun cyfan, 20,900 o swyddi wedi eu creu rhwng 2006 a 2015).	19,100 erbyn 2026 neu 1,736 bob blwyddyn. Pennwyd y targed ar 1,750 o swyddi bob blwyddyn dros weddill cyfnod y cynllun.	Os bydd creu swyddi newydd blyneddol yn gostwng mwy na 10% islaw'r gyfradd ddisgwyliedig o 1,750 o swyddi am 2 flynedd neu fwy yn olynol.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 204,000 yn 2015 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk 2015)	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 208,000 yn 2016 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk) (2016).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 214,000 yn 2017 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2017).
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 212,000 yn 2018 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2018).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 213,000 yn 2019 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2019).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 212,000 yn 2020 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2020).
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 213,000 yn 2021 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2021).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 222,000 yn 2022 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2022).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 228,000 yn 2023 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2023). Proffil y Farchnad Lafur - Nomis - Ystadegau Swydddogol y Farchnad Lafur

Dadansoddiad
Cyfanswm nifer y swyddi yng Nghaerdydd yw 228,000 o swyddi, cynnydd o 6,000 o swyddi ers yr AMB diwethaf. Ffynhonnell: Proffil y Farchnad Lafur - Nomis - Ystadegau Swyddogol y Farchnad Lafur
Argymhellion
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

Maes Pwnc: Unedau Manwerthu A1 Gweithredol o fewn Canolfannau Ardal a Lleol

Polisiau CDLI Perthnasol: A1 – R8

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC10

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Unedau A1 (manwerthu) gweithredol o fewn Canolfannau Ardal a Lleol sy'n parhau i fod yn brif ddefnydd.	Unedau A1 sy'n cynnwys 40% o'r holl unedau o fewn Canolfannau Ardal a Lleol (Lefel Sylfaen yn 2013).	Unedau A1 yn llai na 40% o'r holl unedau A1 o fewn canolfan.
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 46% o unedau manwerthu gweithredol mewn canolfannau. Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 47% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 45% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 46% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 44% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 44% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.
Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Oherwydd Covid, nid oes unrhyw ddata cyfatebol ar gael ar gyfer 2020.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 44% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 48% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 43% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 47% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025	
Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 44% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 47% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 48% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 48% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Am ddadansoddiad unigol gweler yr adran ddadansoddi.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 44% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 46% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau. Am ddadansoddiad unigol gweler yr adran ddadansoddi.	
Dadansoddiad			
Canolfannau Ardal			
<i>Canolfan Ardal</i>	<i>Cyfanswm Nifer Unedau</i>	<i>Nifer unedau A1 (manwerthu) gweithredol</i>	<i>Canran unedau A1 (manwerthu) Gweithredol</i>
Heol Albany/Heol Wellfield	199	90	45%
Heol y Plwca	171	70	41%
Stryd Clifton	102	49	48%
Heol Ddwyreiniol y Bont-faen	186	85	46%
Heol y Crwys/Heol Woodville	131	50	38%
Stryd Bute/Stryd James	62	18	32%

Heol Merthyr, Yr Eglwys Newydd	93	46	49%
Heol Penarth/Heol Clare	70	31	44%
Llaneirwg	20	8	40%
Draenen Pen-y-graig	6	4	67%
Heol yr Eglwys Newydd	122	42	34%
		Cyfartaledd	44%

Canran gyfartalog yr unedau manwerthu A1 gweithredol o fewn Canolfannau Ardal yw 44%. Mae'r mwyafrif o Ganolfannau Ardal yn rhagori ar y targed o 40% ac eithrio Stryd Bute/Stryd James, Heol yr Eglwys Newydd, a chydabyddir bod gan Stryd Bute/Stryd James elfen fawr o fwytai/caffis yn hanesyddol o ystyried ei leoliad yng Nghei'r Fôr-forwyn, Bae Caerdydd.

Mae Heol y Crwys/Heol Woodville ychydig yn is na'r trothwy o 40%, ac mae Heol yr Eglwys Newydd wedi gwella ychydig ers y llynedd.

<i>Canolfan Leol</i>	<i>Cyfanswm Nifer Unedau</i>	<i>Nifer unedau A1 (manwerthu) gweithredol</i>	<i>Canran yr unedau A1 (manwerthu) Gweithredol</i>
Llwynbedw	48	15	31%
Stryd Bute (Sgwâr Loudoun)	12	10	83%
Heol y Gadeirlan	27	13	48%
Rhodfa Countisbury	36	17	47%
Lôn Caerau	9	4	44%
Lawnt y Tyllgoed	16	7	44%
Rhodfa Gabalfa	15	6	40%
Y Rhodfa Fawr	21	7	33%
Stryd Fawr, Llandaf	34	13	38%
Y Maelfa, Llanedern	12	8	67%
Heol Casnewydd, Tredelerch	47	25	53%
Pentref Rhiwbeina	44	23	52%
Heol Salisbury	45	16	36%

Heol y Sblot	35	15	43%
Heol yr Orsaf, Llanisien	28	14	50%
Heol yr Orsaf, Ystum Taf	32	17	53%
Heol yr Orsaf, Radur	14	6	43%
Stryd Tudor	35	13	37%
Rhodfa Nant Helyg	4	2	50%
Heol Wilson	14	4	29%
		Cyfartaledd	46%

Canran gyfartalog yr unedau manwerthu A1 gweithredol mewn Canolfannau Lleol yw 46%. Mae'r rhan fwyaf o'r Canolfannau Lleol yn uwch na'r targed o 40% ac eithrio Llwynbedw, Y Rhodfa Fawr, Stryd Fawr Llandaf, Heol Salisbury, a Heol Wilson.

Mae hefyd yn arwyddocaol nodi bod nifer o ganolfannau wedi gweld cynnydd yn nifer yr unedau A1 gweithredol, gan gynnwys Rhodfa Countisbury, Heol Casnewydd, Tredelerch, Heol yr Orsaf, Llanisien, a Heol yr Orsaf, Ystum Taf.

| **Argymhellion** | | | |
| Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. | | | |

Maes Pwnc: Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig Canol y Ddinas

Polisiau CDLI Perthnasol: R2, R3

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC11

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfran ffryntiadau'r siopau yng Nghanol y Ddinas a warchodir gyda dros 50% o unedau (Siop) Dosbarth A1.	100%	90%
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Roedd gan 54 allan o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1 yn 2016/17.	Yn 2017/18, roedd gan 53 o o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	Yn 2018/19, roedd gan 53 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Yn 2019/20, mae gan 53 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	Yn 2020/21, mae gan 53 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	Yn 2021/22, mae gan 52 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Yn 2022/23, mae gan 52 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	Yn 2023/24, mae gan 50 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	Yn 2024/25, mae gan 51 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1

Dadansoddiad		
• Cynhelir arolwg Defnydd Tir a Gofod Llawr Canol Dinas y Cyngor (DTGLI/LUFS) bob hydref. • Nododd yr arolwg Perfformiad AMB cyntaf a gynhaliwyd ym mis Hydref 2016 fod 54 allan o 64 o Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig canol y ddinas yn cynnwys 50% neu fwy o unedau Dosbarth A1. • Nodwyd ar y pryd fod y 10 Ffryntiad Siopa Gwarchodedig y nodwyd eu bod islaw'r trothwy o 50% yn ffryntiadau gwannach nad ydynt wedi cyflawni 50% yn hanesyddol, ond a gynhwyswyd fel ffryntiadau gwarchodedig yn y CDLI am eu gwerth grŵp o fewn yr Ardal Siopa Ganolog (ASG). • Argymhellwyd felly bod 54 o Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig yn cynrychioli'r targed o 100% ar gyfer monitro'r meincnod hwn yn y dyfodol. • Mae arolwg 2024/25 yn nodi bod 51 allan o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas yn cynnwys 50% neu fwy o unedau Dosbarth A1 (mae un ffryntiad wedi dychwelyd i dros 50% A1 ers y flwyddyn flaenorol. Mae hyn yn cynrychioli cyfanswm o 94.4% o'i fesur yn erbyn y targed AMB cyntaf o 54 o ffryntiadau (100%).		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Cyfraddau Unedau Gwag yn yr Ardal Siopa Ganolog, Canolfannau Ardal a Lleol

Polisiau CDLI Perthnasol: KP10, R1 – R8

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC12

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Canran yr unedau manwerthu gwag ar y llawr gwaelod yn yr Ardal Siopa Ganolog, y Canolfannau Ardal a Lleol.	Nid yw lefel unedau gwag yn uwch na chyfartaledd y DU.	Lefelau unedau gweigion yn codi'n uwch na chyfartaledd y DU am fwy na dwy flynedd yn olynol.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Canolfannau Ardal – Cyfradd wag o 6% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag yn 7% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag o 10% ar gyfartaledd mewn canolfannau.
Canolfannau Lleol – Cyfradd wag yn 7% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag yn 9% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag yn 8% ar gyfartaledd o fewn canolfannau
Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag yn 13.9%	Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag yn 12.2%	Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag o 10.7%
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Canolfannau Ardal – Methu casglu data arolwg oherwydd cyfnod clo Covid-19.	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag o 10% ar gyfartaledd mewn canolfannau	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag o 10% ar gyfartaledd mewn canolfannau
Canolfannau Lleol – Methu casglu data arolwg oherwydd cyfnod clo Covid-19.	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag o 7% ar gyfartaledd mewn canolfannau	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag o 9% ar gyfartaledd mewn canolfannau
Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag o 10.9%	Ardal Siopa Ganolog – Methu casglu data arolwg oherwydd cyfnod clo Covid-19.	Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag o 20.9%

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025	
Canolfannau Ardal – Cyfradd wag o 10% ar gyfartaledd mewn canolfannau	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag o 9% ar gyfartaledd mewn canolfannau	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag o 9% ar gyfartaledd mewn canolfannau	
Canolfannau Lleol – Cyfradd wag o 8% ar gyfartaledd mewn canolfannau	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag o 7% ar gyfartaledd mewn canolfannau	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag o 9% ar gyfartaledd mewn canolfannau	
Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag o 18.3%	Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag o 17.3%	Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag o 17.4%	
Dadansoddiad			
Cyfartaledd y DU: - Yn Ch1 2024, arhosodd cyfradd gyffredinol unedau gweigion gwledydd Prydain ar 14%, yr un lefel â Ch4 2023. - Gwellodd cyfradd unedau gweigion Canolfannau Siopa i 17.4%, i lawr o 17.7% yn Ch4 2023. - Roedd eiddo gwag ar y Stryd Fawr yn 13.9% yn Ch1 2024, cynnydd bach o'r 13.8% a welwyd yn Ch4 2023. Ffynhonnell: Gwefan Consortiwm Manwerthu Prydain			
Canolfannau Ardal 2025			
Canolfan Ardal	Cyfanswm Nifer Unedau	Nifer unedau manwerthu gwag	Canran yr unedau manwerthu gwag
Heol Albany/Heol Wellfield	199	10	5%
Heol y Plwca	171	8	5%
Stryd Clifton	102	14	14%
Heol Ddwyreiniol y Bont-faen	186	9	5%
Heol y Crwys/Heol Woodville	131	10	8%
Stryd Bute/Stryd James	62	16	26%
Heol Merthyr, Yr Eglwys Newydd	93	5	5%
Heol Penarth/Heol Clare	70	7	10%
Llaneirwg	20	4	20%
Draenen Pen-y-graig	6	0	0%
Heol yr Eglwys Newydd	123	7	6%
		Cyfartaledd	9%

Dim ond 2 o'r Canolfannau Ardal sydd yn uwch na'r sbardun unedau gwag o 14%; Llaneirwg (20% yn wag), a Stryd Bute/Stryd James (26% yn wag). Mae gan Ganolfan Ardal Stryd Bute/Stryd James elfen fawr o fwytai/caffis o ystyried ei lleoliad yng Ngheir Fôr-Forwyn. Mae cyfraddau eiddo gwag y ganolfan hon wedi aros yn debyg i gyfraddau cyfnod monitro'r llynedd.

Parhau i fonitro'r canolfannau hyn ar gyfer gwella y flwyddyn nesaf.

Canolfannau Lleol 2025

<i>Canolfan Leol</i>	<i>Cyfanswm Nifer Unedau</i>	<i>Nifer unedau manwerthu gwag</i>	<i>Canran yr unedau manwerthu gwag</i>
Llwynbedw	48	3	6%
Stryd Bute (Sgwâr Loudoun)	12	0	0%
Heol y Gadeirlan	27	1	4%
Rhodfa Countisbury	36	4	11%
Lôn Caerau	9	0	0%
Lawnt y Tyllgoed	16	0	0%
Rhodfa Gabalfa	15	2	13%
Y Rhodfa Fawr	21	3	14%
Stryd Fawr, Llandaf	34	2	6%
Y Maelfa, Llanedern	12	1	8%
Heol Casnewydd, Tredelerch	47	2	4%
Pentref Rhiwbeina	44	2	5%
Heol Salisbury	45	1	2%
Heol y Sblot	35	3	9%
Heol yr Orsaf, Llanisien	28	0	0%
Heol yr Orsaf, Ystum Taf	32	1	3%
Heol yr Orsaf, Radur	14	2	14%
Stryd Tudor	35	4	11%
Rhodfa Nant Helyg	4	0	0%
Heol Wilson	14	2	14%

		Cyfartaledd	9%	
Mae pob un o'r Canolfannau Lleol bellach yn bodloni neu'n disgyn o dan y sbardun 14% gwag. Cynhaliwyd Arolwg yr Ardal Siopa Ganolog yn Ch3 2024. Mae Consortiwm Manwerthu Prydain (BRC) a'r Local Data Company yn cyhoeddi ffigurau cyfraddau gwag chwarterol, ac ar gyfer 2024, nododd y BRC gyfradd wag gyffredinol o 14.0% yn y trydydd chwarter ac 14.0% yn y pedwerydd chwarter. Gwelodd canolfannau siopa ffigurau o 17.4% yn Ch3 ac 17.4% yn Ch4 Ardal Siopa Ganolog (ASG) Mae Arolwg Defnydd Tir a Gofod Llawr (DTGLI) Canol Dinas Caerdydd 2024 yn nodi cyfradd fanwerthu wag o 17.4% o fewn yr Ardal Siopa Ganolog sydd yn welliant ar yr 18.3% a welwyd yng nghanlyniadau 2022 ac yn cymharu â'r 17.3% a welwyd yn 2023. Mae canol y ddinas yn cynnwys nifer o ganolfannau siopa mwy, felly mae angen ystyried cyfraddau gweigion yn y cyd-destun hwn. Yn ogystal, nodir bod nifer o unedau gwag yng nghanol y ddinas yn rhan o ardaloedd sy'n destun cynigion adfywio ehangach.				
Argymhellion				
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.				

Maes Pwnc: Datblygiadau Manwerthu y Tu Allan i Ganolfannau Dynodedig

Polisiau CDLI Perthnasol: KP10, R1, R2, R3, R4, R5, R6, R7 ac R8

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC13

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y datblygiadau manwerthu a ganiateir y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal a Lleol nad ydynt yn unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a glynu'n gaeth wrth y prawf dilyniannol.	Ni chaniateir datblygiadau manwerthu y tu allan i'r ardaloedd hyn (oni bai eu bod yn unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a glynu'n gaeth wrth y prawf dilyniannol.	1 neu fwy o ddatblygiadau manwerthu a ganiateir y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal a Lleol nad ydynt yn unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a glynu'n gaeth wrth y prawf dilyniannol.
Perfformiad 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
27 o geisiadau wedi eu cymeradwyo ar gyfer datblygiadau manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd 7 cais ag asesiad o angen a phrawf dilyniannol. Nid oedd asesiad i fynd â'r 20 arall am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	Cymeradwywyd 17 o geisiadau ar gyfer datblygiadau manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd 3 chais ag asesiad o angen a'r prawf dilyniannol. Nid oedd asesiad i fynd â'r 14 arall am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	Cymeradwywyd 25 o geisiadau ar gyfer datblygiadau manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Nid oedd asesiad o angen na phrawf dilyniannol i gyd-fynd ag unrhyw un o'r ceisiadau am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd 9 cais ar gyfer datblygiadau manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd 3 chais ag asesiad o angen a'r prawf dilyniannol. Nid oedd asesiad o angen na'r prawf dilyniannol gan y 6 a oedd yn weddill am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	Cymeradwywyd 7 cais ar gyfer datblygiad manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd datganiadau cynllunio manwerthu cymesur i gyd-fynd â 3 ohonynt. Nid oedd datganiadau gan y 4 arall am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	Cymeradwywyd 23 chais ar gyfer datblygiad manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd datganiadau cynllunio manwerthu cymesur i gyd-fynd ag 1 ohonynt. Nid oedd datganiadau gan y 19 arall am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd 26 chais ar gyfer datblygiad manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd datganiadau cynllunio manwerthu cymesur i gyd-fynd â 3 ohonynt. Nid oedd datganiadau gan y 23 arall am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	Cymeradwywyd 27 chais ar gyfer datblygiad manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd datganiadau cynllunio manwerthu cymesur i gyd-fynd â 2 ohonynt. Nid oedd datganiadau gan y 25 arall am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	Cymeradwywyd 27 chais ar gyfer datblygiad manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd datganiadau cynllunio manwerthu cymesur i gyd-fynd â 2 ohonynt. Nid oedd datganiadau gan y 25 arall am fod amgylchiadau penodol yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.
Dadansoddiad		
Caniatawyd 27 cais i'w datblygu o fewn Dosbarth Defnydd A y tu allan i ganolfannau dynodedig. Cyflwynodd 2 o'r cynigion asesiad o angen a dangosont eu bod yn bodloni'r prawf dilyniannol. Nid oedd angen asesiad o angen ar 24 cais na'r prawf dilyniannol oherwydd - - Roedd yr arwynebedd llawr yn is na throthwy NCT 4 neu - Roedd y llawr manwerthu yn rhan o gynllun defnydd cymysg e.e. defnydd llawr gwaelod mewn datblygiad preswyl fflatiau uchel. - Ystyriwyd bod yr arwynebedd llawr manwerthu yn ddefnydd cyflenwol/ategol ac yn cynnwys defnydd bwyd a diod i raddau helaeth yn yr Ardal Fenter Ganolog, ar ymyl yr Ardal Siopa ganolog ac mewn ardaloedd cyflogaeth gydag amodau wedi eu cymhwyso i gyfyngu ar y mathau o nwyddau sydd i'w gwerthu. - Roedd y gofod llawr manwerthu yn gysylltiedig â newid defnydd neu amrywio amod safleoedd sydd eisoes mewn defnydd masnachol a/neu mewn rhesi siopau llai. Ystyrir felly bod Polisi R6 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Cyflawniad Rhaniad Moddol 50:50

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC14

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi gweld pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ynghyd â sgil-effeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn enwedig gyda tua thraean yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu a dim ond 8% yn 2019.

Mae'r fethodoleg ar gyfer canfod rhaniad moddol wedi amrywio dros y blynyddoedd diwethaf i adlewyrchu argaeledd gwahanol o ran data. Ymhellach, hyd at 2019 roedd y rhaniadau moddol a adroddwyd yn cynrychioli cyfartaleddau treigl 5 mlynedd yn hytrach na'r gwerthoedd absoliwt a ddefnyddir bellach. Felly, oherwydd y newidiadau uchod, efallai na fydd modd cymharu data diweddar bellach yn uniongyrchol ag alldroadau hanesyddol.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Cyflawni rhaniad moddol 50:50 ar gyfer pob taith erbyn 2026	Cynyddu cyfran teithio cynaliadwy'r rhaniad moddol 1% y flwyddyn at bob diben taith: 1) Gwaith = 45.2% (2014) 2) Addysg = 57.8% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 67.1% (2014) 4) Siopa (Arall) = 43.2% (2014)	Methu â chyflawni cynnydd blynyddol o 1% at bob diben taith am ddwy flynedd neu fwy yn olynol

	5) Hamdden = 58% (2014)	
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 45.2% 2015 = 45.0% (↓) -0.2% 2016 = 48.1% (↑) +3.1% 2) Addysg: 2014 = 57.8% 2015 = 50.4% (↓) -7.4% 2016 = 59.6% (↑) +9.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 67.1% 2015 = 66.0% (↓) -1.1% 2016 = 67.9% (↑) +1.9% 4) Siopa (Arall): 2014 = 43.2% 2015 = 41.3% (↓) -1.9% 2016 = 45.6% (↑) +4.3% 5) Hamdden: 2014 = 58.0% 2015 = 54.8% (↓) -3.2% 2016 = 60.2% (↑) +5.4%	1) Gwaith: 2016 = 48.1% 2017 = 48.4% (↑) +0.3% 2) Addysg: 2016 = 59.6% 2017 = 55.9% (↓) -3.7% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 67.9% 2017 = 64.7% (↓) -3.2% 4) Siopa (Arall): 2016 = 45.6% 2017 = 38.8% (↓) -6.8% 5) Hamdden: 2016 = 60.2% 2017 = 56.4% (↓) -3.8%	1) Gwaith: 2017 = 48.4% 2018 = 53.6% (↑) +5.3% 2) Addysg: 2017 = 55.9% 2018 = 59.1% (↑) +3.1% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 64.7% 2018 = 67.3% (↑) +2.6% 4) Siopa (Arall): 2017 = 38.8% 2018 = 42.9% (↑) +4.2% 5) Hamdden: 2017 = 56.4% 2018 = 58.8% (↑) +2.5%

Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
1) Gwaith: 2018 = 53.6% 2019 = 60.8% (↑) +7.2% 2) Addysg: 2018 = 59.1% 2019 = 61.7% (↑) +2.6% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2018 = 67.3% 2019 = 70.7% (↑) +3.4% 4) Siopa (Arall): 2018 = 42.9% 2019 = 49.0% (↑) +6.1% 5) Hamdden: 2018 = 58.8% 2019 = 63.7% (↑) +4.9%	Pob Taith: 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 50% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 48% (↓) -2% [Methodoleg Newydd]	Pob Taith: 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 48% 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 53% (↑) +5%

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Pob Taith: 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 53% 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 55% (↑) +2%	1) Gwaith gan gynnwys GG (gweithio gartref): 2022/2023 = 62% 2023/2024 = 65% (↑) +3% 2) Addysg: 2022/2023 = 53% 2023/2024 = 48% (↓) -5% 3/4) Siopa (Cyfunol): 2022/2023 = 52% 2023/2024 = 53% (↑) +1% 5) Hamdden: 2022/2023 = 63% 2023/2024 = 54% (↓) -9% [Methodoleg Newydd]	1a) Gwaith ac eithrio GG (gweithio gartref): 2023/2024 = 49% 2024/2025 = 49% () +0% 1b) Gwaith gan gynnwys GG: 2023/2024 = 65% 2024/2025 = 65% () +0% 2) Addysg: 2023/2024 = 48% 2024/2025 = 50% (↑) +2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2023/2024 = 64% 2024/2025 = 68% (↑) +4% 4) Siopa (Arall): 2023/2024 = 43% 2024/2025 = 43% () +0% 5) Hamdden: 2023/2024 = 54% 2024/2025 = 62% (↑) +8%

Dadansoddiad																																																			
Mae'r gyfran sy'n teithio'n gynaliadwy ar gyfer Hamdden, Siopa yng Nghanol y Ddinas ac Addysg wedi gweld cynnydd sylweddol ers y llynedd, ar +8%, +4% a 2% yn y drefn honno, tra bod y cyfrannau at ddibenion teithio eraill wedi aros yr un fath. Mae enghreifftiau o ffactorau a allai effeithio ar ddewis moddol yn cynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i – brisiau tanwydd, prisiau tocynnau bysiau/rheilffyrdd, chwyddiant/costau byw, lefel ddarpariaeth y gwasanaeth bysiau, tueddiadau poblogaeth, effeithiau tagfeydd o ran amseroedd teithio/dibynadwyedd bysiau, argaeledd/taliadau parcio, newidiadau mewn patrymau teithio (e.e. y cynnydd mewn siopa ar y we neu fwy o weithio gartref), amodau tywydd, tueddiadau iechyd y cyhoedd, gwelliannau i'r seilwaith ac ati. Crynhair newidiadau i deithio cynaliadwy yn ôl diben y daith yn nhabl 1.14.1 isod, gan nodi bod dibenion taith ychwanegol wedi'u harolygu ers 2024/025.																																																			
Tabl: 1.14.1																																																			
	<table> <tr> <th>Diben Taith</th><th>2023/2024</th><th>2024/2025</th><th>Newid</th></tr> <tr> <td>Gwaith (ac eithrio gweithio gartref)</td><td>49%</td><td>49%</td><td>0%</td></tr> <tr> <td>Gwaith (gan gynnwys gweithio gartref)</td><td>65%</td><td>65%</td><td>0%</td></tr> <tr> <td>Addysg (oedolion)</td><td>48%</td><td>50%</td><td>+2%</td></tr> <tr> <td>Addysg (plant)</td><td>70%</td><td>72%</td><td>+2%</td></tr> <tr> <td>Siopa (Canol y Ddinas)</td><td>64%</td><td>68%</td><td>+4%</td></tr> <tr> <td>Siopa (Arall)</td><td>43%</td><td>43%</td><td>0%</td></tr> <tr> <td>Hamdden</td><td>54%</td><td>62%</td><td>+8%</td></tr> <tr> <td>Busnes Personol</td><td>-</td><td>54%</td><td>dd/b</td></tr> <tr> <td>Teithio Busnes</td><td>-</td><td>54%</td><td>dd/b</td></tr> <tr> <td>Hebrwng</td><td>-</td><td>36%</td><td>dd/b</td></tr> <tr> <td>POB Taith</td><td>52%</td><td>53%</td><td>+1%</td></tr> </table>	Diben Taith	2023/2024	2024/2025	Newid	Gwaith (ac eithrio gweithio gartref)	49%	49%	0%	Gwaith (gan gynnwys gweithio gartref)	65%	65%	0%	Addysg (oedolion)	48%	50%	+2%	Addysg (plant)	70%	72%	+2%	Siopa (Canol y Ddinas)	64%	68%	+4%	Siopa (Arall)	43%	43%	0%	Hamdden	54%	62%	+8%	Busnes Personol	-	54%	dd/b	Teithio Busnes	-	54%	dd/b	Hebrwng	-	36%	dd/b	POB Taith	52%	53%	+1%		
Diben Taith	2023/2024	2024/2025	Newid																																																
Gwaith (ac eithrio gweithio gartref)	49%	49%	0%																																																
Gwaith (gan gynnwys gweithio gartref)	65%	65%	0%																																																
Addysg (oedolion)	48%	50%	+2%																																																
Addysg (plant)	70%	72%	+2%																																																
Siopa (Canol y Ddinas)	64%	68%	+4%																																																
Siopa (Arall)	43%	43%	0%																																																
Hamdden	54%	62%	+8%																																																
Busnes Personol	-	54%	dd/b																																																
Teithio Busnes	-	54%	dd/b																																																
Hebrwng	-	36%	dd/b																																																
POB Taith	52%	53%	+1%																																																
Argymhellion																																																			
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.																																																			

Maes Pwnc: Canran y Bobl sy'n Cerdded

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC15

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blyneddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

O fis Mawrth 2019, cafodd lefelau cerdded cynhwysfawr eu llywio trwy ddadansoddi data symudedd a gyhoeddwyd ac a ddarparwyd yn rhad ac am ddim mewn ymateb i'r angen i fonitro effeithiau trafndiaeth y pandemig. Fodd bynnag, ar ôl llacio'r cyfyngiadau, tynnwyd y setiau data hyn yn ôl ym mis Ebrill 2022.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi profi pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ar y cyd â sgil-effeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn nodedig gyda thua thraean bellach yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu â dim ond 8% yn 2019.

Mae'r fethodoleg ar gyfer canfod rhaniad moddol wedi amrywio dros y blyneddau diwethaf i adlewyrchu argaeledd gwahanol o ran data. Ymhellach, hyd at 2019 roedd y rhaniadau moddol a adroddwyd yn cynrychioli cyfartaleddau treigl 5 mlynedd yn hytrach na'r gwerthoedd absoliwt a ddefnyddir bellach. Felly, o ganlyniad i'r newidiadau uchod, efallai na fydd modd cymharu data diweddar bellach yn uniongyrchol ag alldroadau hanesyddol.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Canran y bobl sy'n cerdded (pob taith)	Cynnydd blynyddol mewn teithiau a wneir ar droed at bob diben taith: 1) Gwaith = 15.9% (2014) 2) Addysg = 24.1% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 16.7% (2014) 4) Siopa (Arall) = 22.3% (2014) 5) Hamdden = 19% (2014)	Methu â sicrhau cynnydd blynyddol at bob diben taith am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 15.9% 2015 = 16.6% (↑) +0.7% 2016 = 17.9% (↑) +1.3% 2) Addysg: 2014 = 24.1% 2015 = 22.6% (↓) -1.5% 2016 = 27.6% (↑) +5.0% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 16.7% 2015 = 16.5% (↓) -0.2% 2016 = 18.4% (↑) +1.9% 4) Siopa (Arall): 2014 = 22.3% 2015 = 22.2% (↓) -0.1% 2016 = 23.5% (↑) +1.3% 5) Hamdden: 2014 = 19.0% 2015 = 18.9% (↓) -0.1% 2016 = 21.8% (↑) +2.9%	1) Gwaith: 2016 = 17.9% 2017 = 14.0% (↓) -3.9% 2) Addysg: 2016 = 27.6% 2017 = 23.3% (↓) -4.3% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 18.4% 2017 = 16.1% (↓) -2.3% 4) Siopa (Arall): 2016 = 23.5% 2017 = 19.9% (↓) -3.6% 5) Hamdden: 2016 = 21.8% 2017 = 17.8% (↓) -4.0%	1) Gwaith: 2017 = 14.0% 2018 = 15.0% (↑) +1.0% 2) Addysg: 2017 = 23.3% 2018 = 26.6% (↑) +3.3% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 16.3% 2018 = 16.9% (↑) +0.8% 4) Siopa (Arall): 2017 = 19.9% 2018 = 21.1% (↑) +1.2% 5) Hamdden: 2017 = 17.8% 2018 = 18.0% (↑) +0.2%

Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
1) Gwaith: 2018 = 15.0% 2019 = 18.3% (↑) +3.3% 2) Addysg: 2018 = 26.6% 2019 = 21.9% (↓) -4.7% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2018 = 16.9% 2019 = 17.5% (↑) +0.6% 4) Siopa (Arall): 2018 = 21.1% 2019 = 23.4% (↑) +2.3% 5) Hamdden: 2018 = 18.0% 2019 = 17.4% (↓) -0.6%	Pob Taith: 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 19% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 18% (↓) -1% [Methodoleg Newydd]	Pob Taith: 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 18% 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 26% (↑) +8%
Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Pob Taith: 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 26.2%	1) Gwaith gan gynnwys GG (gweithio gartref): 2022/2023 = 13% 2023/2024 = 10% (↓) -3% 2) Addysg: 2022/2023 = 18%	1a) Gwaith ac eithrio GG (gweithio gartref): 2023/2024 = 15% 2024/2025 = 16% (↑) +1% 1b) Gwaith gan gynnwys GG: 2023/2024 = 10%

1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023 (cyfartaledd wedi'r pandemig) = 26.3% (↑)	2023/2024 = 20% (↑) +2% 3/4) Siopa (Cyfunol): 2022/2023 = 21% 2023/2024 = 19% (↓) -2% 5) Hamdden: 2022/2023 = 17% 2023/2024 = 19% (↑) +2% [Methodoleg Newydd]	2024/2025 = 10% () +0% 2) Addysg: 2023/2024 = 20% 2024/2025 = 18% (↓) -2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2023/2024 = 15% 2024/2025 = 18% (↑) +3% 4) Siopa (Arall): 2023/2024 = 24% 2024/2025 = 23% (↓) -1% 5) Hamdden: 2023/2024 = 19% 2024/2025 = 18% (↓) -1%
Dadansoddiad		
Er bod y gyfran sy'n cerdded ar gyfer Siopa a Gwaith i Ganol y Ddinas wedi cynyddu (3% ac 1% yn y drefn honno), bu gostyngiad o 2% mewn cerdded ar gyfer Addysg, a gostyngiad o 1% ers y llynedd ar y nifer sy'n cerdded i Siopa (Arall) ac i Hamdden. Wedi dweud hyn, mae'r gyfran sy'n cerdded i Siopa yn gyffredinol wedi cynyddu. Er gwaethaf yr uchod, adroddodd ymatebwyr i Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol 2024 fod 25% wedi cerdded 'Mwy' dros y flwyddyn ddiwethaf; 11% 'Llai'; a 65% 'Dim Newid', sy'n cyfateb i gynnydd net o 14% yn y lefelau cerdded cyffredinol. Yn ogystal, mae cyfran yr holl deithiau a wneir drwy gerdded (pob diben, cyfartaledd treigl 5 mlynedd) wedi cynyddu 2%, o 23% yn 2023/2024 i 25% yn 2024/2025. Trafodir y gwahanol ffactorau sy'n debygol o ddylanwadu ar y rhai sy'n dewis cerdded yn yr OB1 EC14 blaenorol. Wrth ystyried sut y gallai agweddau pobl tuag at gerdded fod wedi newid yn ddiweddar, caiff canlyniadau Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol 2024 eu cymharu â'r rhai o 2023 yn nhabl 1.15.1 isod.		

Tabl: 1.15.1

Mesur	2023	2024	Newid
Bodddhad Defnyddiwr: Cyflwr llwybrau troed/troedffyrdd	16%	16%	-1%
Bodddhad Defnyddiwr: Goleuadau stryd	61%	57%	-4%
Bodddhad Defnyddiwr: Cyfleusterau cerdded (yn gyffredinol)	57%	60%	3%
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Yn ddiogel	36%	34%	-2%
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Eithaf diogel	47%	45%	-1%
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Ddim yn Ddiogel	15%	19%	4%

Fel y gwelir uchod, er bod bodddhad pobl â chyfleusterau cerdded yn gyffredinol wedi cynyddu (+3%), fodd bynnag, mae eu bodddhad fel arall a'u diogelwch canfyddedig wedi gostwng.

Hefyd o Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol 2024, mae'r awydd am welliannau o ran cerdded yr hoffai ymatebwyr eu gweld wedi ei grynhoi yn nhabl 1.15.2 isod.

Tabl: 1.15.2

Gwelliannau Cerdded Hoffid Eu Gweld	Cyfran yr Ymatebwyr
Mynd i'r afael â pharcio anghyfreithlon / anystyriol	51%
Croesfannau gwell i gerddwyr a llwybrau cerdded gwell	33%
Gwybodaeth teithio gwell i alluogi penderfyniadau gwell ar sut i deithio (cerdded, beicio, bws, trê, gyrru)	32%
Ansawdd aer gwell	27%
Mynediad mwy cyfleus a diogel i gerddwyr a beicwyr yn lleol	26%

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau pellach ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Canran y Bobl sy'n Beicio

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y Dangosydd: **OB1 EC16**

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi profi pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ar y cyd â sgil-ffeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn nodedig gyda thua thraean bellach yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu â dim ond 8% yn 2019.

Cafodd Map y Rhwydwaith Teithio Llesol ei gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru ym mis Rhagfyr 2022. Daeth cynllun llogi beiciau ar y stryd Nextbike i ben ym mis Ionawr 2024 (bron i 6 blynedd ar ôl ei gyflwyno ym mis Mai 2018), oherwydd lefelau uchel parhaus o ladrad a fandaliaeth. Mae'r Cyngor yn parhau i wneud cynnydd o ran cynllunio a chyflawni'r Beicffyrdd, yn enwedig Beicffordd Parc y Rhath a Choridor Trafnidiaeth Gynaliadwy Beicffordd 2/Heol Casnewydd.

Mae'r fethodoleg ar gyfer canfod rhaniad moddol wedi amrywio dros y blynnyddoedd diwethaf i adlewyrchu argaeledd gwahanol o ran data. Ymhellach, hyd at 2019 roedd y rhaniadau moddol a adroddwyd yn cynrychioli cyfartaleddau treigl 5 mlynedd yn hytrach na'r gwerthoedd absoliwt a ddefnyddir bellach. Felly, o ganlyniad i'r newidiadau uchod, efallai na fydd modd bellach cymharu data diweddar yn uniongyrchol ag alldroadau hanesyddol.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Canran y bobl sy'n beicio (pob taith)	Cynnydd blynyddol mewn teithiau a wneir ar feic at bob diben taith: 1) Gwaith = 10.6% (2014) 2) Addysg = 9.5% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 5.9% (2014) 4) Siopa (Arall) = 5.7% (2014) 5) Hamdden = 10.1% (2014)	Methu â sicrhau cynnydd blynyddol at bob diben taith am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 10.6% 2015 = 10.0% (↓) -0.6% 2016 = 11.3% (↑) +1.3% 2) Addysg: 2014 = 9.5% 2015 = 8.9% (↓) -0.6% 2016 = 9.6% (↑) +0.7% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 5.9% 2015 = 5.9% () +0% 2016 = 6.6% (↑) +0.7% 4) Siopa (Arall): 2014 = 5.7% 2015 = 5.3% (↓) -0.4% 2016 = 6.0% (↑) +0.7% 5) Hamdden: 2014 = 10.1% 2015 = 9.6% (↓) -0.5% 2016 = 10.0% (↑) +0.4%	1) Gwaith: 2016 = 11.3% 2017 = 16.5% (↑) +5.2% 2) Addysg: 2016 = 9.6% 2017 = 12.8% (↑) +3.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 6.6% 2017 = 7.8% (↑) +1.2% 4) Siopa (Arall): 2016 = 6.0% 2017 = 6.6% (↑) +0.6% 5) Hamdden: 2016 = 10.0% 2017 = 10.8% (↑) +0.8%	1) Gwaith: 2017 = 16.5% 2018 = 20.3% (↑) +3.7% 2) Addysg: 2017 = 12.8% 2018 = 14.0% (↑) +1.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 7.8% 2018 = 12.2% (↑) +4.4% 4) Siopa (Arall): 2017 = 6.6% 2018 = 9.7% (↑) +3.1% 5) Hamdden: 2017 = 10.8% 2018 = 13.9% (↑) +3.1%

Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
1) Gwaith: 2018 = 20.3% 2019 = 18.9% (↓) -1.4% 2) Addysg: 2018 = 14.0% 2019 = 15.7% (↑) +1.7% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2018 = 12.2% 2019 = 10.9% (↓) -1.3% 4) Siopa (Arall): 2018 = 9.7% 2019 = 9.0% (↓) -0.7% 5) Hamdden: 2018 = 13.9% 2019 = 13.2% (↓) -0.7%	Pob Taith: 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 10% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 18% (↑) +8% [Methodoleg Newydd]	Pob Taith: 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 18% 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 12% (↓) -6%

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Pob Taith: 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 11.6% 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023 (cyfartaledd wedi'r pandemig) = 12% (↑) +0.3%	1) Gwaith gan gynnwys GG (gweithio gartref): 2022/2023 = 11% 2023/2024 = 7% (↓) -4% 2) Addysg: 2022/2023 = 9% 2023/2024 = 10% (↑) +1% 3/4) Siopa (Cyfunol): 2022/2023 = 5% 2023/2024 = 7% (↑) +2% 5) Hamdden: 2022/2023 = 8% 2023/2024 = 11% (↑) +3% [Methodoleg Newydd]	1a) Gwaith ac eithrio. GG (gweithio gartref): 2023/2024 = 13% 2024/2025 = 11% (↓) -2% 1b) Gwaith gan gynnwys GG: 2023/2024 = 7% 2024/2025 = 8% (↑) +1% 2) Addysg: 2023/2024 = 10% 2024/2025 = 8% (↓) -2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2023/2024 = 7% 2024/2025 = 6% (↓) -1% 4) Siopa (Arall): 2023/2024 = 6% 2024/2025 = 5% (↓) -1% 5) Hamdden: 2023/2024 = 11% 2024/2025 = 8% (↓) -3%
Dadansoddiad Ac eithrio beicio i'r gwaith, mae cyfran y defnyddwyr sy'n beicio at bob diben taith arall wedi gostwng ers 2023/2024. Wedi dweud hyn, mae cyfran y myfyrwyr sy'n beicio i'r ysgol wedi cynyddu dros yr un cyfnod o 3% i 4%. Mae'r gostyngiadau cyffredinol yn y defnydd o feiciau yn cael eu cadarnhau gan ymatebwyr i Arolwg Trafnidiaeth Blyneddol 2024, a adroddodd fod 11% wedi beicio 'Mwy' dros y flwyddyn ddiwethaf; 18% 'Llai'; a 71% fel 'Dim Newid', sy'n cyfateb i ostyngiad net o 7% mewn lefelau beicio. Yn ogystal, mae nifer y beicwyr a gofnodwyd yn safle fonitro beiciau awtomatig CBCDC Heol y Gogledd hefyd wedi gostwng 5% ers 2023/2024.		

Mae'n werth nodi bod cynllun llogi beiciau ar y stryd Nextbike wedi dod i ben ym mis Ionawr 2024, oherwydd lefelau uchel parhaus o ladrad a fandaliaeth, ac y gallai'r diffyg cynllun llogi beiciau hwn fod wedi cyfrannu'n rhannol at y gostyngiad mewn beicio yn 2024/2025.

Mae'n werth ystyried hefyd lefelau perchnogaeth beiciau aelwydydd fel yr adroddwyd yn yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol, fel y crynhoir yn nhabl 1.16.1 isod.

Tabl: 1.16.1

Perchnogaeth Beiciau	2023	2024	Newid
Dim	41%	42%	+1%
1	17%	19%	+2%
2	20%	18%	-1%
3	10%	9%	-2%
4 neu fwy	12%	12%	0%

O'r uchod gellir gweld bod cyfran yr aelwydydd nad ydynt yn berchen ar feic wedi cynyddu ychydig (1%) dros y flwyddyn ddiwethaf, o 41% yn 2023 i 42% yn 2024, h.y. mae cyfran yr aelwydydd sy'n berchen ar feic wedi gostwng o 59% i 58%.

Trafodir y gwahanol ffactorau sy'n debygol o ddylanwadu ar y rhai sy'n dewis beicio yn yr OB1 EC14 blaenorol.

Wrth ystyried sut y gallai agweddau pobl tuag at feicio fod wedi newid yn ddiweddar, cymharir canlyniadau Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol 2024 â'r rhai o 2023 yn nhabl 1.16.2 isod.

Tabl: 1.16.2

Mesur	2023	2024	Newid
Bodddhad Defnyddiwr: Caerdydd fel Dinas Feicio	22%	25%	+3%
Bodddhad Defnyddiwr: Argaeledd llwybrau beicio / lonydd beicio	24%	24%	0%
Bodddhad Defnyddiwr: Lled y llwybrau / lonydd beicio	25%	25%	0%
Bodddhad Defnyddiwr: Argaeledd / lleoliad standiau beic	17%	14%	-3%
Bodddhad Defnyddiwr: Beicio ar ffyrdd lle nad oes lonydd beicio	12%	13%	+1%
Bodddhad Defnyddiwr: Cyflwr y briffordd ar gyfer beicio	11%	9%	-2%

Bodddhad Defnyddiwr: Arwyddion ar lwybrau beicio	15%	16%	+1%
Bodddhad Defnyddiwr: Cyfleusterau beicio (yn gyffredinol)	25%	24%	-1%
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Yn ddiogel	10%	9%	-1%
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Eithaf diogel	21%	22%	+1%
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Ddim yn Ddiogel	28%	26%	-2%

Mae bodddhad cyffredinol pobl â chyfleusterau beicio wedi gostwng dros y flwyddyn ddiwethaf, yn enwedig gyda llai o foddhad ynghylch argaeledd/lleoliad standiau beic, a chyflwr y briffordd ar gyfer beicio. Fodd bynnag, mae bodddhad o ran Caerdydd fel Dinas Feicio; beicio ar ffyrdd; ac arwyddion llwybrau beicio, i gyd wedi cynyddu o 2023/2024. Hefyd, mae'r gyfran sy'n dweud nad ydynt yn teimlo'n ddiogel wrth feicio yng Nghaerdydd wedi gostwng 2%, o 28% i 26% dros y flwyddyn ddiwethaf.

Yn ôl Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol 2024, dwedodd ymatebwyr yr hoffent weld y gwelliant canlynol i feicio (tabl 1.16.3).

Tabl: 1.16.3

Gwelliannau Beicio Hoffid Eu Gweld	Cyfran yr Ymatebwyr
Gwybodaeth teithio gwell i alluogi penderfyniadau gwell ar sut i deithio (cerdded, beicio, bws, trên, gyrru)	32%
Mynediad mwy cyfleus a diogel i gerddwyr a beicwyr yn lleol	26%
Llwybrau beicio gwell	24%
Mwy o gyfleusterau beicio (e.e. parcio, mynediad diogel)	22%
Mwy o lwybrau beicio	21%
Cynlluniau llogi beiciau	13%

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau pellach ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Canran y Bobl sy'n Teithio ar Fws

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y Dangosydd: **OB1 EC17**

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi profi pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ar y cyd â sgil-ffeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn nodedig gyda thua thraean bellach yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu â dim ond 8% yn 2019.

Agorwyd Cyfnewidfa Fysiau Caerdydd ar 30 Mehefin 2024, sydd ers 1 Medi 2024 mae wedi bod yn rhedeg ar gapasiti llawn. Cyflwynwyd pecyn ariannu Cynllun Brys i'r Sector Bysiau fel ymateb i gefnogi gwasanaethau yn wyneb pwysau cynyddol o ganlyniad i'r pandemig, o fis Gorffennaf 2020 hyd nes iddo gael ei atal fis Mehefin 2023. Cafodd hwn ei ddisodli wedyn gan y Gronfa Bontio i Fysiau ym mis Gorffennaf 2023, ond a ataliwyd hefyd yn ddiweddarach ym mis Mawrth 2024, a'i ddisodli gan y Grant Rhwydwaith Bysiau Newydd (GRhB) law yn llaw â'r Grant Cymorth Gwasanaethau Bysiau. Mae cyllid yn parhau i fod yn her, ac mae amryw o newidiadau wedi digwydd i amserlenni bysiau a darpariaeth gwasanaethau dros y blynyddoedd diwethaf.

Mewn ymateb i'r heriau hyn, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru a Thrafnidiaeth Cymru (TC) 'Ein Map Ffordd i Ddiwygio'r Bysiau tuag at Un Rhwydwaith, Un Amserlen Un Tocyn' fis Mawrth 2025, fel rhan o'u map ffordd tuag at fodel masnachfreinio. Mae'r Bil Gwasanaethau Bysiau (Cymru) ar hyn o bryd ar Gam 1 cael ei graffu ac ymgynghori arno, gyda'r nod o weithredu masnachfreinio yn Ne-ddwyrain Cymru o 2029 ymlaen.

Mae'r Cyngor wedi diffinio rhwydwaith craidd a llwybrau blaenoriaeth bysiau allweddol yn seiliedig ar y canlynol: Coridor 1: Coridor Bws y Gorllewin; Coridor 2: Coridor Traws Ddinas YAC-PChRh; Coridor 3: Coridor Bws y Dwyrain; Coridor 4: Coridor Bws y De; Coridor 5: Coridor Bws y Gogledd; a Choridor 6: Y Rhath-Gogledd-ddwyrain Caerdydd.

Mae'r fethodoleg ar gyfer canfod rhaniad moddol wedi amrywio dros y blynyddoedd diwethaf i adlewyrchu argaeledd gwahanol o ran data. Ymhellach, hyd at 2019 roedd y rhaniadau moddol a adroddwyd yn cynrychioli cyfartaleddau treigl 5 mlynedd yn hytrach na'r gwerthoedd absoliwt a ddefnyddir bellach. Felly, o ganlyniad i'r newidiadau uchod, efallai na fydd modd bellach cymharu data diweddar yn uniongyrchol ag alldroadau hanesyddol.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Canran y bobl yn teithio ar fws (pob taith)	Cynnydd blynyddol teithiau a wneir ar fws at bob diben taith: 1) Gwaith = 11.1% (2014) 2) Addysg = 13% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 29.4% (2014) 4) Siopa (Arall) = 8.6% (2014) 5) Hamdden = 11.2% (2014)	Methu â chyflawni cynnydd blynyddol ar gyfer pob diben taith ar gyfer dau neu fwy o flynyddoedd yn olynol
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 11.1% 2015 = 10.7% (↓) -0.4% 2016 = 10.0% (↓) -0.7% 2) Addysg: 2014 = 13.0% 2015 = 11.6% (↓) -1.4% 2016 = 12.8% (↑) +1.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 29.4% 2015 = 29.4% () +0% 2016 = 26.7% (↓) -2.7% 4) Siopa (Arall): 2014 = 8.6%	1) Gwaith: 2016 = 10.0% 2017 = 9.7% (↓) -0.3% 2) Addysg: 2016 = 12.8% 2017 = 10.7% (↓) -2.1% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 26.7% 2017 = 25.3% (↓) -1.4% 4) Siopa (Arall): 2016 = 8.9%	1) Gwaith: 2017 = 9.7% 2018 = 10.6% (↑) +0.9% 2) Addysg: 2017 = 10.7% 2018 = 10.5% (↓) -0.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 25.3% 2018 = 23.5% (↓) -1.8% 4) Siopa (Arall): 2017 = 7.2%

2015 = 8.4% (↓) -0.2% 2016 = 8.9% (↑) +0.5% 5) Hamdden: 2014 = 11.2% 2015 = 10.8% (↓) -0.4% 2016 = 10.5% (↓) -0.3%	2017 = 7.2% (↓) -1.7% 5) Hamdden: 2016 = 10.5% 2017 = 10.3% (↓) -0.2%	2018 = 7.1% (↓) -0.1% 5) Hamdden: 2017 = 10.3% 2018 = 10.1% (↓) -0.2%
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
1) Gwaith: 2018 = 10.6% 2019 = 15.9% (↑) +5.3% 2) Addysg: 2018 = 10.5% 2019 = 13.4% (↑) +2.9% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2018 = 23.5% 2019 = 28.8% (↑) +5.3% 4) Siopa (Arall): 2018 = 7.1% 2019 = 10.2% (↑) +3.1% 5) Hamdden: 2018 = 10.1% 2019 = 12.9% (↑) +2.8%	Pob Taith ar Drafnidiaeth Gyhoeddus (Bws a Thrên ar y Cyd): 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 17% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 9% (↓) -8% [Methodoleg Newydd]	Pob Taith ar Drafnidiaeth Gyhoeddus (Bws a Thrên ar y Cyd): 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 9% 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 11% (↑) +2%

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Pob Taith ar Drafndiaeth Gyhoeddus (Bws a Thrên ar y Cyd): 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 11% 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023 (cyfartaledd wedi'r pandemig) = 12% (↑) +1%	1) Gwaith gan gynnwys GG (gweithio gartref): 2022/2023 = 13% 2023/2024 = 8% (↓) -5% 2) Addysg: 2022/2023 = 13% 2023/2024 = 12% (↓) -1% 3/4) Siopa (Cyfunol): 2022/2023 = 16% 2023/2024 = 18% (↑) +2% 5) Hamdden: 2022/2023 = 15% 2023/2024 = 13% (↓) -2% [Methodoleg Newydd]	1a) Gwaith ac eithrio GG (gweithio gartref): 2023/2024 = 12% 2024/2025 = 12% () +0% 1b) Gwaith gan gynnwys GG: 2023/2024 = 8% 2024/2025 = 8% () +0% 2) Addysg: 2023/2024 = 12% 2024/2025 = 12% () +0% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2023/2024 = 27% 2024/2025 = 28% (↑) +1% 4) Siopa (Arall): 2023/2024 = 9% 2024/2025 = 9% () +0% 5) Hamdden: 2023/2024 = 13% 2024/2025 = 13% () +0%

Dadansoddiad		
Ychydig o newid sydd wedi bod yn y gyfran sy'n teithio ar fws ar gyfer teithiau dros y flwyddyn ddiwethaf, gan adlewyrchu heriau sylweddol ynghylch cyllid a lefelau'r ddarpariaeth gwasanaethau.		
Wedi dweud hyn, adroddodd ymatebwyr i Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol 2024 fod 26% wedi teithio 'Mwy' ar fws dros y flwyddyn ddiwethaf; Teithiodd 21% 'Llai'; a 53% 'Dim Newid', sy'n cyfateb i gynnydd net o 5% yn y defnydd o fysiau ers 2023/2024.		
Mae'r cynnydd hwn yn cael ei ddangos ymhellach yn nhabl 1.17.1 isod, sy'n dangos tueddiadau diweddar mewn defnydd bysiau o'i gymharu â chyn pandemig Covid-19.		
Tabl: 1.17.1		
	Teithiau Rhatach (Caerdydd)	Teithiau Teithwyr (Cymru)
2019	100%	100%
2020	28%	91%
2021	52%	27%
2022	60%	52%
2023	61%	60%
2024	64%	71%

Er gwaethaf y cynnydd, mae'n amlwg bod y defnydd o fysiau wedi cael trafferth adfer i'r lefelau cyn y pandemig, gyda theithiau consesiynol ar hyn o bryd yn 64% y lefelau yn 2019 (i lawr 36%), a'r defnydd o fysiau yn gyffredinol ar oddeutu 70% o'i gymharu â 2019 (gostyngiad o tua 30%).

Trafodir y gwahanol ffactorau sy'n debygol o ddylanwadu ar y rhai sy'n dewis teithio ar fws yn yr OB1 EC14 blaenorol.

Wrth ystyried sut y gallai agweddau pobl tuag at fysiau fod wedi newid yn ddiweddar, cymharir canlyniadau Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol 2024 â'r rhai o 2023 yn nhabl 1.17.2 isod.

Tabl: 1.17.2			
Mesur	2023	2024	Newid
Bodddhad Defnyddiwr: Yr amser y mae teithiau bws yn ei gymryd	38%	39%	+1%

Bodddhad Defnyddiwr: Y wybodaeth sydd ar gael am drafnidiaeth gyhoeddus	27%	36%	+9%
Bodddhad Defnyddiwr: Amllder y gwasanaethau bws	25%	26%	+1%
Bodddhad Defnyddiwr: Dibynadwyedd / prydlondeb y bysus	19%	22%	+3%
Bodddhad Defnyddiwr: Cyflwr y safleoedd bws / llochesi bws	36%	38%	+2%
Bodddhad Defnyddiwr: Y wybodaeth ddiweddaraf sy'n cael ei chynnig mewn safleoedd bws	22%	30%	+8%
Bodddhad Defnyddiwr: Yr amserlenni sydd wedi'u hargraffu mewn safleoedd bws	18%	22%	+4%
Bodddhad Defnyddiwr: Bodddhad gyda gwerth am arian	30%	34%	+4%
Bodddhad Defnyddiwr: Y gwasanaeth bws lleol yn gyffredinol	25%	29%	+4%
Bodddhad Defnyddiwr: Gwasanaethau bysiau (yn gyffredinol)	30%	34%	+4%
Bodddhad Defnyddiwr: Yr amser y mae teithiau bws yn ei gymryd	38%	39%	+1%
Bodddhad Defnyddiwr: Agwedd gyfeillgar y Gyrwyr neu eu parodrwydd i helpu	-	64%	dd/b
Bodddhad Defnyddiwr: Glanweithdra'r bysus	-	55%	dd/b
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Yn ddiogel	41%	39%	-3%
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Eithaf diogel	38%	43%	+5%
Diogelwch Canfyddedig Defnyddiwr: Ddim yn Ddiogel	9%	9%	0%

Yn syndod, mae bodddhad o ran pob agwedd ar fysiau fel y dangosir uchod wedi cynyddu'n sylweddol dros y flwyddyn ddiwethaf. Serch hynny, mae awydd sylweddol ymhlith y cyhoedd am welliannau i wasanaethau bysiau, fel y dangosir yn nhabl 1.17.3 isod.

Tabl: 1.17.3

Gwelliannau Bws Hoffid Eu Gweld:	Cyfran yr Ymatebwyr
Bysus amlach a mwy dibynadwy	61%
Mwy o wasanaethau bws traws-ddinas	50%
Tocynnau Integredig	50%
Ymestyn oriau gweithredu bysus	49%
Cysylltiadau bws gwell/cynt e.e. lonydd bysus	39%
Mynediad gwell i gyfleusterau toiled wrth deithio ar drafnidiaeth gyhoeddus	35%

Mwy o wasanaethau bws uniongyrchol sy'n stopio'n llai aml (gwasanaethau bws cyflym)	33%
Gwybodaeth teithio gwell i alluogi gwneud dewisiadau teithio gwell ar bob modd teithio.	32%
Mwy o safleoedd Parcio a Theithio	29%

Fel y gwelir uchod, roedd cyfran fawr o'r ymatebwyr i Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol 2024 yn awyddus i weld gwelliannau o ran amlder a dibynadwyedd gwasanaethau bysiau (61%); mwy o wasanaethau bws traws-ddinas (50%); tocynnau integredig (50%); ac oriau gweithredu bysiau estynedig (49%).

Ers 2023, mae'r Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol wedi gofyn i'r ymatebwyr am y rhesymau a ddylanwadodd ar eu penderfyniad i ddefnyddio'r bws ai peidio. Mae amlder eu hymateb wedi'i sgorio ar gyfer 2024 a'i gymharu ag ymatebion o 2023 yn nhablau 1.17.4 a 1.17.5 isod.

Tabl: 1.17.4

Prif Reswm Dros Ddefnyddio Bws	2023	2024
Cyfleusterau da gerllaw	30%	35%
Lleihau tagfeydd	38%	34%
Rhatach	31%	33%
Lleihau ôl troed carbon personol	37%	31%
Mwy cyfleus	26%	28%
Dim car ar gael	21%	21%
Ffaffrio bws	14%	14%
Cyflymach	9%	13%
Teimlo'n fwy diogel	4%	5%
Yn fwy cyfforddus	3%	4%
Yn fwy dibynadwy	3%	4%

Tabl: 1.17.5

Prif Reswm Dros Beidio Defnyddio Bws	2023	2024
Llai cyfleus	56%	58%
Gwell ganddynt deithio mewn car	54%	55%

Amseroedd teithio'n rhy araf	49%	48%
Amseroedd teithio yn rhy annibynadwy	43%	45%
Nid yw'n uniongyrchol / yn golygu sawl cam/newid	45%	42%
Llwybrau'n anaddas	43%	40%
Teithiau'n rhy anuniongyrchol	24%	30%
Gwell ganddynt gerdded	27%	29%
Rhy ddud	25%	25%
Gwybodaeth teithio gwael	27%	22%
Cyfleusterau gwael gerllaw	22%	22%
Cyfleusterau aros gwael	22%	21%
Gwasanaethau gorlawn	14%	19%
Teimlo'n anniogel	14%	16%
Gwell ganddynt feicio	17%	15%
Anghyfforddus	16%	15%
Cyfleusterau toiled annigonol	12%	14%
Mynediad anabl annigonol	7%	9%
Cyfleusterau bagiau annigonol	3%	6%
Mynediad beicio annigonol	6%	5%
Mynediad cadair wthio annigonol	3%	2%

Fel y dangosir yn y tablau uchod, y ffactorau pwysicaf sy'n dylanwadu ar y dewis i deithio ar fws yw: cyfleuster; argaeledd car; amseroedd teithio a dibynadwyedd bysiau; p'un a yw gwasanaethau'n uniongyrchol ai peidio ac yn teithio i ble mae defnyddwyr yn dymuno mynd; darpariaeth cyfleusterau bysiau cyfagos; a chost/fforddiadwyedd.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau pellach ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Canran y Bobl sy'n Teithio ar Drên

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC18

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blyneddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi profi pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ar y cyd â sgil-ffeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn nodedig gyda thua thraean bellach yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu â dim ond 8% yn 2019.

Dechreuodd y gwaith ar Fetro De Cymru ym mis Mawrth 2020, gyda Thrafnidiaeth Cymru (TC) yn cymryd perchnogaeth dros linellau rheilffyrdd Aberdâr, Merthyr Tudful, Rhymni, Treherbert, Radur a'r Ddinas. Yn ogystal, sefydlwyd TfW Ltd. ym mis Chwefror 2021 fel is-gwmni i Grŵp TfW, i gymryd drosodd y gwaith o redeg rhwydwaith rheilffyrdd Cymru a'r Gororau oddi ar KeolisAmey. Mae rheilffyrdd wedi bod yn destun tarfu amrywiol ers y cyfnod hwn, nid lleiaf oherwydd gwaith parhaus ar y rheilffyrdd, yn ogystal â chyfnodau o weithredu diwydiannol.

Mae'r fethodoleg ar gyfer canfod rhaniad moddol wedi amrywio dros y blyneddau diwethaf i adlewyrchu argaeledd gwahanol o ran data. Ymhellach, hyd at 2019 roedd y rhaniadau moddol a adroddwyd yn cynrychioli cyfartaleddau treigl 5 mlynedd yn hytrach na'r gwerthoedd absoliwt a ddefnyddir bellach. Felly, o ganlyniad i'r newidiadau uchod, efallai na fydd modd bellach cymharu data diweddar yn uniongyrchol ag alldroadau hanesyddol.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Canran y bobl sy'n teithio ar y trên (pob taith)	Cynnydd blynyddol teithiau a wneir ar drên at bob diben taith: 1) Gwaith = 5.8% (2014) 2) Addysg = 5.2% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 10.6% (2014) 4) Siopa (Arall) = 3.8% (2014) 5) Hamdden = 8.7% (2014)	Methu â sicrhau cynnydd blynyddol at bob diben taith am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 5.8% 2015 = 6.0% (↑) +0.2% 2016 = 7.6% (↑) +1.6% 2) Addysg: 2014 = 5.2% 2015 = 4.8% (↓) -0.4% 2016 = 5.6% (↑) +0.8% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 10.6% 2015 = 10.1% (↓) -0.5% 2016 = 11.3% (↑) +1.2% 4) Siopa (Arall): 2014 = 3.8% 2015 = 3.0% (↓) -0.8% 2016 = 4.4% (↑) +1.4% 5) Hamdden: 2014 = 8.7% 2015 = 7.5% (↓) -0.8% 2016 = 8.8% (↑) +1.3%	1) Gwaith: 2016 = 7.6% 2017 = 6.8% (↓) -0.8% 2) Addysg: 2016 = 5.6% 2017 = 5.2% (↓) -0.4% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 11.3% 2017 = 11.0% (↓) -0.3% 4) Siopa (Arall): 2016 = 4.4% 2017 = 2.7% (↓) -1.7% 5) Hamdden: 2016 = 8.8% 2017 = 8.3% (↓) -0.5%	1) Gwaith: 2017 = 6.8% 2018 = 6.4% (↓) -0.4% 2) Addysg: 2017 = 5.2% 2018 = 4.7% (↓) -0.5% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 11.0% 2018 = 11.3% (↑) +0.2% 4) Siopa (Arall): 2017 = 2.7% 2018 = 3.2% (↑) +0.5% 5) Hamdden: 2017 = 8.3% 2018 = 8.5% (↑) +0.3%

Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
1) Gwaith: 2018 = 6.4% 2019 = 6.6% (↑) +0.2% 2) Addysg: 2018 = 4.7% 2019 = 6.1% (↑) +1.4% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2018 = 11.3% 2019 = 10.5% (↓) -0.8% 4) Siopa (Arall): 2018 = 3.2% 2019 = 3.9% (↑) +0.7% 5) Hamdden: 2018 = 8.5% 2019 = 9.7% (↑) +1.2%	Pob Taith ar Drafnidiaeth Gyhoeddus (Bws a Thrên ar y Cyd): 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 17% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 9% (↓) -8% [Methodoleg Newydd]	Pob Taith ar Drafnidiaeth Gyhoeddus (Bws a Thrên ar y Cyd): 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 9% 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 11% (↑) +2%

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Pob Taith ar Drafndiaeth Gyhoeddus (Bws a Thrên ar y Cyd): 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 11% 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023 (cyfartaledd wedi'r pandemig) = 12% (↑) +1%	1) Gwaith gan gynnwys GG (gweithio gartref): 2022/2023 = 7% 2023/2024 = 3% (↓) -4% 2) Addysg: 2022/2023 = 7% 2023/2024 = 5% (↓) -2% 3/4) Siopa (Cyfunol): 2022/2023 = 7% 2023/2024 = 7% () +0% 5) Hamdden: 2022/2023 = 12% 2023/2024 = 11% (↓) -1% [Methodoleg Newydd]	1a) Gwaith ac eithrio GG (gweithio gartref): 2023/2024 = 7% 2024/2025 = 9% (↑) +2% 1b) Gwaith gan gynnwys GG: 2023/2024 = 3% 2024/2025 = 4% (↑) +1% 2) Addysg: 2023/2024 = 5% 2024/2025 = 7% (↑) +2% 3) Siopa (Canol y Ddinas): 2023/2024 = 11% 2024/2025 = 12% (↑) +1% 4) Siopa (Arall): 2023/2024 = 4% 2024/2025 = 4% () +0% 5) Hamdden: 2023/2024 = 11% 2024/2025 = 11% () +0%

Dadansoddiad

Yn gyffredinol, mae cyfran y teithiau sy'n cael eu gwneud ar y rheilffyrdd wedi cynyddu dros y flwyddyn ddiwethaf. Mae'r cynnydd hwn hefyd i'w weld yn nata teithwyr rheilffyrdd TC, sy'n dangos cynnydd o 13% mewn defnyddwyr blynyddol rhwng 2023 a 2024 (o 17.85 miliwn i 20.1 miliwn), yn unol â thabl 1.18.1 isod.

Tabl: 1.18.1

Defnyddio Gorsaf	2023/2024	2024/2025	Newid
Reilffordd			
Llwynbedw	49,816	53,443	+7%
Bae Caerdydd	562,218	778,440	+38%
Cathays Caerdydd	838,252	965,190	+15%
Canol Caerdydd	12,127,305	13,291,312	+10%
Gorsaf Heol y Frenhines Caerdydd	1,880,431	2,090,804	+11%
Coryton	69,835	79,050	+13%
Danescourt	53,329	84,597	+59%
Y Tyllgoed	65,072	107,696	+66%
Grangetown	254,889	262,416	+3%
Lefel Uchel y Mynydd Bychan	346,378	434,832	+26%
Lefel Isel y Mynydd Bychan	60,141	48,407	-20%
Llys-faen a'r Ddraenen	229,749	287,791	+25%
Llandaf	363,777	443,746	+22%
Llanisien	191,424	231,439	+21%
Parc Ninian	106,887	163,297	+53%
Radur	381,149	465,158	+22%
Rhiwbeina	80,555	84,080	+4%
Tŷ Glas	97,256	97,050	0%
Parc Waun-gron	66,498	118,209	+78%
Yr Eglwys Newydd	25,474	23,403	-8%
CYFANSWM	17,850,435	20,110,360	+13%

Fel y gwelir uchod, Caerdydd Canolog sy'n cario'r gyfran fwyaf o'r holl deithwyr rheilffyrdd o bell ffordd, ac mae'r defnydd hefyd wedi tyfu 10% dros y flwyddyn ddiwethaf. Ac eithrio gorsafoedd Lefel Isel y Mynydd Bychan, yr Eglwys Newydd a Thŷ Glas, mae'r defnydd ar bob gorsaf arall wedi cynyddu ers 2023, gyda chynnydd arbennig o fawr yn: Parc Waungron (+78%); Y Tyllgoed (+66%); Danescourt (+59%); Parc Ninian (+53%); Bae Caerdydd (+38%); Lefel Uchel y Mynydd Bychan (+26%); a llys-faen a'r Ddraenen (+25%).

Trafodir y gwahanol ffactorau sy'n debygol o ddylanwadu ar y rhai sy'n dewis teithio ar y trên yn yr OB1 EC14 blaenorol.

Er bod defnydd o'r rheilffyrdd wedi parhau i gynyddu yn ystod y blynyddoedd diwethaf, serch hynny mae'r lefelau yn parhau i fod yn is o'u cymharu â 2019 cyn pandemig Covid-19, er ar tua 90% o'r lefelau blaenorol, maent wedi profi adferiad gwell nag a welwyd gan fysiau. Dangosir sut mae lefelau defnydd rheilffyrdd wedi amrywio yn ôl blwyddyn ers 2019 yn nhabl 1.18.2 isod.

Tabl: 1.18.2

Pob Gorsaf	Defnydd
2019/2020	100%
2020/2021	12%
2021/2022	49%
2022/2023	68%
2023/2024	78%
2024/2025	88%

Hefyd, yn ôl Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol 2024, mae lefel boddhad defnyddwyr ynghylch gwasanaethau rheilffyrdd wedi cynyddu 7% o 26% yn 2023 i 33% erbyn 2024.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Gwelliant mewn Amseroedd Teithio ar Fws

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC19

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi profi pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ar y cyd â sgil-ffeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn nodedig gyda thua thraean bellach yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu â dim ond 8% yn 2019.

Agorwyd Cyfnewidfa Fysiau Caerdydd ar 30 Mehefin 2024, sydd ers 1 Medi 2024 wedi bod yn rhedeg ar gapasiti llawn. Cyflwynwyd pecyn ariannu'r Cynllun Brys i'r Sector Bysiau fel ymateb i gefnogi gwasanaethau yn wyneb pwysau cynyddol o ganlyniad i'r pandemig, o fis Gorffennaf 2020 hyd nes iddo gael ei atal fis Mehefin 2023. Cafodd hwn ei ddisodli wedyn gan y Gronfa Bontio i Fysiau ym mis Gorffennaf 2023, ond a ataliwyd hefyd yn ddiweddarach ym mis Mawrth 2024, a'i ddisodli gan y Grant Rhwydwaith Bysiau Newydd (GRhB) law yn llaw â'r Grant Cymorth Gwasanaethau Bysiau. Mae cyllid yn parhau i fod yn her, ac mae amryw o newidiadau wedi digwydd i amserlenni bysiau a darpariaeth gwasanaethau dros y blynyddoedd diwethaf.

Mewn ymateb i'r heriau hyn, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru a Thrafnidiaeth Cymru (TC) 'Ein Map Ffordd i Ddiwygio'r Bysiau tuag at Un Rhwydwaith, Un Amserlen Un Tocyn' fis Mawrth 2025, fel rhan o'u map ffordd tuag at fodel masnachfreinio. Mae'r Bil Gwasanaethau Bysiau (Cymru) ar hyn o bryd ar Gam 1 cael ei graffu ac ymgynghori arno, gyda'r nod o weithredu masnachfreinio yn Ne-ddwyrain Cymru o 2029 ymlaen.

Mae'r Cyngor wedi diffinio rhwydwaith craidd a llwybrau blaenoriaeth bysiau allweddol yn seiliedig ar y canlynol: Coridor 1: Coridor Bws y Gorllewin; Coridor 2: Coridor Traws Ddinas YAC-PChRh; Coridor 3: Coridor Bws y Dwyrain; Coridor 4: Coridor Bws y De; Coridor 5: Coridor Bws y Gogledd; a Choridor 6: Y Rhath-Gogledd-ddwyrain Caerdydd.

Mae'r fethodoleg ar gyfer canfod rhaniad moddol wedi amrywio dros y blynyddoedd diwethaf i adlewyrchu argaeledd gwahanol o ran data. Ymhellach, hyd at 2019 roedd y rhaniadau moddol a adroddwyd yn cynrychioli cyfartaleddau treigl 5 mlynedd yn hytrach na'r gwerthoedd absoliwt a ddefnyddir bellach. Felly, o ganlyniad i'r newidiadau uchod, efallai na fydd modd bellach cymharu data diweddar yn uniongyrchol ag alldroadau hanesyddol.

Yn absenoldeb gwybodaeth am amser teithio ar fysiau, defnyddir data tagfeydd a boddhad defnyddwyr bysiau yn lle amseroedd teithio bysiau a dibynadwyedd.

Daeth cyfyngiad rhagosodedig o 20mya ar ffyrdd cyfyngedig i rym ledled Cymru o 17 Medi 2023. Cyn hyn, cyflwynwyd arbrawf Cam 1 o 20mya yn ardal '(Gogledd) Caerdydd' ar 11 Mawrth 2022. Mae data hanesyddol ar dagfeydd yn debygol o newid o flwyddyn i flwyddyn o ganlyniad i fireinio parhaus ym methodoleg y darparwyr data ffynhonnell gan INRIX a Tom Tom.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Gwelliant yn amseroedd teithio ar fws	Gwelliant blynyddol o 1 y cant mewn amseroedd teithio ar gyfer coridorau allweddol (Coridor y gogledd-orllewin, Coridor y gogledd-ddwyrain, Coridor y dwyrain a Choridor y de) wedi mabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol	Methu â sicrhau gwelliant blynyddol mewn amseroedd teithio ar fysiau o 1% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Boddhad y Cyhoedd gydag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2015 = 60% 2016 = 63% (↑) +3%	Boddhad y Cyhoedd gydag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2016 = 63% 2017 = 52% (↓) -11%	Boddhad y Cyhoedd gydag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2017 = 52% 2018 = 55% (↑) +3%
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Boddhad y Cyhoedd gydag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2018 = 55% 2019 = 41% (↓) -14%	Cyfartaledd Amserau Teithiau Traffig yn 2020/2021 o'i gymharu â rhai yn 2019/2020 (fel procsi yn lle Amseroedd Teithio ar Fws) = 73% (↑)	Lefelau Tagfeydd Brig yn 2020/2021 o'i gymharu â 2019/2020 (fel procsi yn lle Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws) = 44%

	Lefelau Tagfeydd Brig yn 2020/2021 o'i gymharu â'r rhai yn 2019/2020 (fel procsi yn lle Amseroedd Teithio ar Fws) = 44% (↑) [Methodoleg Newydd]	Cyflymder Milltir Ddiwethaf Canol Dinas (Ffynhonnell: INRIX): 2019 = 9 mya 2020 = 15mya 2021 = 15mya 0% () [Methodoleg Newydd]		
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025		
Lefelau Tagfeydd Brig (Ffynhonnell: Tom Tom): 2019 = 60% 2020 = 37% 2021 = 37% 2022 = 38% (↓) +1% Cyflymder Milltir Ddiwethaf Canol Dinas (Ffynhonnell: INRIX): 2021 = 15mya 2022 = 13mya (↓) -13%	Amser Cyfartalog i Deithio 10km (Ffynhonnell: Tom Tom) 2,022 = 18:20 2023 = 18:40 (↓) +2% Cyflymder Uchaf (Ffynhonnell: INRIX) 2022 = 21mya 2023 = 20mya (↓) -15% [Methodoleg Newydd]	Boddhad y Cyhoedd gydag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2023 = 38% 2024 = 39% (↑) +1% [Methodoleg Newydd]		
Dadansoddiad				
Yn ôl yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol, mae boddhad y cyhoedd ynghylch amseroedd teithio bysiau ar gyfartaledd wedi cynyddu 1% o 38% yn 2023 i 39% yn 2024.				
Mae Tom Tom ac INRIX yn darparu mewnwelediadau data i amseroedd teithio/oedi ar gyfer traffig cyffredinol, fel y crynhoir yn nhabl 1.19.1 isod.				
Tabl: 1.19.1				
Ffynhonnell/Mesur	2023	2024	Newid	
Mynegai Traffig Tom Tom: Amser Cyfartalog Teithio 10km (Canol y Ddinas)	20:59	21:19	+2%	
Mynegai Traffig Tom Tom: Cyflymder Cyfartalog, kph (Canol y Ddinas)	28.6	28.1	-2%	
Cerdyn Sgorio Traffig INRIX: Cyflymderau Brig, mya	20	21	+5%	

Gwerth ei nodi, o Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol 2024, dwedodd 48% o'r ymatebwyr eu bod yn osgoi defnyddio'r bws, gan eu bod yn credu bod amseroedd teithio yn rhy hir.
Argymhellion
Monitro a dadansoddi'n fanylach gan ddefnyddio ffynonellau a methodolegau data sy'n dod i'r amlwg.

Maes Pwnc: Gwella Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fysiau

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC20

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi profi pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ar y cyd â sgil-ffeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn nodedig gyda thua thraean bellach yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu â dim ond 8% yn 2019.

Agorwyd Cyfnewidfa Fysiau Caerdydd ar 30 Mehefin 2024, sydd ers 1 Medi 2024 wedi bod yn rhedeg ar gapasiti llawn. Cyflwynwyd pecyn ariannu'r Cynllun Brys i'r Sector Bysiau fel ymateb i gefnogi gwasanaethau yn wyneb pwysau cynyddol o ganlyniad i'r pandemig, o fis Gorffennaf 2020 hyd nes iddo gael ei atal fis Mehefin 2023. Cafodd hwn ei ddisodli wedyn gan y Gronfa Bontio i Fysiau ym mis Gorffennaf 2023, ond a ataliwyd hefyd yn ddiweddarach ym mis Mawrth 2024, a'i ddisodli gan y Grant Rhwydwaith Bysiau Newydd (GRhB) law yn llaw â'r Grant Cymorth Gwasanaethau Bysiau. Mae cyllid yn parhau i fod yn her, ac mae amryw o newidiadau wedi digwydd i amserlenni bysiau a darpariaeth gwasanaethau dros y blynyddoedd diwethaf.

Mewn ymateb i'r heriau hyn, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru a Thrafnidiaeth Cymru (TC) 'Ein Map Ffordd i Ddiwygio'r Bysiau tuag at Un Rhwydwaith, Un Amserlen Un Tocyn' fis Mawrth 2025, fel rhan o'u map ffordd tuag at fodel masnachfreinio. Mae'r Bil Gwasanaethau Bysiau (Cymru) ar hyn o bryd ar Gam 1 cael ei graffu ac ymgynghori arno, gyda'r nod o weithredu masnachfreinio yn Ne-ddwyrain Cymru o 2029 ymlaen.

Mae'r Cyngor wedi diffinio rhwydwaith craidd a llwybrau blaenoriaeth bysiau allweddol yn seiliedig ar y canlynol: Coridor 1: Coridor Bws y Gorllewin; Coridor 2: Coridor Traws Ddinas YAC-PChRh; Coridor 3: Coridor Bws y Dwyrain; Coridor 4: Coridor Bws y De; Coridor 5: Coridor Bws y Gogledd; a Choridor 6: Y Rhath-Gogledd-ddwyrain Caerdydd.

Mae'r fethodoleg ar gyfer canfod rhaniad moddol wedi amrywio dros y blynyddoedd diwethaf i adlewyrchu argaeledd gwahanol o ran data. Ymhellach, hyd at 2019 roedd y rhaniadau moddol a adroddwyd yn cynrychioli cyfartaleddau treigl 5 mlynedd yn hytrach na'r gwerthoedd absoliwt a ddefnyddir bellach. Felly, o ganlyniad i'r newidiadau uchod, efallai na fydd modd bellach cymharu data diweddar yn uniongyrchol ag alldroadau hanesyddol.

Yn absenoldeb gwybodaeth am amser teithio ar fysiau, defnyddir data tagfeydd a boddhad defnyddwyr bysiau yn lle amseroedd teithio bysiau a dibynadwyedd.

Daeth cyfyngiad rhagosodedig o 20mya ar ffyrdd cyfyngedig i rym ledled Cymru o 17 Medi 2023. Cyn hyn, cyflwynwyd arbrawf Cam 1 o 20mya yn ardal '(Gogledd) Caerdydd' ar 11 Mawrth 2022. Mae data hanesyddol ar dagfeydd yn debygol o newid o flwyddyn i flwyddyn o ganlyniad i fireinio parhaus ym methodoleg y darparwyr data ffynhonnell gan INRIX a Tom Tom.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Gwella dibynadwyedd amser teithio ar fysiau	Gwelliant blynyddol o 1 y cant mewn amseroedd teithio ar gyfer coridorau allweddol (Coridor y gogledd-orllewin, Coridor y gogledd-ddwyrain, Coridor y dwyrain a Choridor y de) o fabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol	Methu â sicrhau gwelliant blynyddol mewn dibynadwyedd amser teithio ar fysiau o 1% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Boddhad y Cyhoedd gyda Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2015 = 50% 2016 = 55% (↑) +5%	Boddhad y Cyhoedd gyda Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2016 = 55% 2017 = 44% (↓) -11%	Boddhad y Cyhoedd gyda Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2017 = 44% 2018 = 47% (↑) +3%

Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Bodddhad y Cyhoedd gyda Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2018 = 47% 2019 = 31% (↓) -16%	Dibynadwyedd Amser Teithio Traffig cyfartalog yn 2020/2021 o'i gymharu â 2019/2020 (fel procsi yn lle Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws) = +34% (↑) Lefelau Tagfeydd Brig yn 2020/2021 o'i gymharu â 2019/2020 (fel procsi yn lle Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws) = 44% [Methodoleg Newydd]	Lefelau Tagfeydd Brig yn 2020/2021 o'i gymharu â 2019/2020 (fel procsi yn lle Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws) = 44% Cyflymder Milltir Ddiwethaf Canol Dinas (Ffynhonnell: INRIX): 2019 = 9 mya 2020 = 15mya 2021 = 15mya 0% () [Methodoleg Newydd]
Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Lefelau Tagfeydd Brig (Ffynhonnell: Tom Tom): 2019 = 60% 2020 = 37% 2021 = 37% 2022 = 38% (↓) +1% Cyflymder Milltir Ddiwethaf Canol Dinas (Ffynhonnell: INRIX): 2021 = 15mya 2022 = 13mya (↓) -13%	Amser Cyfartalog i Deithio 10km (Ffynhonnell: Tom Tom) 2,022 = 18:20 2023 = 18:40 (↓) +2% Cyflymder Uchaf (Ffynhonnell: INRIX) 2022 = 21mya 2023 = 20mya (↓) -15% [Methodoleg Newydd]	Bodddhad y Cyhoedd gyda Dibynadwyedd Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Trafnidiaeth): 2023 = 19% 2024 = 22% (↑) +3% [Methodoleg Newydd]
Dadansoddiad		
Yn ôl yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol, mae bodddhad y cyhoedd ynghylch dibynadwyedd amser teithio bysiau ar gyfartaledd wedi cynyddu 3% o 19% yn 2023 i 22% yn 2024. Mae Tom Tom ac INRIX yn darparu mewnwelediadau data i amseroedd teithio/oedi ar gyfer traffig cyffredinol, fel y crynhoir yn nhabl 1.19.1 isod. Tabl: 1.19.1		

Ffynhonnell/Mesur	2023	2024	Newid
Mynegai Traffig Tom Tom: Amser Cyfartalog Teithio 10km (Canol y Ddinas)	20:59	21:19	+2%
Mynegai Traffig Tom Tom: Cyflymder Cyfartalog, kph (Canol y Ddinas)	28.6	28.1	-2%
Cerdyn Sgorio Traffig INRIX: Cyflymderau Brig, mya	20	21	+5%

Gwerth ei nodi, o Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol 2024, dwedodd 45% o'r ymatebwyr eu bod yn osgoi defnyddio'r bws, gan eu bod yn credu bod amseroedd teithio yn rhy annibynadwy.

Argymhellion

Monitro a dadansoddi'n fanylach gan ddefnyddio ffynonellau a methodolegau data sy'n dod i'r amlwg.

Maes Pwnc: Darparu Gorsaf Drafnidiaeth Ranbarthol

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T4

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC21

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi profi pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ar y cyd â sgil-ffeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn nodedig gyda thua thraean bellach yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu â dim ond 8% yn 2019.

Agorwyd Cyfnewidfa Fysiau Caerdydd ar 30 Mehefin 2024, sydd ers 1 Medi 2024 wedi bod yn rhedeg ar gapasiti llawn. Cyflwynwyd pecyn ariannu'r Cynllun Brys i'r Sector Bysiau fel ymateb i gefnogi gwasanaethau yn wyneb pwysau cynyddol o ganlyniad i'r pandemig, o fis Gorffennaf Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd - 9fed Adroddiad Monitro Blynyddol 2025

Cyfnod 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025.

2020 hyd nes iddo gael ei atal fis Mehefin 2023. Cafodd hwn ei ddisodli wedyn gan y Gronfa Bontio i Fysiau ym mis Gorffennaf 2023, ond a ataliwyd hefyd yn ddiweddarach ym mis Mawrth 2024, a'i ddisodli gan y Grant Rhwydwaith Bysiau Newydd (GRhB) law yn llaw â'r Grant Cymorth Gwasanaethau Bysiau. Mae cyllid yn parhau i fod yn her, ac mae amryw o newidiadau wedi digwydd i amserlenni bysiau a darpariaeth gwasanaethau dros y blynyddoedd diwethaf.

Mewn ymateb i'r heriau hyn, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru a Thrafnidiaeth Cymru (TC) 'Ein Map Ffordd i Ddiwygio'r Bysiau tuag at Un Rhwydwaith, Un Amserlen Un Tocyn' fis Mawrth 2025, fel rhan o'u map ffordd tuag at fodel masnachfreinio. Mae'r Bil Gwasanaethau Bysiau (Cymru) ar hyn o bryd ar Gam 1 cael ei graffu ac ymgynghori arno, gyda'r nod o weithredu masnachfreinio yn Ne-ddwyrain Cymru o 2029 ymlaen.

Mae'r Cyngor wedi diffinio rhwydwaith craidd a llwybrau blaenoriaeth bysiau allweddol yn seiliedig ar y canlynol: Coridor 1: Coridor Bws y Gorllewin; Coridor 2: Coridor Traws Ddinas YAC-PChRh; Coridor 3: Coridor Bws y Dwyrain; Coridor 4: Coridor Bws y De; Coridor 5: Coridor Bws y Gogledd; a Choridor 6: Y Rhath-Gogledd-ddwyrain Caerdydd.

Mae'r fethodoleg ar gyfer canfod rhaniad moddol wedi amrywio dros y blynyddoedd diwethaf i adlewyrchu argaeledd gwahanol o ran data. Ymhellach, hyd at 2019 roedd y rhaniadau moddol a adroddwyd yn cynrychioli cyfartaleddau treigl 5 mlynedd yn hytrach na'r gwerthoedd absoliwt a ddefnyddir bellach. Felly, o ganlyniad i'r newidiadau uchod, efallai na fydd modd bellach cymharu data diweddar yn uniongyrchol ag alldroadau hanesyddol.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Darparu gorsaf drafnidiaeth ranbarthol	Bydd gorsaf drafnidiaeth ranbarthol yn cael ei chyflawni erbyn 2018	Methiant i ddarparu gorsaf drafnidiaeth ranbarthol erbyn 2018
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ailddatblygu'r Sgwâr Canolog yn parhau. Caniatâd cynllunio ar gyfer yr orsaf newydd wedi ei roi ym mis Mawrth 2017.	Mae'r cyngor wedi ymrwymo i ddarparu'r orsaf newydd, gan weithio mewn partneriaeth â Llywodraeth Cymru/TC, Network Rail a'r datblygwr Rightacres, fel rhan o Bartneriaeth Cyflawni'r Metro (PCM).	Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i hwyluso'r gwaith o ddarparu'r Gyfnewidfa Drafnidiaeth, ynghyd â'i ddefnyddiau ategol a'i seilwaith cysylltiedig. Rhagwelir y bydd cwblhau'r gyfnewidfa yn 2023 ar hyn o bryd, er y gallai'r orsaf fysiau ei hun ddod yn weithredol cyn hyn yn 2021/2022.

Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i hwyluso'r gwaith o ddarparu'r Gyfnewidfa Drafnidiaeth. Rhagwelir y bydd y gwaith o gwblhau hyn yn Chwarter 4 2022 ar hyn o bryd, a rhagwelir y bydd yn weithredol erbyn tua gwanwyn 2023.	Dechreuodd y gwaith adeiladu ym mis Rhagfyr 2019, a rhagwelir y bydd y Gyfnewidfa Drafnidiaeth yn gwbl weithredol ar hyn o bryd yn 2023.	Mae'r gwaith adeiladu'n parhau, gyda'r disgwyl iddo gael ei gwblhau erbyn dechrau 2023, ac i fod yn gwbl weithredol erbyn Haf 2023.
Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Mae'r gwaith adeiladu yn parhau, gyda disgwyl i'r gwaith gael ei gwblhau gydag agoriad rhannol erbyn gaeaf 2023, ac yna gosod allan, i fod yn gwbl weithredol yng ngwanwyn 2024.	Agorwyd Cyfnewidfa Fysiau Caerdydd ar 30 Mehefin 2024, gan ddechrau gyda gwasanaethau llai aml sef 25 bws yr awr, ond ers 1 Medi 2024 mae wedi bod yn rhedeg ar gapasiti llawn.	Dd/b
Dadansoddiad		
Mae Cyfnewidfa Fysiau Caerdydd yn rhan o ddatblygiad ehangach y Metro Canolog a'r Sgwâr Canolog, sydd hefyd yn cynnwys pencadlys newydd diweddar BBC Cymru Wales (a agorwyd ym mis Hydref 2019). Mae'r safle yn cael ei weithredu gan Trafnidiaeth Cymru (TC), ac mae'n cynnwys 14 bae bws, toiledau, mannau newid, mynediad di-risiau, systemau gwybodaeth i gwsmeriaid, siopau, ac yn cynnig gwell cysylltedd rhwng gwahanol ddulliau trafndiaeth. Caewyd yr Orsaf Fysiau wreiddiol ar 1 Awst 2015, gyda'r gwaith dymchwel yn dechrau yn ddiweddarach y mis hwnnw. Rhoddwyd cymeradwyaeth gynllunio gychwynnol ar gyfer y Gyfnewidfa newydd ym mis Mawrth 2017. Yna dechreuwyd ar waith adeiladu'r Gyfnewidfa newydd ym mis Rhagfyr 2019, gyda chynnydd o ran y gwaith yn cael ei effeithio'n rhannol gan y pandemig. Agorwyd y Gyfnewidfa ar 30 Mehefin 2024, i ddechrau ar gyfer gwasanaethau llai aml, sef 25 o fysiau yr awr. Ers 1 Medi 2024 mae'r Gyfnewidfa wedi rhedeg ar gapasiti llawn, gyda Bws Caerdydd, Stagecoach, Bws Casnewydd a First Cymru yn gweithredu o'r lleoliad, sy'n cyfateb i gyfanswm o 31 gwasanaeth gwahanol; gyda 58 bws yr awr; neu tua 3,500 o fysiau yn defnyddio'r Gyfnewidfa yr wythnos.		

Adroddodd Bws Caerdydd eu hunain fod 171,028 o ymadawiadau wedi eu cofnodi o Gyfnewidfa Fysiau Caerdydd yn ystod 2024/2025. Adroddwyd bod y defnydd dyddiol nodweddiadol ar y gyfnewidfa ym mis Rhagfyr 2024 rhwng 8,000-9,000, gyda dros 2 filiwn o deithwyr wedi defnyddio'r cyfleuster ym mlwyddyn gyntaf ei weithredu (diwedd Mehefin 2025).

Argymhellion

Awgrymwyd nad oes angen monitro pellach gan fod OB1 EC21 bellach wedi'i gyflawni.

Maes Pwnc: Darparu Seilwaith Trafnidiaeth Gynaliadwy

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T4

Cyfeirnod y Dangosydd: OB1 EC22

Newidiadau Cyd-destunol:

Rhyddhaodd Caerdydd ei Bapur Gwyn Trafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, i fynd law yn llaw â Chaerdydd Un Blaned, a oedd yn nodi gweledigaeth uchelgeisiol 10 mlynedd i gynyddu teithio cynaliadwy (anelu at ddyblu'r gyfran sy'n teithio trwy ddulliau cynaliadwy), mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Fe wnaeth Llywodraeth Cymru hefyd ryddhau'r Llwybr Newydd: Strategaeth Trafnidiaeth Newydd i Gymru yn 2021.

Dechreuodd y DU ar gyfnod o gyfnodau clo cenedlaethol mewn ymateb i bandemig byd-eang COVID-19 rhwng 24 Mawrth 2020 a 27 Mai 2022. Yn nodweddiadol, mesurir y dangosydd hwn ar sail cynnal yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol. Fodd bynnag, yn ystod y pandemig ni chynhaliwyd unrhyw arolygon tan ei atgyfodi maes o law yn 2023, felly defnyddiwyd ffynonellau a dulliau data amgen i adrodd dros y cyfnod hwn.

Ers 2022, mae'r cyhoedd wedi profi pwysau sylweddol o du costau byw cynyddol (nid lleiaf y prisiau cynyddol am danwydd, bwyd, ynni a chyfraddau llog yn codi), mae hyn ar y cyd â sgil-ffeithiau'r pandemig yn debygol o fod wedi cael effaith sylweddol wrth ddylanwadu ar ymddygiad teithio pobl, yn nodedig gyda thua thraean bellach yn gweithio gartref (GG) o'i gymharu â dim ond 8% yn 2019.

Mae diffyg o ran y cyllid sydd ar gael a diffyg cyfraniadau addas gan ddatblygwyr, yn parhau i gyfyngu'n sylweddol ar gyflawni Cynlluniau Trafnidiaeth Lleol (CTLI), a sicrhau'r seilwaith cynaliadwy sydd ei angen i gefnogi newid moddol a chyflawni'r egwyddorion uwchgynllunio a nodir yn y CDLI. Ers cael eu diffinio'n wreiddiol o fewn y CTLI, mae cynlluniau'r llwybr beicio strategol gynt, y rhaglen cymdogaethau cerddadwy (RhCC), a'r Map Rhwydwaith Integredig (MRHI) bellach wedi'u disodli ac o ganlyniad wedi'u hailddosbarthu yn unol â'r Map Rhwydwaith Teithio Llesol, neu fel rhan o un o bum Beicffordd arfaethedig Caerdydd. Ers y pandemig, ail-ganolbwyntiwyd ymdrechion mewn rhai achosion o gynlluniau presennol neu rai wedi'u rhaglennu i gynorthwyo'r adferiad wedi Covid.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Darparu seilwaith trafndiaeth gynaliadwy newydd gan gynnwys: Coridorau Bws Cyflym, Rhwydwaith Beicio, Canolfannau Trafnidiaeth a chynlluniau CTLI i liniaru effeithiau datblygu a chefnogi newid moddol.	I baratoi a gweithredu ystod o gynlluniau trafndiaeth gynaliadwy gan gynnwys cynlluniau a nodwyd yn CTLI Caerdydd sy'n cefnogi newid moddol a chyflawni'r egwyddorion Uwchgynllunio a nodir yn y CDLI	Methu â chyflawni prosiectau a nodwyd yn amserlenni'r CTLI a/neu fethiant i gyflawni egwyddorion allweddol cynaliadwy fel y cyfeirir atynt yn OB4 SN12

Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
POB Cynllun: Cwblhawyd = 3 (9%) Parhau = 15 (47%) Oedwyd = 14 (44%) CYFANSWM = 32 Cwblhawyd/Parhau = 18 (56%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 9 (17%) Parhau = 27 (52%) Oedwyd = 16 (31%) CYFANSWM = 52 Cwblhawyd/Parhau = 36 (69%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 12 (20%) Parhau = 32 (53%) Oedwyd = 16 (27%) CYFANSWM = 60 Cwblhawyd/Parhau = 42 (70%)
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
POB Cynllun: Cwblhawyd = 15 (23%) Parhau = 35 (55%) Oedwyd = 14 (22%) CYFANSWM = 64 Cwblhawyd/Parhau = 50 (78%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 16 (22%) Parhau = 44 (60%) Oedwyd = 13 (18%) CYFANSWM = 73 Cwblhawyd/Parhau	POB Cynllun: Cwblhawyd = 18 (26%) Parhau = 38 (54%) Oedwyd = 14 (14%) CYFANSWM = 70 Cwblhawyd/Parhau = 56 (80%)
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
POB Cynllun: Cwblhawyd = 19 (27%) Parhau = 39 (54%) Oedwyd = 14 (19%) CYFANSWM = 72 Cwblhawyd/Parhau = 58 (81%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 21 (29%) Parhau = 37 (51%) Oedwyd = 14 (19%) CYFANSWM = 72 Cwblhawyd/Parhau = 58 (81%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 21 (29%) Parhau = 39 (54%) Oedwyd = 12 (17%) CYFANSWM = 72 Cwblhawyd/Parhau = 58 (83%)

Dadansoddiad			
Mae'r Cyngor wedi parhau i wneud cynnydd da ar ei gynlluniau seilwaith teithio cynaliadwy, yn aml yn wyneb cyfyngiadau sylweddol ar amser ac adnoddau, a llawer o bwysau cystadleuol amrywiol. Mae'r rhan fwyaf o'r cynlluniau naill ai wedi'u cwblhau neu ar y gweill/mynd rhagddynt. Ceir crynodeb isod o'r cynnydd ar gynlluniau seilwaith trafnidiaeth gynaliadwy a nodwyd yn y CTLI a CDLI ar gyfer y cyfnod 2015–2024 – Cynlluniau Aml-Foddol Mawr:			
Amserlen	Cynllun	Statws	Sylwadau
2015-2017	Gwelliannau i Gyffyrdd Strategol: Heol Casnewydd / Llwyn y Gorllewin [CDLI]	CWBLHAWYD	Cam 1: Llwyn y Dwyrain/Plas Howard = cwblhawyd 05/05/16; Cam 2a: Llwyn y Gorllewin/Y Parêd = cwblhawyd 25/08/16; Cam 2b: Heol Casnewydd/Llwyn y Gorllewin = cwblhawyd 14/03/17; Cam 3: Heol Casnewydd/Heol Fitzalan = cwblhawyd 22/11/17
2015-2017	Gwelliannau Strategol i Goridorau Beicio a Bysiau: Llwybr 6 - Heol Ddwyreiniol/Orllewinol y Bont-faen a Chylchfan Pont Elái	CWBLHAWYD	Cwblhawyd Twcan Heol Ddwyreiniol y Bont-faen yn 2016; cwblhawyd Pont Afon Elái yn 2017; Gosodwyd giât drafftig ar Rodfa'r Gorllewin yr A48 tua'r de wrth ddynesu at Gylchfan Pont Elái yn 2017
2015-2026	Cynlluniau Cyfnewidfa Drafnidiaeth: Parc Caerdydd [CDLI]	Yn parhau	P+Th Rheilffordd yn mynd rhagddo fel rhan o Safle Strategol H (SSH)
2015-2030	Gwelliannau i Goridor y Dwyrain: gan gynnwys Ffordd Gyswllt Dwyrain y Bae Cam 2 [Strategaeth Trafnidiaeth Cymru/CDLI]	Yn parhau	Cwblhau Arweiniad ar Arfarnu Trafnidiaeth Cymru (AATC/We/TAG) Cam 1 Cyhoeddwyd adroddiad drafft Cam 2 AATC hyd nes ei gwblhau. Rhannwyd Cam 1 CW2/Heol Casnewydd yn 2 gam at ddibenion cyflawni. Mae gwaith ar Gam 1 ar y gweill, a disgwylir iddo gael ei gwblhau erbyn diwedd mis Medi. Mae dylunio manwl Cam 1A ar y gweill, gan gynnwys y sgwâr ger Ffordd y Brenin. Mae gwaith

			modelu Cam 3 a datblygu opsiynau ar y gweill gan gynnwys Pont Deithio Llesol (TLI) Afon Rhymni. Bydd hyn yn llywio ac yn cynorthwyo i gwblhau gwaith modelu a dylunio Cam 2. Astudiaeth ardal Moreland Road sy'n gysylltiedig â Cham 3 ar y gweill.
2016-2023	Cynlluniau Cyfnewidfa Drafnidiaeth: Cyfnewidfa Fysiau Caerdydd [CDLI]	CWBLHAWYD	Cyfnewidfa Fysiau Trafnidiaeth ar agor ac yn rhedeg ar gapasiti llawn o 12/09/2024
2016-2030	Gwelliannau i Ganol y Ddinas: Lonydd Bysiau, Gatiau Bysiau, Blaenoriaeth i Fysiau a Gwelliannau Cyffyrdd [CDLI]	Yn parhau	Sgwâr Canolog: Cwblhau Heol y Porth: Gât Bws wedi'i gwblhau, Dwyrain Canol y Ddinas: Cam 1 wedi'i gwblhau, De Canol y Ddinas: parhaus, Stryd Tudor: Cwblhawyd
2017-2025	Cynlluniau Cyfnewidfa Drafnidiaeth: Gorsaf Gorllewin Caerdydd (Cyfnewidfa Waun-gron) a gwelliannau bysiau strategol cysylltiedig	Yn parhau	Tai yn dwyn y cynllun Cyfnewidfa yn ei flaen fel rhan o ddatblygiad integredig y safle. S278/38 gwaith yn cael ei gytuno
2017-2025	Cynlluniau Cyfnewidfa Drafnidiaeth: Parcio a Theithio Strategol i'r G o C33 [CDLI]	Yn parhau	PaTh i'w gyflwyno fel rhan o SSD (Safle Strategol D). Cytundeb Adran 106 i gael ei ddiwygio
2018-2030	Cynlluniau Cyfnewidfa Drafnidiaeth: Canolfan Ysbyty Athrofaol Cymru (YAC)	Oedwyd	Derbyniwyd cymeradwyaeth gynllunio (18/01769/MJR)
2021-2030	Coridor Blaenoriaeth Bysiau'r Gogledd	Yn parhau	"Mae AATC Cam 1 wedi cwblhau a ffrydiau gwaith Blwyddyn 1 a Blwyddyn 2 wedi eu gosod.

Cynlluniau Teithio Llesol:

Amserlen	Cynllun	Statws	Sylwadau
2015-2016	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Gwelliannau i Gerddwyr - Llanrhymni, Llaneirwg a Threlái a Chaerau (Cam 1)	CWBLHAWYD	Cwblhawyd cam 1 yn 2015/2016; Cwblhawyd Cam 2 yn 2016/2017; a Cam 3 yn 2017/2018
2015-2016	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Llwybr 5 - Coridor Heol Penarth - Cam 2	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2015
2015-2016	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Llwybr 50 - Stryd Wood - Heol Lecwydd	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2015

2015-2030	Beicffordd 1: Llwybr Cymunedol Gogledd Caerdydd - Cam 4	Oedwyd	Oedwyd
2016-2017	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Gwelliannau i Gerddwyr - Y Sblot (Cam 1), Grangetown ac Ystum Taf	CWBLHAWYD	Cynlluniau Cam 1 wedi'u cwblhau
2016-2030	Beicffordd 3: Troedffordd a Rennir Doc Bute	Yn parhau	Yn parhau
2016-2030	Beicffordd 3: Doc Dwyreiniol Bute - Heol Hemingway	Yn parhau	Yn parhau
2016-2030	Beicffordd 3: Sanquhar Street/Heol Windsor	Yn parhau	Croesfan newydd ar waith 2018/19.
2017-2018	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Llwybr 9 [45A] - Heol y Gogledd rhwng Gabalfa a St Georges Rd	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2018
2017-2020	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 42 Afon Elái (Pont newydd dros Afon Elái a gwelliannau cysylltiedig i'r llwybrau naill ochr) (Enfys)	CWBLHAWYD	Pont Afon Elái wedi'i chwblhau yn 2017
2017-2020	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Llwybr 80 - Heol Excelsior, Taith Taf	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau Awst 2020
2017-2030	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Pont droed dros Rodfa'r Gorllewin gyda Chyfnawidfa Gabalfa	Oedwyd	Oedwyd
2017-2030	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Heol Pant-bach	Oedwyd	Oedwyd
2017-2030	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Gwelliannau i Gerddwyr - Llanisien a Phentwyn (Cam 1)	Oedwyd	Oedwyd
2017-2030	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Gwelliannau i Gerddwyr - Llanrhymni (Cam 2)	Oedwyd	Oedwyd
2017-2030	Beicffordd 5: Heol Orllewinol y Bont-faen/Vincent Rd	Yn parhau	Yn parhau
2017-2030	Beicffordd 5: Y Rhodfa Fawr	Yn parhau	Yn parhau

2018-2019	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Gwelliannau i Gerddwyr - Llaneirwg, Trelái, Caerau a Sblot (Cam 2)	CWBLHAWYD	Cynlluniau RhCC/LIDMC wedi'u cwblhau
2018-2030	Beicffordd 1: Cam 1 - Canol y Ddinas i YAC Y Mynydd Bychan	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2022
2018-2030	Cynlluniau Canol y Ddinas, Beicffyrdd Dros Dro, Beicffyrdd Parhaol a'r Astudiaeth a'r Strategaeth Parcio Beiciau	Yn parhau	Yn parhau
2018-2030	Beicffordd 2 Canol y Ddinas i Barc Busnes Llaneirwg	Yn parhau	Mae Cam 1 wedi ei gychwyn fel llwybr dros dro, mae gweddill y llwybr yn rhan o'r Coridor Trafnidiaeth Gynaliadwy Traws-Ddinas Dwyrain-Gorllewin
2018-2030	Beicffordd 3: Canol y Ddinas i Fae Caerdydd	Yn parhau	Rhan Stryd Tyndall wedi'i gyflwyno fel llwybr dros dro
2018-2030	Beicffordd 4: Canol y Ddinas i Landaf, Danescourt a Gog-orll Caerdydd	Yn parhau	Cwblhawyd gwaith adeiladu Cam 1
2018-2030	Beicffordd 5: Canol y Ddinas i Lan-yr-afon, Trelái a Chaerau	Yn parhau	Cam 1 wedi'i gyflawni fel llwybr dros dro
2019-2030	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: RhCC Grangetown, Llanisien ac Ystum Taf (Cam 2) (Gwelliannau mewn cyfleusterau i gerddwyr a'r amgylchedd o amgylch Hybiau a Chanolfannau Cymdogaeth.)	Oedwyd	Oedwyd
2019-2030	Beicffordd 4: Heol Llantrisant rhwng Stryd y Bont a Rhodfa Danescourt (Darparu lonydd beicio a lleihau lled yr ymwithiadau. Darparu trac beicio oddi ar y ffordd i un ochr)	Yn parhau	Parhau, dichonoldeb aliniad llwybr yn mynd rhagddo ar hyn o bryd
2020-2030	Map Rhwydwaith Teithio Llesol: Cam 2 RhCC Pentwyn a Cham 3 Trelái a Chaerau, Y Sblot, Grangetown, Ystum Taf, Llanisien a Phentwyn	Oedwyd	Oedwyd
2020-2030	Rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd: Addysg Diogelwch ar y Ffyrdd - Darparu addysg	Yn parhau	Rhaglen yn parhau

	diogelwch ar y ffyrdd a chefnogi gwariant Refeniw'r Grant Diogelwch ar y Ffyrdd		
2020-2030	Rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd: Refeniw'r Grant Diogelwch ar y Ffyrdd - Cyflawni'r rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd yn unol â'r Grant Diogelwch ar y Ffyrdd	Yn parhau	Rhaglen yn parhau
2020-2030	Rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd: Cynlluniau Diogelwch ar y Ffyrdd - Rhaglen flynyddol cyn cyflawni a gweithredu'r cynllun	Yn parhau	Rhaglen yn parhau
2020-2030	Rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd: Gwasanaeth Patrol Croesfan Ysgol - Gwella diogelwch cerddwyr wrth groesi'r ffordd ar deithiau ysgol	Yn parhau	Rhaglen yn parhau
2020-2030	Rhwydwaith Beicio Strategol (Enfys) - Canolfan Canol y Ddinas: Stryt y Syfwr	Yn parhau	Mynd rhagddo fel rhan o brosiectau mawr yng nghanol y ddinas ynghyd â gwaith ar atebion beicffyrdd parhaol ar gyfer Beicffordd 5 a 2.
2021-2030	Llwybr Beicio Parc y Rhath	Yn parhau	Cam 1 (Parc y Rhath) yn parhau, cwblhawyd rhan o lwybr beicio o Heol Wellfield i Heol y Gwernydd yn 2025

Cynlluniau Trafnidiaeth Gyhoeddus:

Amserlen	Cynllun	Statws	Sylwadau
2015-2016	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A470 – Keysham Road i Heol Llwynbedw	CWBLHAWYD	Cyflawnwyd Ch4 2016-2017
2015-2017	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Platfform a Mynedfa Adeilad newydd yng Ngorsaf Caerdydd Canolog (Network Rail) [CDLI]	CWBLHAWYD	Agorwyd ym mis Ionawr 2017
2015-2017	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Platfform a Mynedfa Adeilad newydd yng Ngorsaf Heol y Frenhines Caerdydd (Network Rail) [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd y gwaith yn 2015

2015-2022	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A470 – Caedelyn Road i Heol Tyn-y-Parc	CWBLHAWYD	Cwblhawyd yn 2022; cyffyrdd yn cael eu hystyried fel rhan o 'Lab Byw' 'Coridorau Clyfar' yr A470
2015-2026	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A469 Cam 1 - St Georges Road i Heol Llwynbedw[CDLI]	Yn parhau	Mae hyn bellach yn rhan o broses NBC WeITAG ac mae'n cael ei ddatblygu fel rhan o Flwyddyn 1 A469 De. Ar hyn o bryd mae'r cam o fewn Cam 3 AATC.
2015-2026	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Gwelliannau i Fynediad, Arwyddion a Gwybodaeth Gorsafoedd Rheilffordd, (TC) [CDLI]	Yn parhau	Cyfrifoldeb am gyflawni gyda TC fel rhan o'r Metro. CC yn gweithio gyda TC i glustnodi gwelliannau.
2016-2017	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A469 Cam 2 - Heol Llwynbedw i Heol Maes y Coed	CWBLHAWYD	Cyflawnwyd yn 2016/2017
2016-2017	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Cynllun Gwella Gorsafoedd Metro (CGGM) - Gorsaf Llandaf (TC) [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd y gwaith yn 2017
2016-2017	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Cynllun Gwella Gorsafoedd Metro (CGGM) - Gorsaf Radur (TC) [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd y gwaith yn 2017
2016-2020	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Trydaneiddio Prif Reilffordd South Wales Great Western (TC) [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd Rhagfyr 2019. Gwasanaethau wedi'u trydaneiddio'n llawn bellach yn gweithredu ar ôl trydaneiddio Twnnel Hafren
2016-2024	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Trydaneiddio Rheilffyrdd Craidd Rhwydwaith y Cymoedd (TC) [CDLI]	Yn parhau	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TC fel rhan o'r Metro
2016-2026	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A469 Cam 3 - I'r gogledd o Heol Maes y Coed [CDLI]	Yn parhau	Mae hyn bellach yn rhan o broses NBC WeITAG ac mae'n cael ei ddatblygu fel rhan o Flwyddyn 1 A469 De. Ar hyn o bryd mae'r cam o fewn Cam 3 AATC.
2016-2026	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A470	Yn parhau	Mae hyn bellach yn rhan o broses NBC WeITAG ac mae'n cael ei ddatblygu fel rhan o Flwyddyn 1 A470 De. Ar hyn o bryd

	- Gabalfa/Ysbyty'r Mynydd Bychan i Ganol y Ddinas [CDLI]		mae'r cam o fewn Cam 2 AATC ac mae angen modelu ychwanegol i gwblhau'r cam hwn. Bydd yn cael ei symud ymlaen i AATC Cam 3 unwaith y bydd gwaith modelu micro-efelychu yn llywio'r opsiwn i'w symud ymlaen.
2016-2026	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Lonydd Bws Rhan-amser ar Lwybrau Strategol [CDLI]	Oedwyd	Dim eu hangen eto ond efallai y bydd lle mae gwrthdaro yn codi â gofynion parcio
2017-2026	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd-orllewin - A4119 Heol Llantrisant - Cam 2 [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd Cam 2A yn 2017; Cam 2B a 2C ym mis Mehefin 2018; Cwblhaodd Cam 2D (Pen-hill) yn Ch4 2023/2024
2017-2026	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Dwyrain - Gwelliannau Lôn Fysiau Rhodfa'r Dwyrain yr A48 Rhwng Cyfnewidfa Pentwyn a Chyfnnewidfa Pontprennau. [CDLI]	Yn parhau	Yn cael ei ystyried fel rhan o'r broses AATC ar gyfer Astudiaeth Coridor y Dwyrain
2017-2026	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - Lôn Fysiau a Gwelliannau â Blaenoriaeth ger Gog-Ddwyr Caerdydd [CDLI]	Yn parhau	Opsiynau wedi eu nodi, yn aros am gais cynllunio. Trafodaethau yn mynd rhagddynt gyda datblygwr ynghylch lliniaru
2017-2026	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws Deheuol - Cyswllt Morglawdd Bae Caerdydd (Bro Morgannwg) [CDLI]	Oedwyd	Arolygon strwythurol wedi'u cwblhau; ymgynghoriad wedi'i gwblhau; Oedi ar Gyswllt Pentir Penarth, oedi ar Gyswllt y Morglawdd
2018-2030	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Coridor Bws y Gogledd-orllewin - A4119 Capel Llanilltern	Oedwyd	Oedwyd
2018-2033	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Rhaglen Gyflawni Strategaeth Rheilffordd y Metro [CDLI]	Yn parhau	Trafodaethau ar y rhaglen yn cael eu cynnal ar hyn o bryd gyda TC
2019-2030	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Canol y Ddinas i Fae Caerdydd (Cam 3 – Tynnu pont Stryd Herbert ac ailalinio'r traciau i'r safon) (TC) [CDLI]	Dd/b	Nid yw bellach yn berthnasol.

2019-2030	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Rhwystrau Culhau â Blaenoriaeth a Ffiniau Bysiau	Oedwyd	Oedwyd
2019-2030	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Gwybodaeth Fyw i Deithwyr	Yn parhau	Allan ar gyfer tendr i ddyfarnu'r contract i osod y 180 i 230 o sgriniau arddangos olaf, gosodwyd y 180 cyntaf yn 2023/2024
2019-2030	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Canol y Ddinas i Fae Caerdydd - Gorsaf Reilffordd Newydd yng nghyffiniau'r Arena Caerdydd arfaethedig	Yn parhau	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TC fel rhan o'r Metro
2019-2030	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Canol y Ddinas i Fae Caerdydd (Cam 1 – trosi trac sengl presennol yn drac tram) (TC) [CDLI]	Yn parhau	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TC fel rhan o'r Metro
2019-2030	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Canol y Ddinas i Fae Caerdydd (Cam 2 – trac deuol a chyswllt drwy Sgwâr Callaghan i'r Orsaf Ganolog) (TC) [CDLI]	Yn parhau	Cael ei gyflawni fel rhan o waith Cam 1 y Cledrau Croesi - CC yn Arwain, gan weithio mewn partneriaeth â TrC. Ar hyn o bryd mae ymchwiliadau Safle a Thir yn mynd rhagddynt i lywio dylunio, a byddant wrthi tan ddiwedd 2025. Disgwylir dechrau gwaith adeiladu yng Ngwanwyn 2026, disgwylir cwblhau Sgwâr Callaghan ddiwedd 2028-dechrau 2029.
2019-2030	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Pont-y-clun i Gaerdydd (Cyswllt teithio cyflym newydd i gysylltu Pont-y-clun â Chaerdydd drwy safleoedd strategol sy'n gwasanaethu datblygiadau newydd mawr) (TC) [CDLI]	Yn parhau	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TC fel rhan o'r Metro
2020-2030	Cynlluniau Gwella Bysiau Strategol: Cynllun Bysiau - Rhwydwaith Bysiau Strategol: Rhaglen cyn cyflwyno blyneddol a gweithredu'r cynllun [CDLI/Metro]	Yn parhau	Yn parhau

2020-2030	Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd Strategol: Rhaglen Metro Prifddinas-Ranbarth Caerdydd: Cyflawni yn unol â rhaglen Metro Strategol Llywodraeth Cymru	Yn parhau	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TC fel rhan o'r Metro
2023-2025	Gwella hygyrchedd i safleoedd bws (ymwthiadau safleoedd bws)	Yn parhau	Gosodwyd cynlluniau adeiladu 20x o ymwthiadau safleoedd bws yn 2023/2024, cynllunio i osod 10-15x arall yn 2024/2025, ynghyd â gosod 20x o fyrddau bws i wella hygyrchedd bysiau i'r safleoedd bws a galluogi teithwyr anabl a henoed i fynd ar ac oddi ar fws ar lefel y palmant yn hytrach nag yng nghanol y ffordd
Argymhellion			
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.			

Maes Pwnc: CCA Ffryntiadau Gwarchodedig Ardal Siopa Ganolog

Polisiau CDLI Perthnasol: D3

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC23

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Ffryntiadau Gwarchodedig Ardal Siopa Ganolog		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Disgwylid i CCA Ffryntiadau Gwarchodedig Ardal Siopa Ganolog gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).

Dadansoddiad

Mae nifer y defnyddiau Dosbarth A1 (Siop) o fewn Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig yn cael ei fonitro fel rhan o'r AMB Perfformiad (Dangosydd OB1 EC11). Mae canlyniadau yr arolwg eleni yn dangos bod nifer y ffryntiadau sydd â 50% neu fwy o ddefnydd Dosbarth A1 yn parhau'n gryf ar 94.4%, wrth fesur yn erbyn y dangosydd hwn.

Gan ystyried lefel y manylion a'r meini prawf asesu a nodwyd drwy Bolisïau CDLI R2 (Datblygu yn yr Ardal Siopa Ganolog) ac R3 (Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig), yn ychwanegol at ganllawiau pellach a ddarparwyd drwy'r CCA Defnydd Bwyd, Diod a Hamdden a fabwysiadwyd, nid ystyrir bod angen cynhyrchu canllawiau cynllunio atodol sy'n ymwneud yn benodol â Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig ar hyn o bryd.

Caiff y sefyllfa hon ei hadolygu'n flynyddol i fonitro a oes unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn digwydd yn y dyfodol.

Argymhellion

- Peidio bwrw ymlaen â CCA Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig i'r Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd.
- Monitro Perfformiad AMB 'OB1 EC11', i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol i Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig yn yr Ardal Siopa Ganolog yn ystod y cyfnod monitro.

Maes Pwnc: CCA ar gyfer Blaen Siopau ac Arwyddion

Polisiau CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC24

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA ar gyfer Blaen Siopau ac Arwyddion		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Disgwylir i CCA Canllawiau Blaen ac Arwyddion Siopau gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Paratowyd drafft o'r CCA Blaen ac Arwyddion Siopau ac mae'n cael ei adolygu / ei gwblhau'n fewnol ar hyn o bryd cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus.	Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.	Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.	Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.	Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.	Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.

Dadansoddiad
Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.
Argymhellion
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.

Maes Pwnc: CCA Amddiffyn Tir a Safleoedd Cyflogaeth Presennol

Polisiau CDLI Perthnasol: EC1, EC3

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC25

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Diogelu Tir a Safleoedd Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant a Warysau		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd CCA Diogelu Tir a Safleoedd Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant a Warysau ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017

Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Amcan 2 - Ymateb i anghenion cymdeithasol a amlygwyd

Maes Pwnc: Taflwybr Darparu Tai

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO1 (Newydd)

Newidiadau Cyd-destunol: Mae hwn yn ddangosydd newydd, sy'n ofynnol gan Lawlyfr Cynlluniau Datblygu Llywodraeth Cymru Argraffiad 3: Tabl 21A a Diagram 16B o ran y taflwybr darparu tai ac mae'n disodli'r dangosydd cyflenwad tir tai blaenorol.

Dangosyddion
Tabl 21A a Diagram 16B (gweler y tudalennau canlynol)
Dadansoddiad
Mae'r dangosyddion hyn yn cymharu'r Gofyniad Cyfartalog Blynyddol a nodir yn y CDLI â nifer y cwblhau gwirioneddol sydd wedi digwydd. Mae'r ffigurau monitro diweddaraf yn dangos bod diffyg blynyddol o -29% yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog (GBC) yn y CDLI yn 2024/25. Yn y flwyddyn hon, mae'r nifer cwblhau 591 yn is na'r hyn a ragwelwyd h.y. 2,071 GBC (llinell ddu) vs 1,480 o gwblhau gwirioneddol (llinell borffor). Y gyfradd adeiladu ofynnol gronol o ddechrau cyfnod y cynllun i 1 Ebrill 2024, oedd 39,344 o unedau. Y cwblhad gwirioneddol ar gyfer yr un cyfnod dan sylw fu 24,204 o unedau, sy'n cynrychioli diffyg o 15,140 uned o ran darparu tai ar gyfer cyfnod y cynllun hyd yma (-38%). Wrth i gynnydd barhau i gael ei wneud gydag adeiladu'r safleoedd tai strategol, rhagwelir y bydd cyfraddau cwblhau yn cynyddu i gyfnod newydd y Cynllun Datblygu Lleol Newydd. Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly, mae'r ffigur cwblhau gwirioneddol a gyflwynwyd ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o gyfanswm y ddwy flynedd.

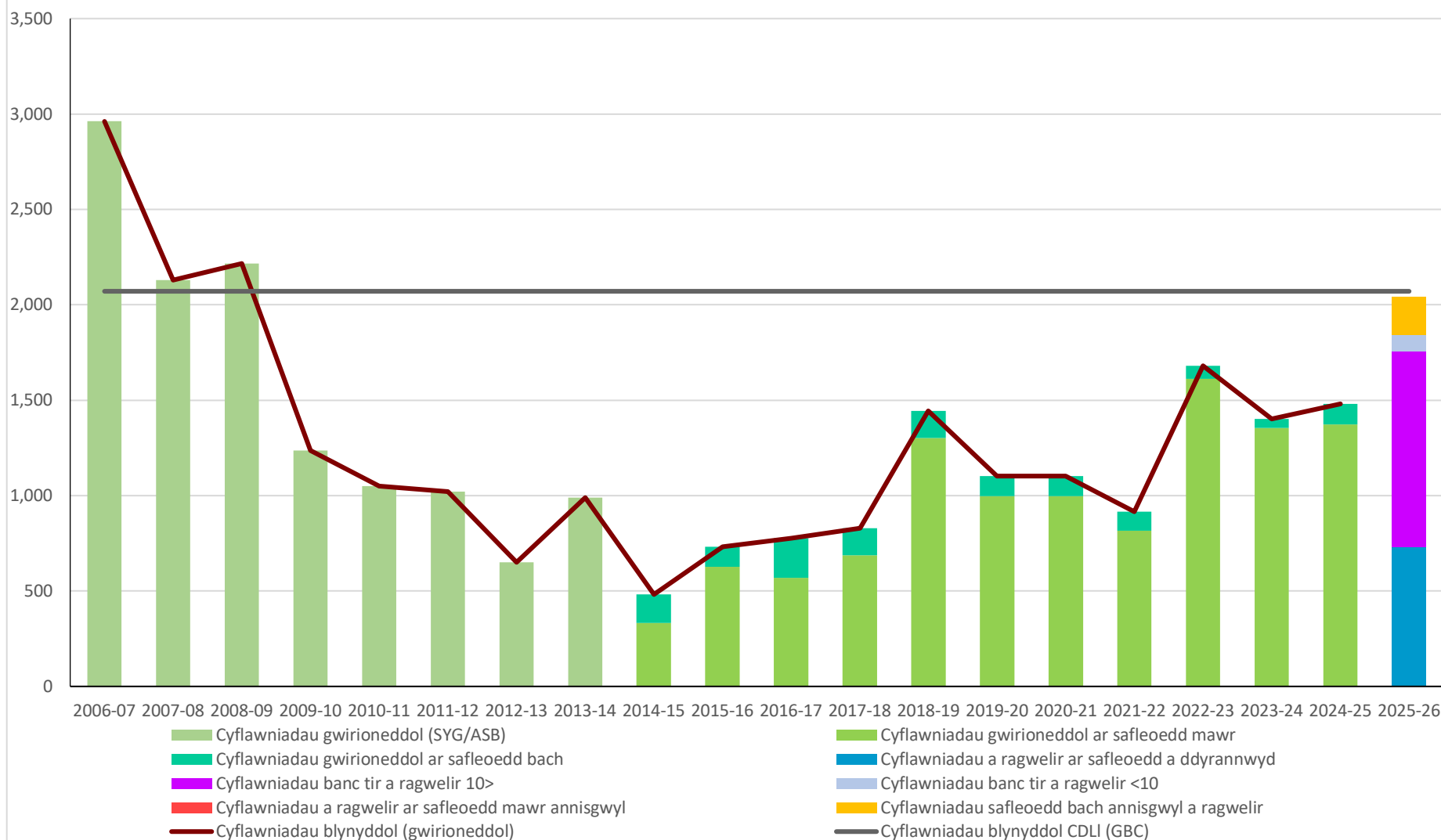
"Tabl 21A" - Cymhariaeth Cyflawniadau Tai yn erbyn Gofyniad Blynyddol Cyfartalog y CDLI (CDLI)

Blwyddyn CDLI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	2006-07	2007-08	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2017-18	2018-19	2019-20	2020-21	2021-22	2022-23	2023-24	2024-25	2025-26
Cyflawniadau gwirioneddol (SYG/ASB)	2,961	2,130	2,217	1,237	1,050	1,020	650	990												
Cyflawniadau gwirioneddol ar safleoedd mawr									332	628	569	688	1,303	997	997	817	1,613	1,355	1,374	
Cyflawniadau gwirioneddol ar safleoedd bach									150	105	208	142	141	107	107	98	68	46	106	
Cyflawniadau a ragwelir ar safleoedd a ddyrannwyd																				733
Cyflawniadau banc tir a ragwelir <10																				85
Cyflawniadau banc tir a ragwelir 10>																				1,024
Cyflawniadau a ragwelir ar safleoedd mawr annisgwyl																				*
Cyflawniadau safleoedd bach annisgwyl a ragwelir																				199
Cyflawniadau blynyddol (gwirioneddol)	2,961	2,130	2,217	1,237	1,050	1,020	650	990	482	733	777	830	1,444	1,103	1,103	915	1,681	1,401	1,480	
Cyflawniadau blynyddol CDLI (GBC)	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071
Gwahaniaeth blynyddol (cartrefi)	890	59	146	-834	-1,021	-1,051	-1,421	-1,081	-1,589	-1,338	-1,294	-1,241	-627	-968	-968	-1,156	-390	-670	-591	
Gwahaniaeth blynyddol (%)	43%	3%	7%	-40%	-49%	-51%	-69%	-52%	-77%	-65%	-62%	-60%	-30%	-47%	-47%	-56%	-19%	-32%	-29%	
Cyflawniadau cronol (gwirioneddol)	2,961	5,091	7,308	8,545	9,595	10,615	11,265	12,255	12,737	13,470	14,247	15,077	16,521	17,624	18,727	19,642	21,323	22,724	24,204	
Cyflawniadau cronol (disgwyliedig)																				26,245
Cyflawniadau cronol (GBC)	2,071	4,142	6,212	8,283	10,354	12,425	14,495	16,566	18,637	20,708	22,778	24,849	26,920	28,991	31,061	33,132	35,203	37,274	39,344	41,415
Gwahaniaeth cronol (cartrefi)	890	950	1,096	262	-759	-1,810	-3,230	-4,311	-5,900	-7,238	-8,531	-9,772	-	-	-	-	-	-	-15,140	-
Gwahaniaeth cronol (%)	43%	23%	18%	3%	-7%	-15%	-22%	-26%	-32%	-35%	-37%	-39%	-39%	-39%	-40%	-41%	-39%	-39%	-38%	-37%

*Dim cyfrif dwbl o safleoedd annisgwyl mawr o fewn dwy flynedd gyntaf y cyflenwad.

Nodwch: Defnyddir data swyddogol y Swyddfa Ystadegau Gwladol/Asiantaeth y Swyddfa Brisio (SYG/ASB) ar gyfer y cyflawniadau yn ystod y cyfnod 2006-2014. Mae hyn yn unol â'r casgliadau a nodwyd ar y mater hwn yn Adroddiad yr Arolygydd i Gynllun Datblygu Lleol Caerdydd 2006-2026 (Paragraffau 4.8 a 4.9). Cymerwyd y data ar gyflawniadau o 2014-15 ymlaen o gofnodion monitro'r Cyd-Astudiaeth Argaeledd Tir ar Gyfer Tai (CAATT)/y Cyngor.

Taflwybr Datblygu Tai 2025-2026



Maes Pwnc: Maes Pwnc: Nifer yr Anheddau marchnad Cyffredinol a Adeiladwyd.

Polisiau CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S02

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
CRAIDD Nifer yr anheddau marchnad agored net a adeiladwyd.	Darparu 22,555 o anheddau marchnad cyffredinol net dros gyfnod y Cynllun sy'n weddill yn unol â'r targedau 2 flynedd cronol a nodir isod: 2016: 2,495 2018: 4,096 2020: 4,153 2022: 4,042 2024: 4,010 2026: 3,759	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2014/15 oedd 377. Cyfanswm yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2015/16 oedd 489. Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd erbyn 1 Ebrill 2016 oedd 866.	Cyfanswm yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2016/7 oedd 547. Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2017/18 oedd 636. Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd erbyn 1 Ebrill 2018 oedd 1,183.	Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2018 a 31 Mawrth 2019 oedd 1,135. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad cyffredinol a godwyd hyd yma yw 3,184.

Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2019 oedd 853. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad cyffredinol a godwyd hyd yma yw 4,037.	Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021 oedd 853. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad cyffredinol a godwyd hyd yma yw 4,890.	Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2021 a 31 Mawrth 2021 oedd 685. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad cyffredinol a godwyd hyd yma yw 5,575.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2022 a 31 Mawrth 2023 oedd 1,228. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad cyffredinol a godwyd hyd yma yw 6,803.	Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2023 a 31 Mawrth 2024 oedd 1,163. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad cyffredinol a godwyd hyd yma yw 7,966.	Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2024 a 31 Mawrth 2025 oedd 1,152. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad cyffredinol a godwyd hyd yma yw 9,118.
Dadansoddiad		
Er ei bod yn siomedig nad yw'r targed cronol erbyn 2024 wedi'i gyflawni, mae'n galonogol gweld bod ail flwyddyn wedi bod lle mae cyflawniadau wedi dod i gyfanswm o fwy na 1,000 o unedau sy'n welliant ar gyfansymiau'r flwyddyn flaenorol. Mae gan fwyafrif helaeth Safleoedd Strategol y CDLI ganiatâd cynllunio manwl ac mae'r gwaith adeiladu ar y rhan fwyaf yn mynd rhagddo ers amser. Disgwylir y bydd lefelau uchel o ddarpariaeth dai ledled y safleoedd hyn yn y dyfodol.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd newydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'i gynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan gaiff y CDLI Newydd ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Nifer yr Anheddau Fforddiadwy a Adeiladwyd.

Polisiau CDLI Perthnasol: KP1, KP2. KP4, KP13, H3

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S03

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
CRAIDD Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd (NCT2).	Darparu 6,646 o unedau fforddiadwy net dros weddill cyfnod y Cynllun (sy'n cynrychioli 22.8% o gyfanswm y ddarpariaeth dai ar gyfartaledd). Cyfradd gyflawni ddisgwyliedig i gyrraedd y targed a nodir isod: 2016: 735 2018: 1,207 2020: 1,224 2022: 1,191 2024: 1,181 2026: 1,108	Methu â darparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2014/15 oedd 105. Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2015/16 oedd 244. Cyfanswm cyfunol yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd erbyn 1 Ebrill 2016 oedd 349.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2016/17 oedd 230. Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2017/18 oedd 194. Cyfanswm cyfunol yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd erbyn 1 Ebrill 2018 oedd 424	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2018/19 oedd 309. Felly, cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy a godwyd hyd yma oedd 1,082.

Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2019/20 oedd 250. Cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy a godwyd hyd yma oedd 1,582.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2020/21 oedd 250. Cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy a godwyd hyd yma felly oedd 1,832.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2021/22 oedd 230. Felly, cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy a godwyd hyd yma oedd 2,062.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2022/23 oedd 453. Cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy a godwyd hyd yma oedd 2,515.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2023/24 oedd 238. Cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy a godwyd hyd yma felly oedd 2,753.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2024/25 oedd 328. Felly, cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy a godwyd hyd yma oedd 3,081.
Dadansoddiad		
Mae'n gadarnhaol bod cynnydd wedi bod yn nifer yr anheddau fforddiadwy a gwblhawyd o'i gymharu â 2023/24. Fodd bynnag, mae amrywiaeth o ffactorau sy'n effeithio ar y gyfradd y caiff anheddau fforddiadwy eu hadeiladu bob blwyddyn ond maent yn gyffredinol yn adlewyrchu amodau presennol y farchnad dai lle mae datblygiad safleoedd tai teuluol sy'n draddodiadol yn darparu tai fforddiadwy ar safleoedd gwyrdd a thir llwyd wedi arafu oherwydd cyfraddau llog uchel a llai o hyfywedd, sy'n golygu bod llai o dai fforddiadwy yn cael eu cwblhau ar y cyd â'r safleoedd hyn. Rhagwelir y bydd targed y Cyngor i ddarparu 2,800 o gartrefi fforddiadwy erbyn 2030 ynghyd â gwell amodau economaidd yn gweld nifer y tai fforddiadwy sy'n cael eu cwblhau yn cynyddu yn y blynyddoedd i ddod, a byddwn yn parhau i fonitro'r sefyllfa dros y flwyddyn nesaf.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd Caerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Blynyddol

Polisiau CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S04

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
CRAIDD Cwblhau Anheddau blynyddol (pob o aneddiadau)	Darparu 29,201 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun yn unol â'r targedau 2 flynedd cronol a nodir isod: 2016: 3,230 2018: 5,303 2020: 5,377 2022: 5,233 2024: 5,191 2026: 4,866	Methu â darparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyfanswm yr holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2014/15 oedd 482. Cyfanswm yr holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2015/16 oedd 733. Y cyfanswm cyfunol erbyn 1 Ebrill 2016 oedd 1,215.	Cyfanswm yr holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2016/17 oedd 777 Cyfanswm yr holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2017/18 oedd 830 Cyfanswm cyfunol erbyn 1 Ebrill 2018 oedd 1,607.	Ar 1 Ebrill 2019, cyfanswm nifer yr anheddau a godwyd oedd 1,444. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 4,266.
Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Ar 1 Ebrill 2020, cyfanswm nifer yr anheddau a adeiladwyd erbyn 1 Ebrill 2020 oedd 1,103. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 5,369.	Cyfanswm nifer yr anheddau a godwyd erbyn 1 Ebrill 2021 oedd 1,103. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 6,472.	Cyfanswm nifer yr anheddau a godwyd erbyn 1 Ebrill 2022 oedd 915. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 7,387.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cyfanswm nifer yr anheddau a godwyd erbyn 1 Ebrill 2023 oedd 1,681. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 9,518.	Cyfanswm nifer yr anheddau a godwyd erbyn 1 Ebrill 2024 oedd 1,401. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 10,919.	Cyfanswm nifer yr anheddau a godwyd erbyn 1 Ebrill 2025 oedd 1,480. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 12,399.
Dadansoddiad		
Er ei bod yn siomedig nad yw'r targed cronol ar gyfer pob annedd wedi'i gyflawni erbyn 2025, mae'r cyfanswm o 12,399 yn dal i fod yn swm sylweddol ac mae'n cyfateb i gyfradd adeiladu gyfartalog flynyddol o 1,086 o anheddau'r flwyddyn dros gyfnod y CDLI 2014 i 2025. Mae llawer o'r ceisiadau cynllunio sydd wedi'u rhoi ar draws prif Safleoedd Strategol y CDLI yn gymhleth iawn eu natur a gallant weithiau gymryd misoedd lawer neu hyd yn oed flynyddoedd i gael caniatâd cynllunio manwl llawn. Ar ôl rhoi caniatâd cynllunio, gall fod cyfnod arweiniol hir cyn i'r anheddau cyntaf ddechrau cael eu cwblhau ac mae amrywiaeth eang o ffactorau sy'n effeithio ar ba mor gyflym y gall y broses hon fynd rhagddi. Mae gan fwyafrif helaeth o Safleoedd Strategol y CDLI ganiatâd cynllunio manwl ac mae'r gwaith adeiladu ar y rhan fwyaf yn mynd rhagddo ers amser. Disgwylir y bydd lefelau uchel o dai yn cael eu cwblhau arnynt yn y dyfodol agos Yn ogystal, bu cyfraniad sylweddol gan safleoedd 'annisgwyl' tir llwyd mawr yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Bydd y mathau hyn o safleoedd yn ffynhonnell bwysig o ddarpariaeth dai wrth symud ymlaen i gyfnod y CDLI newydd.		
Argymhellion		

Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd Caerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.

Maes Pwnc: Maes Pwnc: Nifer yr Unedau Annisgwyl a Gwblhawyd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S05

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
CRAIDD Nifer yr unedau annisgwyl a gwblhawyd y flwyddyn ar bob safle	Targed blynyddol o gyfraniadau annisgwyl cyffredinol a ragwelir ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun – 488 o anheddau y flwyddyn.	Ddarpariaeth yn amrywio mwy na 10% yn uwch neu'n is na 488 o anheddau y flwyddyn am unrhyw gyfnod o 2 flynedd yn olynol.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2016/17 oedd 449 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2017/18 oedd 401 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2018/19 oedd 737 o anheddau.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2019/20 oedd 505 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2020/21 oedd 505 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2021/22 oedd 218 o anheddau.

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2022/23 oedd 1,134 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2023/24 oedd 875 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2024/25 oedd 893 o anheddau.
Dadansoddiad		
Yn ystod y cyfnod monitro ar gyfer 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025, cwblhawyd 893 o anheddau a ystyriwyd yn safleoedd 'annisgwyl' gan eu bod dros 10 annedd, nad oeddent yn ganlyniad i newid defnydd ac nid oeddent yn rhan o safle a ddyrannwyd gan CDLI. Mae'r 893 o unedau annisgwyl a gwblhawyd yn dod o fewn y glustogfa o 10% a nodir yn y sbardun.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd newydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'i gynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Ffiniau Anheddiad

Polisiau CDLI Perthnasol: KP3(B), EN1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO6

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Craidd Nifer yr anheddau a ganiateir bob blwyddyn y tu allan i ffiniau aneddiadau diffiniedig nad sy'n bodloni gofynion polisiau'r CDLI.	Nifer yr anheddau a ganiateir nad ydynt yn unol â KP3(B)	1 caniatâd neu fwy nad sy'n bodloni polisiau y CDLI
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.

Dadansoddiad
Yn ystod y 9ed Cyfnod Monitro Blynyddol ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am anheddau y tu allan i ffin yr anheddiad nad oedd yn bodloni polisi. Ystyrir felly bod pob cais yn cydymffurfio â pholisi. O ystyried hyn, ystyrir bod Polisi KP3(B) yn gweithio'n effeithiol.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

Maes Pwnc: Cynigion Llety Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau CDLI Perthnasol: H7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S07

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Parhau i adolygu safle Seawall Road ar gyfer llety preswyl parhaol posibl i Sipsiwn a Theithwyr		Nid yw'r safle bellach wedi'i gategoreiddio o fewn Parth Perygl Llifogydd C2
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Ardal Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Ardal Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Ardal Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Ardal Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Ardal Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	Ar hyn o bryd mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Ardal Perygl Llifogydd C2. Mae canllawiau newydd yn y NCT15 drafft a'r Map Llifogydd cysylltiedig ar gyfer Cynllunio yn dangos y safle mewn parth a amddiffynnir lle caniateir safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ar dir llwyd yn amodol ar fodloni'r profion derbynadwydd a nodir yn y NCT

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ar hyn o bryd mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Ardal Perygl Llifogydd C2. Mae canllawiau newydd yn y NCT15 drafft a'r Map Llifogydd cysylltiedig ar gyfer Cynllunio yn dangos y safle mewn parth a amddiffynnir lle caniateir safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ar dir llwyd yn amodol ar fodloni'r profion derbynadwyedd a nodir yn y NCT	Ar hyn o bryd mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Ardal Perygl Llifogydd C2. Mae canllawiau newydd yn y NCT15 drafft a'r Map Llifogydd cysylltiedig yn dangos y safle mewn parth a amddiffynnir lle caniateir safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ar dir llwyd yn amodol ar fodloni'r profion derbynadwyedd a nodir yn y NCT	Mae NCT15 newydd diwygiedig a'r Map Llifogydd cysylltiedig yn dangos y safle mewn parth a amddiffynnir lle caniateir safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ar dir llwyd yn amodol ar fodloni'r profion derbynadwyedd a nodir yn y NCT
Dadansoddiad		
Cafodd y safle hwn ei gynnwys fel dyraniad ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr yn y CDLI Adneuo ym mis Medi 2013. Fodd bynnag, cafodd y safle ei ddileu o'r Cynllun yn yr Archwiliad i'r CDLI yn 2015 gan ei fod wedi'i leoli mewn Ardal Perygl Llifogydd C2 lle mae datblygiadau hynod agored i ddifrod fel safleoedd Sipsiwn a Theithwyr yn cael eu hatal gan Ganllawiau Cynllunio Llywodraeth Cymru. Cytunwyd yn yr Archwiliad CDLI y byddai dangosydd yn cael ei gynnwys yn y Fframwaith Monitro i barhau i adolygu'r safle pe bai'r sefyllfa o ran perygl llifogydd yn newid dros oes y Cynllun. Bydd hyn yn sicrhau y gellir parhau i ystyried y safle ynghyd â safleoedd eraill i ddiwallu'r angen am leiniau newydd i Sipsiwn a Theithwyr. Cyhoeddwyd y TAN15 diwygiedig newydd a'r Map Llifogydd cysylltiedig gan Lywodraeth Cymru ar 1 Ebrill 2025 ac mae nawr yn dangos y safle o fewn parth amddiffynedig. Caniateir datblygiadau hynod agored i ddifrod megis safleoedd Sipsiwn a Theithwyr o fewn ardaloedd o'r fath yn amodol ar fod y safle yn bodloni'r profion derbynadwyedd perygl llifogydd a nodir yn y NCT. Yn ogystal, mae gwaith yn mynd rhagddo i wella amddiffynfeydd llifogydd arfordirol ar hyd Blaendraeth Ffordd Rover ac Afon Rhymni. Mae hyn wedi'i gynllunio i ddiogelu'r ardal rhag effaith digwyddiadau tywydd eithafol, ac rhag y cynnydd yn lefel y môr am y 100 mlynedd nesaf. Disgwylir i'r gwaith adeiladu gymryd tua 3 blynedd i'w gwblhau. Mae'r NCT15 diwygiedig a'r newid i statws y safle ynghyd â'r gwelliannau i'r amddiffynfeydd llifogydd yn newid sefyllfa'r safle o ran y risg llifogydd yn sylweddol. O ystyried hyn, mae'r Cynllun Datblygu Lleol Newydd Adneuo a luniwyd i		

ymgynggori arno yn gynharach eleni yn cynnwys dyraniad ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr dros dro newydd yn Lawnt Pengam i ddarparu ar gyfer yr angen amlwg am safleoedd Sipsiwn a Theithwyr yn y ddinas.

Argymhellion

Cyflwyno'r Cynllun Datblygu Lleol Newydd Adneuo ar gyfer archwiliad annibynnol a pharhau i fonitro'r sefyllfa.

Maes Pwnc: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr – Safleoedd Parhaol

Polisiau CDLI Perthnasol: H7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO8

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Gwneir darpariaeth ar gyfer diwallu anghenion a nodwyd ar gyfer llety parhaol i Sipsiwn a Theithwyr	1. Cytuno ar drefniadau rheoli projectau gan gynnwys strwythur adrodd a chynrychiolwyr - Gorffennaf 2015 2. Cytuno ar fethodoleg i gynnal chwiliad ac asesiad safle - Rhagfyr 2015 3. Ymgymryd ag Asesiad o Anghenion Sipsiwn ar gyfer lleiniau parhaol a rhai tramwy yn unol â Deddf Tai (Cymru) 2014 - Chwefror 2016 4. Ymgymryd â chwiliad ac asesiad o'r safle a sicrhau cymeradwyo'r canfyddiadau - Gorffennaf 2016 5. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (gan gynnwys unrhyw gyllid grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a nodir sydd eu hangen er mwyn bodloni'r angen tymor byr am 43 o leiniau erbyn Mai 2017 6. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (gan gynnwys unrhyw gyllid grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a nodir sydd eu hangen er mwyn bodloni'r angen tymor byr am 65 o leiniau erbyn Mai 2021	LLEOL Gwneir darpariaeth ar gyfer diwallu anghenion a nodwyd ar gyfer llety parhaol i Sipsiwn a Theithwyr
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019

Sefydlwyd trefniadau rheoli prosiectau, gan gynnwys strwythur adrodd a chynrychiolwyr a chymeradwywyd methodoleg ar gyfer chwilio ac asesu safleoedd yn y Cabinet ym mis Ionawr 2016. Yn ogystal, cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTh/GTAA) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod cynnydd da wedi'i wneud o ran chwilio am dir ledled y ddinas a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ond cytunodd nad yw'r asesiad wedi'i gwblhau'n llawn eto a bod angen amlwg i gynnal ymchwiliadau technegol manylach. Yn y Cabinet, cytunwyd y byddai'n rhy gynnar i gwblhau'r broses asesu safle hyd nes y bydd y rhain wedi'u cwblhau. Mae gwaith ar gynnal yr asesiadau technegol manylach hyn wedi bod yn mynd rhagddo gydol y flwyddyn. Pan fydd yr asesiadau hyn wedi'u cwblhau bydd y Cyngor yn ystyried y canfyddiadau ac yn pennu ffordd ymlaen Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod rhwymedigaeth arno i fwrw ymlaen â'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.
--	--	--

bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.		
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Bydd y broses baratoi CDLI Newydd yn ystyried canfyddiadau'r ALISTh diweddaraf a gwaith ar asesiadau safle a gynhaliwyd hyd yma a dyrannu safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd i 2036. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Bydd y broses baratoi CDLI Newydd yn ystyried canfyddiadau'r ALISTh diweddaraf a gwaith ar asesiadau safle a gynhaliwyd hyd yma a dyrannu safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd i 2036. Bydd angen nodi safle addas yng Nghynllun Adneuo'r CDLI Newydd sydd i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor y flwyddyn nesaf. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Bydd y broses baratoi CDLI Newydd yn ystyried canfyddiadau'r ALISTh diweddaraf a gwaith ar asesiadau safle a gynhaliwyd hyd yma a dyrannu safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd i 2036. Bydd angen nodi safle addas yng Nghynllun Adneuo'r CDLI Newydd sydd i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor y flwyddyn nesaf. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Bydd y broses baratoi CDLI Newydd yn ystyried canfyddiadau'r ALISTh diweddaraf a gwaith ar asesiadau safle a gynhaliwyd hyd yma a dyrannu safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd i 2036. Bydd angen clustnodi safle addas yn y CDLI Newydd Adneuo sydd i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor yn ddiweddarach eleni. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Cymeradwywyd y CDLI Adneuo Newydd i ymgynghori arno gan y Cabinet a'r Cyngor yn Ionawr 2025. Mae'r cynllun yn dyrannu tir ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr dros dro yn Lawnt Pengam i ddiwallu'r anghenion am lety Sipsiwn a Theithwyr a nodwyd yn y Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr. Bydd y safle dros dro hwn yn galluogi'r safle Sipsiwn a Theithwyr presennol yn Ffordd Rover i gael ei ailddatblygu ar ôl troed mwy sy'n diwallu anghenion hirdymor ar gyfer llety Sipsiwn a Theithwyr. Er bod hyn yn golygu oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod bod ganddo'n amlwg ddyletswydd i fwrw ymlaen â'r gwaith hwn cyn gynted â phosibl ac er mwyn hwyluso hyn, mae'r Cyngor wedi caffael safle Lawnt Pengam gan Lywodraeth Cymru yn ddiweddar ac mae cynlluniau manwl yn cael eu llunio ar gyfer y safle dros dro ac mae cyllid wedi'i gymeradwyo ar gyfer Uwchgynllunio ehangach ardal Lawnt Pengam. Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Dadansoddiad
Cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTh) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Mehefin 2024. Nododd hyn fod angen 117 o leiniau yn y ddinas hyd at 2036 ac angen rhanbarthol am safle tramwy o 10 llain. O'r 117 llain roedd angen 73 yn y tymor byr yn y pum mlynedd nesaf. Mae'r Cyngor wedi sefydlu gweithgor sy'n cynnwys swyddogion y Cyngor o'r adrannau Cynllunio a Thai gyda'r cyfrifoldeb dros ddod o hyd i leoliadau ar gyfer lleiniau parhaol a thramwy er mwyn bodloni'r angen hwn. Mae cynnydd sylweddol yn cael ei wneud i glustnodi safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd yn y ALISTh. Mae'r CDLI Adneuo Newydd a gymeradwywyd gan y Cabinet a'r Cyngor ym mis Ionawr 2025 yn dyrannu safle dros dro ar gyfer oddeutu 80 o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn Lawnt Pengam. Bydd y safle dros dro hwn yn galluogi'r safle presennol Sipsiwn a Theithwyr yn Ffordd Rover i gael ei ailddatblygu ar ôl troed mwy sy'n diwallu anghenion hirdymor ar gyfer llety Sipsiwn a Theithwyr yn y ddinas. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i fwrw ymlaen â'r gwaith hwn cyn gynted ag y bo modd. Er mwyn hwyluso hyn, mae'r Cyngor wedi caffael safle Lawnt Pengam gan Lywodraeth Cymru ac ym mis Gorffennaf 2025 fe gymeradwyodd y Cabinet fwrw ymlaen â chynigion datblygu ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr dros dro yn Lawnt Pengam, a chymeradwyo comisiynu Uwchgynllun ar gyfer ardal ehangach Lawnt Pengam. Yn ogystal â hyn, rhoddwyd caniatâd cynllunio ym mis Mehefin 2024 (23/00191/FUL) ar gyfer 4 llain ychwanegol ger safle Shirenewton sy'n eiddo i'r Cyngor, gan ddod â chyfanswm nifer y lleiniau ar y safle i 63. Mae'r Cyngor yn cydnabod bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Mae gan y Cyngor ymrwymiad cadarn ac absoliwt o hyd i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014. Bydd cynnydd gyda hyn yn parhau i gael ei fonitro ac adrodd arno mewn AMBau yn y dyfodol.
Argymhellion
Cyflwyno'r Cynllun Datblygu Lleol Adneuo ar gyfer archwiliad annibynnol a pharhau i fonitro'r sefyllfa.

Maes Pwnc: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr - Safleoedd Tramwy

Polisiau CDLI Perthnasol: H7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO9

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Gwneir darpariaeth ar gyfer diwallu anghenion a nodwyd ar gyfer llety tramwy i Sipsiwn a Theithwyr	1. Cytuno ar drefniadau rheoli projectau gan gynnwys strwythur adrodd a chynrychiolwyr - Gorffennaf 2015 2. Cytuno ar fethodoleg i gynnal chwiliad ac asesiad safle - Rhagfyr 2015 3. Ymgymryd ag Asesiad o Anghenion Sipsiwn ar gyfer lleiniau parhaol a rhai tramwy yn unol â Deddf Tai (Cymru) 2014 - Chwefror 2016 4. Ymgymryd â chwiliad ac asesiad o'r safle a sicrhau cymeradwyo'r canfyddiadau - Gorffennaf 2016 5. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (gan gynnwys unrhyw gyllid grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a nodir sydd eu hangen er mwyn bodloni'r angen tymor byr am 43 o leiniau erbyn Mai 2017 6. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (gan gynnwys unrhyw gyllid grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a nodir sydd eu hangen er mwyn bodloni'r angen tymor byr am 65 o leiniau erbyn Mai 2021 7.	Methu â chyrraedd y targedau hyn

Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Sefydlwyd trefniadau rheoli prosiectau, gan gynnwys strwythur adrodd a chynrychiolwyr a chymeradwywyd methodoleg ar gyfer chwilio ac asesu safleoedd yn y Cabinet ym mis Ionawr 2016. Yn ogystal, cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTh/GTAA) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod cynnydd da wedi'i wneud o ran chwilio am dir ledled y ddinas a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ond cytunodd nad yw'r asesiad wedi'i gwblhau'n llawn eto a bod angen amlwg i gynnal ymchwiliadau technegol manylach. Yn y Cabinet, cytunwyd y byddai'n rhy gynnar i gwblhau'r broses asesu safle hyd nes y bydd y rhain wedi'u cwblhau. Mae gwaith ar gynnal yr asesiadau technegol manylach hyn wedi bod yn mynd rhagddo gydol y flwyddyn. Pan fydd yr asesiadau hyn wedi'u cwblhau bydd y Cyngor yn ystyried y canfyddiadau ac yn pennu ffordd ymlaen Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

rhwymedigaeth arno i fwrw ymlaen â'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.		
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Bydd y broses baratoi CDLI Newydd yn ystyried canfyddiadau'r ALISTh diweddaraf a gwaith ar asesiadau safle a gynhaliwyd hyd yma a dyrannu safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd i 2036. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Bydd y broses baratoi CDLI Newydd yn ystyried canfyddiadau'r ALISTh diweddaraf a gwaith ar asesiadau safle a gynhaliwyd hyd yma a dyrannu safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd i 2036. Bydd angen nodi safle addas yng Nghynllun Adneuo'r CDLI Newydd sydd i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor y flwyddyn nesaf. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Bydd y broses baratoi CDLI Newydd yn ystyried canfyddiadau'r ALISTh diweddaraf a gwaith ar asesiadau safle a gynhaliwyd hyd yma a dyrannu safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd i 2036. Bydd angen nodi safle addas yng Nghynllun Adneuo'r CDLI Newydd sydd i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor y flwyddyn nesaf. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Bydd y broses baratoi CDLI Newydd yn ystyried canfyddiadau'r ALISTh diweddaraf a gwaith ar asesiadau safle a gynhaliwyd hyd yma a dyrannu safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd i 2036. Bydd angen nodi safle addas yng Nghynllun Adneuo'r CDLI Newydd sydd i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor yn ddiweddarach eleni. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	Llywodraeth Cymru yn archwilio'r potensial ar gyfer ymagwedd rhanbarthol at ddarpariaeth dramwy ledled Cymru. Mae ymchwil yn mynd rhagddo ar hyn o bryd i adeiladu sylfaen dystiolaeth ar batrymau symud ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr. Disgwylir yr argymhellion terfynol tua diwedd y flwyddyn a byddant yn cynnig modelau a lleoliadau priodol ar gyfer darpariaeth dramwy ledled Cymru. Bydd y canfyddiadau a'r argymhellion yn cael eu hystyried gan Grŵp Cynllunio Strategol De-ddwyrain Cymru ac yn bwydo paratodau'r Cynllun Datblygu Strategol newydd ar gyfer De-ddwyrain Cymru. Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTh) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Mehefin 2024. Nododd hyn fod angen 117 o leiniau yn y ddinas hyd at 2036 ac angen rhanbarthol am safle tramwy o 10 llain. O'r 117 llain roedd angen 73 yn y tymor byr yn y pum mlynedd nesaf. Mae'r Cyngor wedi sefydlu gweithgor sy'n cynnwys swyddogion y Cyngor o'r adrannau Cynllunio a Thai gyda'r cyfrifoldeb dros ddod o hyd i leoliadau ar gyfer lleiniau parhaol a thramwy er mwyn bodloni'r angen hwn.		

O ran darpariaeth dramwy, cyfarfu Llywodraeth Cymru ag awdurdodau lleol ym mis Ionawr 2024 i archwilio'r potensial ar gyfer ymagwedd rhanbarthol i ddarpariaeth dramwy a chasglu data. Cadarnhaodd y trafodaethau hyn gyd-ddealltwriaeth o'r angen am ddarlun cynhwysfawr, cenedlaethol o anghenion tramwy ledled Cymru.

O ystyried hyn mae Llywodraeth Cymru wedi penodi GT Cymru (*Gypsies and Travellers Wales*) i arwain prosiect ymchwil cenedlaethol i adeiladu sylfaen dystiolaeth ar batrymau symud Sipsiwn a Theithwyr i mewn ac allan o ardaloedd awdurdodau lleol, ac i mewn ac allan o Gymru yn ehangach. Bydd yr ymchwil yma yn cynnwys cydweithio ag awdurdodau lleol, CLILC, Cyd-bwyllgorau Corfforaethol, Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus, yr heddlu, byrddau iechyd a chynrychiolwyr cymunedol.

Disgwylir yr argymhellion terfynol tua diwedd y flwyddyn a byddant yn cynnig modelau a lleoliadau priodol ar gyfer darpariaeth dramwy ledled Cymru.

Mae Grŵp Cynllunio Strategol De-ddwyrain Cymru (GCSDDdC) yn cynnwys 10 o awdurdodau cynllunio lleol, yn ogystal ag Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog. Mae'r Grŵp hwn wedi ffurfio Is-Grŵp i edrych ar yr angen am safleoedd tramwy ar sail ranbarthol. Bydd canfyddiadau ac argymhellion yr ymchwil yn cael eu hystyried gan yr Is-grŵp a byddant yn bwydo i'r Cynllun Datblygu Strategol newydd ar gyfer De-ddwyrain Cymru, y bydd angen iddo fynd i'r afael â'r angen am safleoedd tramwy ar sail ranbarthol

Mae gan y Cyngor ymrwymiad cadarn ac absoliwt o hyd i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Bydd cynnydd gyda hyn yn parhau i gael ei fonitro gan adrodd arno mewn AMBau yn y dyfodol.

Argymhellion

Bydd cynnydd gyda hyn yn parhau i gael ei fonitro gan adrodd arno mewn AMBau yn y dyfodol.

Maes Pwnc: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau CDLI Perthnasol: H7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO10

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm nifer y lleiniau Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer llety preswyl	Sicrhau bod y cyflenwad presennol o leiniau yn cael ei gynnal (Pe na fyddai'r lleiniau presennol ar gael mwyach, ceisir lleiniau amgen)	Unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol ar gyfer lleiniau Sipsiwn a Theithwyr
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro
Dadansoddiad		
Mae'r Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTh) diweddaraf a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016 yn nodi bod 80 o leiniau ar ddau safle sy'n eiddo i awdurdod lleol yn Shirenewton (59 llain) a Ffordd Rover (21 llain). Yn ogystal, mae yna bedwar safle preifat awdurdodedig gyda chyfanswm o 22 llain yn rhoi cyfanswm o 92 o leiniau ar gyfer y Sir gyfan. Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth lleiniau Sipsiwn a Theithwyr bresennol yn ystod y cyfnod monitro. Mae caniatâd cynllunio hefyd wedi'i roi ym mis Mehefin 2024 (23/00191/FUL) ar gyfer 4 llain ychwanegol yn Shirenewton a fydd yn dod â chyfanswm y lleiniau ar y safleoedd Cyngor i 63 llain.		
Argymhellion		
Nid oes angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol A Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S011

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	2,150 anheddiad yn cael eu cwblhau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau disgwylledig yn seiliedig ar y CAATT 2014 a bwriadau datblygwyr: 2016: 231 2018: 254 2020: 405 2022: 400 2024: 400 2026: 460	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2021/22 ar Safle Tai Strategol A oedd 0.	Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2017/18 ar Safle Tai Strategol A oedd 0.	Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2018/19 ar Safle Tai Strategol A oedd 102.

Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2019/20 ar Safle Tai Strategol A oedd 0.	Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2020/21 ar Safle Tai Strategol A oedd 0.	Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2021/22 ar Safle Tai Strategol A oedd 0.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2022/23 ar Safle Tai Strategol A oedd 524. Mae hyn yn dod â chyfanswm cronol yr anheddau a adeiladwyd hyd yma i 626.	Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2023/24 ar Safle Tai Strategol A oedd 307. Mae hyn yn dod â chyfanswm cronol yr anheddau a adeiladwyd hyd yma i 933.	Cyfanswm yr anheddau a godwyd yn ystod 2024/25 ar Safle Tai Strategol A oedd 620. Mae hyn yn dod â chyfanswm cronol yr anheddau a adeiladwyd hyd yma i 1,552.
Dadansoddiad		
Gellir priodoli'r 620 o gyflawniadau yn ystod 2024/25 i ddau safle annisgwyl tir llwyd mawr, sef Crawshaw Court ar gyfer 188 o unedau rhent preifat. Dechreuodd y gwaith adeiladu ar y safle hwn yn 2022-23 a chwblhawyd y safle yn ystod 2024/25. Yr ail safle yw hen Ystâd Ddiwydiannol Anchor lle dechreuwyd ar y gwaith adeiladu yn 2022-23 ac a gwblhawyd ar ddiwedd 2024/25. Mae'r datblygiad hwn yn darparu 432 o unedau rhent preifat. Er ei bod yn siomedig nad yw'r nifer targed o anheddau wedi'i gyrraedd, mae nifer o safleoedd mawr naill ai'n cael eu hadeiladu ar hyn o bryd neu gyda chaniatâd cynllunio wedi'i roi, mae'r rhain yn cynnwys cam 2 hen safle Bragdy Brains ar gyfer 715 o unedau, lleiniau 4 a 5 Sgwâr Canolog ar gyfer 332 o unedau a Suffolk House ar gyfer 245 o unedau.		

Argymhellion
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd Caerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol B Gwaith Nwy, Heol y Fferi

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S012

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Heol y Fferi.	Bydd 500 o anheddau'n cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 0 2018: 80 2020: 140 2022: 170 2024: 110 2026: 0	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, hyd at 1 Ebrill 2017, ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni fu unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.

Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Hyd at 1 Ebrill 2020 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2022 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2024 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2025 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.
Dadansoddiad		
Ar hyn o bryd mae'r safle yn cael ei ddefnyddio i ddarparu ar gyfer hyd at 200 o fflatiau modiwlaid un i dair ystafell wely i gynnig tai dros dro o ansawdd da i unigolion a theuluoedd. Mae'r Cyngor wedi cymryd perchnogaeth o'r safle cyfan yn ddiweddar, a disgwylir y bydd caniatâd cynllunio llawn ar gyfer tua 500 o anheddau yn cael ei roi yn y dyfodol gweddol agos.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd Caerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blyneddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016.		
Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol C Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S013

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol C – Gogledd-orllewin Caerdydd	Bydd 5,000 o anheddau'n cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 135 2018: 624 2020: 1,060 2022: 1,060 2024: 1,060 2026: 1,060	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2018 cwblhawyd 39 ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2019 cwblhawyd 128 ar Safle Tai Strategol C. Y cyfanswm cronol felly ar Safle C yw 167 o anheddau.

Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 180 ar Safle Tai Strategol C. Y cyfanswm cronol felly ar Safle C yw 347.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 180 ar Safle Tai Strategol C. Y cyfanswm cronol felly ar Safle C yw 527.	Hyd at 1 Ebrill 2022, cwblhawyd 213 ar Safle Tai Strategol C. Y cyfanswm cronol felly ar Safle C yw 740.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023, cwblhawyd 206 ar Safle Tai Strategol C. Y cyfanswm cronol felly ar Safle C yw 946.	Hyd at 1 Ebrill 2024, cwblhawyd 99 ar Safle Tai Strategol C. Y cyfanswm cronol felly ar Safle C yw 1,045.	Hyd at 1 Ebrill 2025, cwblhawyd 85 ar Safle Tai Strategol C. Y cyfanswm cronol felly ar Safle C yw 1,130
Dadansoddiad		
Hyd yma, mae 1,130 o anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol C, mae hyn yn is na'r targed cronol a nodir uchod. Er yn siomedig nad yw'r nifer targed gofynnol o anheddau wedi'i gyrraedd, bu cynnydd sylweddol iawn ar y safle o ran adeiladu'r camau cychwynnol gyda nifer fawr o geisiadau cynllunio naill ai wedi cael caniatâd cynllunio, neu'n cael eu hystyried gan Gyngor Caerdydd ar hyn o bryd. Fodd bynnag, mae amrywiaeth o ffactorau hefyd sy'n effeithio ar y gyfradd y caiff anheddau eu hadeiladu – yn rhannol yn adlewyrchu manylion perchnogaeth tir/manylion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol D i'r Gogledd o Gyffordd 33

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S014

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol D – I'r gogledd o Gyffordd 33	2,000 o anheddau i'w cyflawni dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau disgwyledig wedi'u seilio ar fwriadau datblygwyr: 2016: 110 2018: 240 2020: 300 2022: 400 2024: 450 2026: 500	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol D.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 64 ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 64 ar Safle Tai Strategol D. Y cyfanswm cronol felly ar Safle D yw 128	Hyd at 1 Ebrill 2022, cwblhawyd 89 ar Safle Tai Strategol D. Felly y cyfanswm cronol ar Safle D yw 217
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023, cwblhawyd 101 ar Safle Tai Strategol D. Felly y cyfanswm cronol ar Safle D yw 318	Hyd at 1 Ebrill 2024, cwblhawyd 78 ar Safle Tai Strategol D. Y cyfanswm cronol felly ar Safle D yw 395.	Hyd at 1 Ebrill 2025, cwblhawyd 59 ar Safle Tai Strategol D. Y cyfanswm cronol felly ar Safle D yw 454.
Dadansoddiad		
Hyd yma, mae 454 o anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol D, mae hyn yn is na'r cyfanswm cronol gofynnol a nodir yn y dangosydd targed uchod. Er yn siomedig nad yw'r nifer targed gofynnol o anheddau wedi'i gyrraedd, bu cynnydd sylweddol iawn ar y safle o ran adeiladu'r camau cychwynnol gyda nifer fawr o geisiadau cynllunio naill ai wedi cael caniatâd cynllunio, neu'n cael eu hystyried gan Gyngor Caerdydd ar hyn o bryd. Mae Cam 3 yn mynd rhagddo gyda nifer fawr o unedau yn cael eu hadeiladu ar hyn o bryd. Yn ystod arolygon ym mis Ebrill 2025 nodwyd bod Cam 4 bellach wedi dechrau a bydd disgwyl nifer o gyflawniadau yn ystod 2025/26.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Annedd ar Safle Strategol E i'r De o Creigiau

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S015

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol E – I'r De o Creigiau	Bydd 650 o anheddau'n cael eu cyflawni dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 150 2018: 300 2020: 200	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Hyd at 1 Ebrill 2020 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2022 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2024 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2025 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.
Dadansoddiad		
Rhodddwyd caniatâd cynllunio i gais cynllunio Amlinellol ar gyfer oddeutu 650 o anheddau yn y Pwyllgor Cynllunio ar 7 Tachwedd 2024, yn amodol ar lofnodi Cytundeb Cyfreithiol. Disgwylir y bydd ceisiadau Materion a Gadwyd yn Ôl yn dilyn maes o law, o bosibl yn ddiweddarach eleni neu yn 2026. Ystyrir bod yr oedi cychwynnol cyn i'r datblygwyr ddod ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol fanylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol F Gogledd Ddwyrain Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S016

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd	Bydd 4,500 o anheddau yn cael eu Cwblhau dros weddill cyfnod y cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau 2 flynedd cronnoal a nodir isod. Mae cyfraddau disgwylledig wedi'u seilio ar fwriadau datblygwyr: 2016: 180 2018: 1,197 2020: 808 2022: 808 2024: 808 2026: 699	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Hyd at 1 Ebrill 2020 cwblhawyd 39 ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2021 cwblhawyd 39 ar Safle Tai Strategol F. Y cyfanswm cronol felly ar Safle F yw 78.	Hyd at 1 Ebrill 2022 cwblhawyd 85 ar Safle Tai Strategol F. Y cyfanswm cronol felly ar Safle F yw 163.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023 cwblhawyd 128 ar Safle Tai Strategol F. Y cyfanswm cronol felly ar Safle F yw 291.	Hyd at 1 Ebrill 2024 cwblhawyd 143 ar Safle Tai Strategol F. Y cyfanswm cronol felly ar Safle F yw 484.	Hyd at 1 Ebrill 2025 cwblhawyd 183 ar Safle Tai Strategol F. Y cyfanswm cronol felly ar Safle F yw 668.
Dadansoddiad		
Hyd yma mae 668 o anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol F. Er ei bod yn siomedig nad yw'r cyfanswm cronol wedi'i gyflawni, y ffigur o 183 o anheddau yn ystod 2024/25 yw'r cyfanswm uchaf o anheddau a gwblhawyd mewn un flwyddyn ers dechrau'r gwaith adeiladu ar y safle. Mae gan gyfran fawr o'r safle ganiatâd cynllunio erbyn hyn ac mae'r gwaith adeiladu yn mynd rhagddo'n dda. Ystyrir bod yr oedi cychwynnol cyn i'r datblygwyr ddod ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol fanylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol G i'r Dwyrain o Ffordd Gyswilt Pontpennau

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S017

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol G – I'r dwyrain o Ffordd Gyswilt Pontpennau	Bydd 1,300 o anheddau'n cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 140 2018: 375 2020: 285 2022: 270 2024: 200 2026: 30	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017, cwblhawyd 62 ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2018, cwblhawyd 174 ar Safle Tai Strategol G. Y cyfanswm cronol felly ar Safle G yw 236.	Hyd at 1 Ebrill 2019, cwblhawyd 337 ar Safle Tai Strategol G. Y cyfanswm cronol felly ar Safle G yw 573.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 134 ar Safle Tai Strategol G. Y cyfanswm cronol felly ar Safle G yw 707.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 134 ar Safle Tai Strategol G. Y cyfanswm cronol felly ar Safle G yw 841.	Hyd at 1 Ebrill 2022, cwblhawyd 113 ar Safle Tai Strategol G. Y cyfanswm cronol felly ar Safle D yw 954.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023, cwblhawyd 112 ar Safle Tai Strategol G. Y cyfanswm cronol felly ar Safle G yw 1,066.	Hyd at 1 Ebrill 2024, cwblhawyd 107 ar Safle Tai Strategol G. Y cyfanswm cronol felly ar Safle G yw 1,173.	Hyd at 1 Ebrill 2025, cwblhawyd 82 ar Safle Tai Strategol G. Y cyfanswm cronol felly ar Safle G yw 1,255.
Dadansoddiad		
Hyd yma cwblhawyd 1,255 o anheddau ar Safle Strategol G, sef y mwyaf o bell ffordd a gwblhawyd ar unrhyw safle Strategol y CDLI hyd yma. Fodd bynnag, mae'r ffigur hwn yn dal i fod yn is na'r targed cronol gofynnol, sy'n siomedig ond disgwylir y bydd y safle wedi'i gwblhau i raddau helaeth yn ystod blwyddyn 2025/26. Mae cyfran fawr o'r safle bellach wedi'i gwblhau gyda chaniatâd cynllunio wedi'i roi a'r gwaith adeiladu ar y gweill ar gyfer unrhyw rannau sy'n weddill. Ystyrir bod yr oedi cychwynnol cyn i'r datblygwyr ddod ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol fanylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol A, Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S018

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	Bydd 430 o anheddau fforddiadwy yn cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar CAATT 2014 a bwriadau datblygwyr. 2016: 47 2018: 50 2020: 81 2022: 80 2024: 80 2026: 92	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A

Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Hyd at 1 Ebrill 2020 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2022 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2024 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2025 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A
Dadansoddiad		
Gwnaed cynnydd da ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r rhan fwyaf o Safleoedd Strategol â chaniatâd cynllunio a gwaith adeiladu'n mynd rhagddo'n dda ar nifer ohonynt. Fodd bynnag, mae amrywiaeth o ffactorau hefyd sy'n effeithio ar y gyfradd y caiff anheddau eu hadeiladu – yn rhannol yn adlewyrchu manylion perchnogaeth tir/manylion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI. Oherwydd problemau hyfywedd, ar gyfer y mwyafrif o ganiatadau cynllunio preswyl tir llwyd mawr a roddir, dewis arall yn lle darparu unedau tai fforddiadwy ar y safle yw sicrhau cyfraniadau ariannol sylweddol trwy Gytundeb A106. Mae hyn wedyn yn caniatáu i'r Cyngor ddefnyddio'r arian i gyfrannu at ddatblygu safleoedd eraill gyda chanrannau uchel neu mewn ambell achos 100% o unedau fforddiadwy ar y safle.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blyneddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol B Gwaith Nwy, Heol y Fferi

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S019

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyflawniadau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Heol y Fferi	Bydd 100 o anheddau fforddiadwy yn cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 0 2018: 16 2020: 28 2022: 34 2024: 22 2026: 0	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, hyd at 1 Ebrill 2017, ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.

Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Hyd at 1 Ebrill 2020 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2022 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2024 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2025 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.
Dadansoddiad		
Ar hyn o bryd mae'r safle yn cael ei ddefnyddio i ddarparu ar gyfer hyd at 200 o fflatiau modiwlaid un i dair ystafell wely i gynnig tai dros dro o ansawdd da i unigolion a theuluoedd. Mae'r Cyngor wedi cymryd perchnogaeth o'r safle cyfan yn ddiweddar, a disgwylir y bydd caniatâd cynllunio llawn ar gyfer tua 500 o anheddau yn cael ei roi yn y dyfodol gweddol agos.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016.		
Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy Blynyddol ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S020

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cwblhau Anheddau Fforddiadwy Blynyddol ar Safle Tai Strategol C – Gogledd-orllewin Caerdydd	Bydd 1,500 o anheddau fforddiadwy'n cael eu cwblhau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr: 2016: 41 2018: 187 2020: 318 2022: 318 2024: 318 2026: 318	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 44 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.	Ar 1 Ebrill 2021 roedd 45 o unedau fforddiadwy wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol C. Felly, y cyfanswm fforddiadwy cronol ar Safle C yw 89 o anheddau.	Ar 1 Ebrill 2022 roedd 39 o unedau fforddiadwy wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol C. Felly, y cyfanswm fforddiadwy cronol ar Safle C yw 128 o anheddau.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ar 1 Ebrill 2023 roedd 92 o unedau fforddiadwy wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol C. Felly, y cyfanswm fforddiadwy cronol ar Safle C yw 220 o anheddau.	Ar 1 Ebrill 2024 roedd 7 o unedau fforddiadwy wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol C. Felly, y cyfanswm fforddiadwy cronol ar Safle C yw 227 o anheddau.	Ar 1 Ebrill 2025 roedd 27 o unedau fforddiadwy wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol C. Felly, y cyfanswm fforddiadwy cronol ar Safle C yw 254 o anheddau.
Dadansoddiad		
Hyd yma mae 254 o dai fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Strategol C, sy'n is na'r dangosydd targed fel y nodir uchod. Er bod hyn yn siomedig, bu cynnydd sylweddol iawn ar y safle o ran adeiladu'r camau cychwynnol gyda nifer fawr o geisiadau cynllunio naill ai wedi cael caniatâd cynllunio, neu'n cael eu hystyried gan Gyngor Caerdydd ar hyn o bryd. Ystyrir bod yr oedi cychwynnol cyn i'r datblygwyr ddod ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol fanylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol D i'r Gogledd o Gyffordd 33

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S021

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol D – I'r gogledd o Gyffordd 33	Bydd 603 o anheddau fforddiadwy yn cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 100 2018: 100 2020: 100 2022: 100 2024: 100 2026: 103	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 13 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 14 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle D yw 27 o anheddau.	Hyd at 1 Ebrill 2022, cwblhawyd 21 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle D yw 48 o anheddau.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023, cwblhawyd 6 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle D yw 54 o anheddau.	Hyd at 1 Ebrill 2024, cwblhawyd 21 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle D yw 75 o anheddau.	Hyd at 1 Ebrill 2021, ni chwblhawyd unrhyw dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle D yw 75 o anheddau.
Dadansoddiad		
Hyd yma mae 75 o dai fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Strategol D, sy'n is na'r dangosydd targed fel y nodir uchod. Er yn siomedig nad yw'r nifer targed gofynnol o anheddau wedi'i gyrraedd, bu cynnydd sylweddol iawn ar y safle o ran adeiladu'r camau cychwynnol gyda nifer fawr o geisiadau cynllunio naill ai wedi cael caniatâd cynllunio, neu'n cael eu hystyried gan y Cyngor Caerdydd ar hyn o bryd. Mae nifer o anheddau fforddiadwy yn cael eu hadeiladu ar hyn o bryd fel rhan o Gam 3 datblygiad Cyffordd 33. Yn ogystal, mae cais cynllunio ar gyfer camau 4b a 5a wedi'i ganiatáu yn ddiweddar ar gyfer 167 o anheddau, y byddai 62 ohonynt yn fforddiadwy. Ystyrir bod yr oedi cychwynnol cyn i'r datblygwyr ddod ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol fanylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI.		

Argymhellion
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol E – I'r De o Creigiau

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S022

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol E – I'r De o Creigiau	Bydd 195 o anheddau fforddiadwy yn cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 150 2018: 300 2020: 200	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.

Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Hyd at 1 Ebrill 2020 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2022 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2024 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2025 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol E.
Dadansoddiad		
Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar gyfer hyd at 650 o anheddau yn amodol ar lofnodi cytundeb A106 yn y pwyllgor cynllunio ar 7/11/2024. Disgwylir y bydd cais Materion a Gadwyd yn Ôl yn cael ei gyflwyno maes o law a bydd y gwaith adeiladu yn dechrau ar y safle wedi hynny. Ystyrir bod yr oedi cychwynnol cyn i'r datblygwyr ddod ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol fanylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Cwblhau anheddau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F Gogledd-ddwyrain Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S023

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm y cyflawniadau fforddiadwy blynyddol ar Safle Tai Strategol F – Gogledd-ddwyrain Caerdydd (l'r gorllewin o Bontpennau)	Bydd 1,350 o anheddau fforddiadwy'n cael eu cwblhau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cronol 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr: 2016: 54 2018: 359 2020: 242 2022: 242 2024: 243	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau ar Safle Tai Strategol F.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 3 uned fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 3 uned fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle F yw 6 o anheddau.	Hyd at 1 Ebrill 2022, cwblhawyd 18 uned fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle F yw 24 o anheddau.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023, cwblhawyd 22 uned fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle F yw 46 o anheddau.	Hyd at 1 Ebrill 2024, cwblhawyd 42 uned fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle F yw 88 o anheddau.	Hyd at 1 Ebrill 2025, cwblhawyd 89 uned fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F. Felly y cyfanswm cronol fforddiadwy ar Safle F yw 177 o anheddau.
Dadansoddiad		
Mae cyfanswm o 89 o anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau mewn blwyddyn ar Safle Tai Strategol F yr uchaf a gyflawnwyd mewn unrhyw flwyddyn ers dechrau'r gwaith adeiladu sy'n galonogol iawn. Y gobaith yw y bydd y duedd hon yn parhau wrth i gamau dilynol dderbyn cydsyniad a'u hadeiladu dros y blynyddoedd i ddod. Mae 3 cham yn cael eu hadeiladu ar 1 Ebrill 2025 – Cam 1D, Cam 2D a Cham 3. Safle ar wahân i ddatblygiad Churchlands ond sydd gynnwys o fewn dyraniad Safle Strategol F yw Tir oddi ar Heol Tŷ Draw sy'n gynllun fforddiadwy 100% ar gyfer 45 o anheddau. Cwblhawyd hwn hefyd yn ystod y 12 mis diwethaf. Ystyrir bod yr oedi cychwynnol cyn i'r datblygwyr ddod ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol fanylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI.		
Argymhellion		

Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynnyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016.

Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G – I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprennau

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 S024

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol G - I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprennau	Bydd 390 o anheddau fforddiadwy'n cael eu cwblhau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cronol 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyledig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr: 2016: 42 2018: 113 2020: 86 2022: 81 2024: 60	Methiant i gyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2018 cwblhawyd 39 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2019, cwblhawyd 53 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 14 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 15 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2022, ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Hyd at 1 Ebrill 2023, ni chafwyd unrhyw gyflawniadau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2024, cwblhawyd 4 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2025, cwblhawyd 31 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.
Dadansoddiad		
Safle Tai Strategol G yw'r mwyaf datblygedig o'r holl safleoedd Tai Strategol o ran cyflawniadau hyd yn hyn. Y cam sy'n weddill sy'n cael ei godi ar hyn o bryd yw tir ger St Julians House, Bridge Road ar gyfer cyfanswm o 144 o anheddau, 44 ohonynt yn fforddiadwy. Mae 31 wedi'u hadeiladu gydag 13 sy'n weddill yn cael eu hadeiladu ar hyn o bryd. Mae Cam 6 wedi'i adeiladu'n llawn ac fe'i cwblhawyd yn ystod y 12 mis diwethaf. Safle ar wahân i ddatblygiad St Edeyrn ond sydd wedi'i gynnwys o fewn dyraniad Safle Strategol G yw Tir oddi ar Heol Tŷ Draw sy'n gynllun fforddiadwy 100% ar gyfer 45 o anheddau. Cwblhawyd hwn yn ystod y 12 mis diwethaf hefyd.		
Argymhellion		
Mae Cynllun Datblygu Lleol newydd i Gaerdydd yn cael ei baratoi a fydd yn ystyried y data monitro tai sydd wedi'u cynnwys yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol hwn ers i'r CDLI presennol gael ei fabwysiadu yn 2016. Bydd dangosyddion a thargedau newydd yn cael eu gosod pan fydd y CDLI Newydd yn cael ei fabwysiadu a fydd yn parhau i fonitro'r ddarpariaeth dai yng Nghaerdydd.		

Maes Pwnc: Newidiadau yng Ngwerth Marchnad Eiddo

Polisiau CDLI Perthnasol: KP13, H3

Cyfeirnod y dangosydd: **OB2 SO25**

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Newidiadau yng ngwerth marchnad eiddo ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd yng Nghaerdydd	Darparu 6,646 o unedau fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun yn seiliedig ar gyflawni 30% ar safleoedd Maes Glas ac 20% ar safleoedd Tir Llwyd. Cyfradd gyflawni ddisgwyliedig i gyrraedd y targed a nodir isod: 2016: 735 2018: 1,207 2020: 1,224 2022: 1,191 2024: 1,181 2026: 1,108	Cynnydd neu ostyngiad o 10% yng ngwerthoedd marchnad eiddo mewn ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd yng Nghaerdydd
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2016/17.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2017/18.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2018/19.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2020/21.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2021/22.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2022/23.

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2020/21.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2021/22.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2022/23.
Dadansoddiad		
Ni ystyrir bod y dangosydd hwn yn darparu asesiad defnyddiol o berfformiad y CDLI ac nid yw'n rhywbeth y gallai'r Cynllun geisio cael unrhyw ddylanwad sylweddol arno.		
Argymhellion		
Gan nad yw'r data ar gael yn rhwydd, awgrymir bod y dangosydd yn cael ei ddileu ac nad yw'n cael ei fonitro mewn Adroddiadau Monitro Blynyddol yn y dyfodol.		

Maes Pwnc: Lwfans Hyblygrwydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO26

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Yr angen i ryddhau tir tai ychwanegol a nodwyd yn y lwfans hyblygrwydd	Sicrhau bod digon o dir yn cael ei gyflwyno i'w ddatblygu yn unol â strategaeth y Cynllun ac i gynnal isafswm cyflenwad o 5 mlynedd o dir fel y nodir yn y CAATT.	Mae cyfraddau adeiladu yn uwch na'r nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn y dangosydd OB2 SO4 erbyn adolygiad 1af y Cynllun h.y. mwy na 13,910 o anheddau wedi eu cwblhau rhwng 2014 - 2020
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 SO4.

Dadansoddiad
Fel y nodir ym mharagraff 4.25 Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd, mae profion cadernid y CDLI yn gofyn bod CDLlau yn ddigon hyblyg i ymateb yn gadarnhaol i newid mewn amgylchiadau. Fodd bynnag, yn ôl y disgwyl, nid oes angen rhyddhau tir ychwanegol gan nad yw cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na nifer y cyflawniadau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 S04.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: CCA Tai Fforddiadwy

Polisiau CDLI Perthnasol: KP13, H3

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO27

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Tai Fforddiadwy		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 6 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017
Dadansoddiad		
Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â darpariaeth tai fforddiadwy wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a fydd yn bwydo adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Tai Amlfeddiannaeth

Polisiau CDLI Perthnasol: H5

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO28

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Tai Amlfeddiannaeth		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 6 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad 1^{af} AMB 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017

Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Rhwymedigaethau Cynllunio

Polisiau CDLI Perthnasol: KP7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO29

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Rhwymedigaethau Cynllunio		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		

Argymhellion
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.

Maes Pwnc: CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygu Preswyl

Polisiau CDLI Perthnasol: C1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO30

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygu Preswyl		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017
Dadansoddiad		
Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio mabwysiedig a fydd yn bwydo adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Cyfleusterau Gofal Plant

Polisiau CDLI Perthnasol: C1

Cyfeirnod y Dangosydd: OB2 SO31

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Cyfleusterau Gofal Plant		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwyliid iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
Argymhellion		
Dim angen camau gweithredu		

Maes Pwnc: CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant

Polisiau CDLI Perthnasol: C6

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO32

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA lechyd		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd y CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwyliid iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau CDLI Perthnasol: H8

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO33

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Disgwylid i'r CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.
Dadansoddiad		

Ar hyn o bryd, bydd yr angen i baratoi'r canllaw hwn yn cael ei asesu'n llawnach gan fod y fframwaith polisi presennol yn cael ei ystyried yn ddigonol ac yn briodol. Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratoadau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.

Argymhellion

Dim angen camau gweithredu Parhau i fonitro.

Amcan 3 - Darparu ar gyfer anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydgysylltiedig sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau newid yn yr hinsawdd.

Maes Pwnc: Perygl Llifogydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP3(A), KP3(B), KP5, KP15, KP16, KP18, EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN1

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Craidd Faint o ddatblygiad (yn ôl categori datblygu paragraff 5.1 NCT15) a ganiateir mewn ardal gorlifdir C1 nad sy'n bodloni holl brofion NCT15	Ni roddir unrhyw ganiatâd ar gyfer datblygiad sy'n agored iawn i ddifrod mewn ardal gorlifdir C1 nad yw'n bodloni'r holl brofion NCT15	1 cais wedi ei ganiatáu i'w ddatblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn nad yw'n bodloni profion NCT15
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob prawf NCT15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob prawf NCT15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob prawf NCT15
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob prawf NCT15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oedd yn bodloni pob prawf NCT15	Caniatawyd 1 cais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oedd yn bodloni pob prawf NCT15

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Caniatawyd 1 cais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oedd yn bodloni pob prawf NCT15	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob prawf NCT15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob prawf NCT15
Dadansoddiad		
Yn ystod y cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw gais am ddatblygiad agored iawn i ddifrod ym Mharth C2 heb fesurau lliniaru llifogydd a gadarnhawyd fel rhai priodol yn dilyn cyngor gan CNC. Roedd y ddau gais yma wedi'u lleoli o fewn ardaloedd preswyl sefydledig y ddinas gydag un o'r ceisiadau yn cynnig defnyddiau masnachol ar y llawr gwaelod gyda defnydd preswyl wedi'i gyfyngu i'r lloriau uchaf a'r un arall oedd trosi eiddo o 2 fflat yn ôl i un tŷ annedd sy'n golygu bod llety ar gael i fyny'r grisiau i ddianc rhag unrhyw ddigwyddiad llifogydd. O ystyried hyn, ystyrir bod polisi EN14 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Perygl Llifogydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP3(A), KP3(B), KP5, KP15, KP16, KP18, EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN2

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Craidd Faint o ddatblygiadau (yn ôl categori datblygiad NCT15 paragraff 5.1) a ganiateir mewn ardaloedd gorlifdir C2	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd ar gyfer datblygiad sy'n agored iawn i ddifrod yn ardal gorlifdir C2	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn Ardaloedd gorlifdir C2.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn Ardaloedd gorlifdir C2.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Caniatawyd 1 cais mewn Ardal gorlifdir C2.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn Ardaloedd gorlifdir C2.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2
Dadansoddiad		
Yn ystod y cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw gais am ddatblygiad agored iawn i ddifrod ym Mharth C2 heb fesurau lliniaru llifogydd a gadarnhawyd fel rhai priodol yn dilyn cyngor gan CNC. O ystyried hyn, ystyrir bod polisi EN14 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI Perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN3

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Canran y crynofeydd dŵr sydd o gyflwr da	Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw gais cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Dadansoddiad		

Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Dŵr Cymru neu Cyfoeth Naturiol Cymru ynghylch statws crynofeydd dŵr

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI Perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN4

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y caniatadau a roddwyd lle mae risg hysbys o ddirywiad mewn statws	Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw gais cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Dadansoddiad		

Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Dŵr Cymru neu Cyfoeth Naturiol Cymru ynghylch statws crynofeydd dŵr

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI Perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN5

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y caniatadau sy'n cynnwys mesurau a gynlluniwyd i wella ansawdd dŵr lle bo'n briodol	Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw gais cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
Dadansoddiad		

Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Dŵr Cymru neu Cyfoeth Naturiol Cymru ynghylch mesurau i wella ansawdd dŵr.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Maint ac Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI Perthnasol: KP18, EN11 & EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN6

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Niferoedd caniatâd cynllunio a roddwyd yn groes i gyngor y cyflenwr dŵr yn ymwneud ag ansawdd a chyfaint digonol o ddŵr a darpariaeth gwastraff dŵr	Ni roddwyd caniatâd cynllunio pan fo gwrthwynebiad yn ymwneud â darpariaeth ansawdd a chyfaint dŵr a dŵr gwastraff gan gyflenwr dŵr.	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan oedd gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr
Dadansoddiad		

Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo lle mae yna wrthwynebiad ar agor gan Dŵr Cymru ynghylch darpariaeth maint ac ansawdd dŵr a dŵr gwastraff gan gyflenwr dŵr.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Lletem Las

Polisiau CDLI Perthnasol: KP3(A): Lletem Las, EN1: Diogelu Cefn Gwlad

Cyfeirnod y Dangosydd: OB3 EN7

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Nifer y datblygiadau amhriodol a ganiateir o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisau'r CDLI	Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiadau amhriodol yn groes i bolisiau KP3 (A) ac EN1.	Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiadau amhriodol yn groes i bolisiau KP3 (A) ac EN1.
Perfformiad 1^{af} AMB 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau yn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi.

Dadansoddiad		
Yn ystod y 9ed cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn dynodiad y Lletem Las. Ystyriwyd bod ceisiadau a gymeradwywyd yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â pholisi. Ystyrir felly bod Polisi KP(3) yn gweithio'n effeithiol. .		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y polisi hwn.		

Maes Pwnc: Ardaloedd Tirwedd Arbennig

Cyfeirnod y dangosydd: EN3: Tirwedd

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN8

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Craidd Nifer y caniatadau cynllunio a roddwyd yn groes i Bolisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiad yn groes i Bolisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi

Dadansoddiad		
Yn ystod y 9 ^{fed} cyfnod monitro blynyddol ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau ar dir o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad oedd yn bodloni'r polisi. Ystyrir bod y fframwaith polisi yn ymwneud â'r mater hwn yn gweithio'n effeithiol a bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		

Maes Pwnc: Coetir Hynafol a Lled-naturiol

Polisiau CDLI Perthnasol: EN8: Coed, Coetiroedd a Gwrychoedd

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN9

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Coetir Hynafol a Lled-naturiol	Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiadau amhriodol yn groes i Bolisi EN8.	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.
Dadansoddiad		

Yn ystod y 9ed cyfnod monitro ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiadau amhriodol mewn ardaloedd o goetir hynafol yn groes i Bolisi EN 8. Barnwyd bod ceisiadau yn cydymffurfio â pholisi/cydymffurfio â pholisi yn amodol ar amodau/argymhellion yn cael eu rhoi ar y caniatâd.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

Maes Pwnc: SoDdGAau ac SBCNau

Polisiau CDLI Perthnasol: EN1-8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN10

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y caniatâd cynllunio a roddwyd ar ardaloedd dynodedig SoDdGA neu SBCN.	Ni roddwyd caniatâd cynllunio i geisiadau a fyddai'n arwain at effaith annerbyniol na ellid ei lliniaru ar SoDdGA neu SBCN nad yw'n bodloni polisiau'r CDLI	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SoBCNau nad ydynt yn bodloni polisi
Dadansoddiad		
Yn ystod y 9fed cyfnod monitro o blith y ceisiadau perthnasol, bernir na roddwyd caniatâd i unrhyw geisiadau a fyddai'n arwain at effaith annerbyniol na ellid lliniaru yn ei erbyn na'i reoli ar ardaloedd SoDdGa neu SoBCN dynodedig. Barnwyd bod ceisiadau yn gyffredinol yn cydymffurfio â pholisi neu yn cydymffurfio â pholisi yn amodol ar amodau/argymhellion yn cael eu rhoi ar y caniatâd.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		

Maes Pwnc: Yr Amgylchedd

Polisiau CDLI Perthnasol: EN1 – EN8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN11

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Craidd Nifer y ceisiadau cynllunio a roddwyd sy'n cael effaith andwyol ar gyfanrwydd safle Natura 2000	Sicrhau bod safleoedd dynodedig Ewropeaidd yn cael eu gwarchod fel sy'n ofynnol gan baragraff 5.3.9 Polisi Cynllunio Cymru, Atodiad 3 yn NCT5 ac mewn polisiau.	Sbardun Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.
Perfformiad 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.

Dadansoddiad
Yn ystod y 9ed cyfnod monitro blynyddol, ni chaniatawyd unrhyw gais ar safleoedd Natura 2000 nad oeddent yn cydymffurfio â pholisi neu'n cydymffurfio yn amodol ar fodloni amodau/argymhellion a gafodd eu rhoi ar y caniatâd.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn

Maes Pwnc: Yr Amgylchedd Naturiol

Polisiau CDLI Perthnasol: EN1– EN8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN12

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y ceisiadau cynllunio a roddwyd a fyddai'n arwain at niwed i statws cadwraeth ffafriol rhywogaethau a warchodir gan yr UE yn eu cynefin naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau a ddiogelir gan statud arall	Ni roddwyd caniatâd i unrhyw gais a fyddai'n arwain at amharu ar gynnal statws cadwraeth ffafriol rhywogaethau a warchodir gan yr UE yn eu cynefin naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau a ddiogelir gan statud arall	Caniatawyd 1 cais yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod
Perfformiad 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod
Dadansoddiad		

Yn ystod y 9^{ed} cyfnod monitro, o'r ceisiadau perthnasol, ystyrir na chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor CNC neu Ecolegydd yr awdurdod. Barnwyd bod ceisiadau cymeradwy yn cydymffurfio â pholisi neu yn cydymffurfio â pholisi yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

Maes Pwnc: Darpariaeth Mannau Agored

Polisiau CDLI Perthnasol: KP16, KP18, C5

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN13

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyflawni gofyniad mannau agored gweithredol ar draws Caerdydd fel y nodir ym Mholisi C5	2.43 Ha o fannau agored gweithredol am bob 1,000 o'r boblogaeth	Llai na 2.43 Ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.18 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd. Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 7.44 ha o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.16 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd. Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.07 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.15 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd. Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.10 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.17 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.17 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.16 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.

Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.03 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.03 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.10 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.16 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.10 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.11 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.
Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.10 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.10 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 7.78 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.
Dadansoddiad		
Mae'r arolwg diweddaraf o fannau agored (2025) yn dangos mai'r ffigur gwaelodlin ar gyfer y 9^{ed} Adroddiad Monitro Blynyddol yw 1.11 hecтар o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd o'i gymharu â ffigur cyfatebol o 1.18 ha yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol cyntaf ar gyfer 2016/17. Mae'r ffigur hwn yn cynyddu os ydych yn cynnwys caeau chwarae addysgol i 1.71 o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd ac os ydych yn cynnwys pob math o fannau agored (mannau agored amwynder gweithredol) y ffigur cyfatebol yw 7.78 ha o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth, ymhell uwchlaw'r dangosydd targed a chynnydd o 5% o'i gymharu â 2016/17. Er y bu gostyngiad ymylol iawn yn y ffigur ers yr Adroddiad Monitro Blynyddol cyntaf, mae mannau agored gweithredol ychwanegol sylweddol yn cael eu darparu ar y cyd â'r safleoedd tai strategol mawr sydd ar gamau datblygu cynnar iawn. Unwaith y bydd cynnydd sylweddol wedi'i wneud ar y safleoedd hyn rhagwelir y bydd swm y mannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yn cynyddu'n uwch na'r ffigur gwaelodlin a nodir uchod.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Ansawdd Aer

Polisiau CDLI Perthnasol: EN13

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN14

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer yr Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer	Dim mwy na 4 ARhAA cyfredol ar waith	Un neu fwy o ARhAA yn ychwanegol
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw

newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro
Dadansoddiad		
Ar hyn o bryd mae pedair ARhAA wedi eu sefydlu yng Nghaerdydd: 1. Canol Dinas Caerdydd - datganwyd 1 Ebrill 2013 2. Llandaf - datganwyd 1af Ebrill 2013 3. Stephenson Court - datganwyd 1 Rhagfyr 2010 4. Pont Elái - datganwyd 1 Chwefror 2007 Datganwyd pob un o'r ARhAAau hyn o ganlyniad i Nitrogen Deuocsid sy'n deillio o draffig ffyrdd. Mae un cynllun gweithredu ar waith ar gyfer ARhAA Pont Elái ac mae Cynlluniau Gweithredu dros dro wedi eu paratoi ar gyfer ARhAAau Canol Dinas Caerdydd, Llandaf a Stephenson Court. Mae'r rhain yn argymhell bod gwaith monitro pellach yn cael ei wneud ac yn nodi mesurau i wella ansawdd aer yn yr ardaloedd hyn. Mae mesurau o'r fath yn cynnwys Swyddogion Iechyd yr Amgylchedd yn gweithio'n agos gyda Swyddogion Cynllunio i gynghori ar unrhyw ddatblygiad gyda'r potensial ar gyfer effeithiau niweidiol ar ansawdd aer, gofyn am Asesiadau Ansawdd Aer a chymhwyso amodau lle bo angen a gweithio i leihau traffig ac allyriadau drwy weithredu'r Papur Gwyrdd Trafnidiaeth ac Aer Glân.		
Argymhellion		
Dim angen camau gweithredu Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: CCA Mannau Agored

Polisiau CDLI Perthnasol: C4, C5

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN15

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Mannau Agored		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 6 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar fannau agored, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad		
Mae CCA Mannau Agored wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu

Polisiau CDLI Perthnasol: T1

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN16

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad		
Mae'r CCA Datblygu a Hawliau Tramwy Cyhoeddus wedi'u hymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Coed a Datblygiadau

Polisiau CDLI Perthnasol: EN8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN17

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Coed a Datblygiadau		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar goed a datblygu, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017

Dadansoddiad
Mae'r CCA Coed a Datblygu wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.
Argymhellion
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd. .

Maes Pwnc: CCA Bioamrywiaeth

Polisiau CDLI Perthnasol: EN5, EN6, EN7

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN18

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Bioamrywiaeth		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, sy'n cynnwys canllawiau ar fioamrywiaeth, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwyliid iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad		
Mae'r CCA Bioamrywiaeth wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Llifogydd

Polisiau CDLI Perthnasol: EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN19

Newidiadau Cyd-destunol: Mae gofynion y CCA wedi newid yn sylweddol o'r rhai a ragwelwyd yn wreiddiol, gan arwain at yr angen am waith technegol ychwanegol helaeth o ganlyniad i weithrediad arfaethedig atodlen 3 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010 a fydd yn gwneud draenio cynaliadwy yn orfodol ar gyfer mathau penodol o ddatblygiad.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Llifogydd		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Disgwylir i'r CCA Llifogydd gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
Dadansoddiad		

Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28 Ionawr 2016. Y bwriad oedd y dylai'r CCA fod wedi'i fabwysiadu erbyn diwedd Mis Ionawr 2017.

Fodd bynnag, oedwyd cynnydd ar y ddogfen oherwydd y gwaith technegol ychwanegol helaeth y bu'n ofynnol wrth baratoi'r canllawiau oherwydd gweithredu atodlen 3 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010 (a ddechreuodd ar 7 Ionawr 2019) a oedd yn gwneud draenio cynaliadwy yn orfodol ar gyfer mathau penodol o ddatblygiad, ar y cyd â chyfyngiadau llwyth gwaith a chapasiti staffio.

Mae gwaith paratoi ar y CCA yn mynd rhagddo cyn iddo gael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghori â'r cyhoedd. Darperir diweddariad ar hyn yn y 10^{ed} AMB yn 2026.

Argymhellion

Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.

Maes Pwnc: CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol

Polisiau CDLI Perthnasol: KP16, EN3 - EN8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN20

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad		
Mae CCA y Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Ardal Archeolegol Sensitif

Polisiau CDLI Perthnasol: EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN21

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Ardal Archeolegol Sensitif		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad 1^{af} AMB 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Disgwylir i'r CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.

Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 19 Gorffennaf 2018 ac fe'i ystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Amcan 4 - Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n rhan o ddinas gynaliadwy

Maes Pwnc: Ynni Adnewyddadwy

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN12

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN1

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer a chapasiti'r datblygiadau ynni adnewyddadwy a ganiateir	Cynnydd yn nifer y cynlluniau ynni adnewyddadwy a ganiateir	Dim cynnydd yn nifer y cynlluniau ynni adnewyddadwy a ganiateir am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw gynlluniau ynni adnewyddadwy nodedig yn ystod y cyfnod monitro.	Yn ystod y flwyddyn rhoddwyd caniatâd cynllunio i 5 cais a oedd yn cynnwys cyfanswm o 0.05 MW o ynni solar.	Rhoddwyd 1 cais cynllunio ar gyfer gwaith biomas 9.5 MW yn Ffordd Rover a rhoddwyd caniatâd i 9 cais cynllunio yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar o 0.52 MW fel cyfanswm
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Rhoddwyd 1 cais cynllunio ar gyfer Fferm Solar 8.7 MW ar safle hen domen Ffordd Lamby a rhoddwyd 1 cais yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar a oedd yn cyfateb i 0.003 MW.	Rhoddwyd 1 cais cynllunio ar gyfer Gwaith Biomas 9.5 MW ar Ffordd Rover a rhoddwyd 1 cais yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar a oedd yn cyfateb i 0.01 MW	Ni chaniatawyd unrhyw gynlluniau ynni adnewyddadwy nodedig yn ystod y cyfnod monitro.

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw gynlluniau ynni adnewyddadwy nodedig yn ystod y cyfnod monitro.	Ni chaniatawyd unrhyw gynlluniau ynni adnewyddadwy nodedig yn ystod y cyfnod monitro.	Ni chaniatawyd unrhyw gynlluniau ynni adnewyddadwy nodedig yn ystod y cyfnod monitro.
Dadansoddiad		
Ar lawer ystyr, ystyrir mai cymharol brin yw'r cyfle ar gyfer ynni adnewyddadwy yng Nghaerdydd. Yn wahanol i rai awdurdodau lleol eraill yng Nghymru, nid oes gan Gaerdydd unrhyw Ardaloedd Chwilio Strategol (NCT8) a thrwy hynny gyfyngu ar y potensial i harneisio ynni gwynt ar y tir ar raddfa fawr. O ran technolegau eraill, mae Caerdydd yn ardal gymharol fach gyda llawer o'i thir eisoes wedi'i ddatblygu. Y tu allan i'r ardaloedd trefol, mae topograffeg, cyfyngiadau amgylcheddol ynghyd â gwerthoedd tir cymharol uchel yn cyfyngu ar gyfleoedd i gynhyrchu ynni adnewyddadwy canolig-mawr. Fodd bynnag, mae eithriadau, o fewn hen ardal y dociau, mae dau gynllun nodedig eisoes ar waith gan gynnwys Cyfleuster Adfer Ynni yn Sblot (30MW) ac yn fwy diweddar gwaith biomas yn Nhremorfa (2MW) a Fferm Solar (8.7MW) ar hen domen Ffordd Lamby. Dylid nodi hefyd, o dan ddarpariaethau Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Datblygu Cyffredinol a Ganiateir) (Diwygio) (Cymru) 2012, mae deiliaid tai a busnesau yn elwa ar hawliau 'datblygu a ganiateir' sy'n ymwneud â microgynhyrchu/technolegau ynni adnewyddadwy ar raddfa fach. O ystyried hyd a lled yr hawliau hyn, mae'n anochel y bydd llawer o gynlluniau ynni adnewyddadwy ar raddfa fach yn digwydd yng Nghaerdydd heb fod angen cael caniatâd cynllunio. Yn dilyn hynny, nid yw'n bosibl monitro datblygiadau ynni adnewyddadwy yn gyfannol ac ni fydd rhai datblygiadau'n cael eu cynnwys gan y dangosydd monitro hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Capasiti Rheoli Gwastraff

Polisiau CDLI Perthnasol: KP12, W1

Cyfeirnod y Dangosydd: OB4 SN2

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cynnal digon o dir a chyfleusterau ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Cynnal capasiti digonol i drin gwastraff Caerdydd (i'w gadarnhau ar lefel ranbarthol yn unol â NCT 21)	Dim sbardun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd
Dadansoddiad		
Defnyddir NCT21 a'i adroddiadau monitro rhanbarthol cysylltiedig i fonitro a oes gan bob rhanbarth ddigon o gapasiti i reoli ei sgil-gynhyrchion gwastraff a rhagweld pryd y bydd angen capasiti rhanbarthol ychwanegol. Mae Caerdydd yn rhan o Ranbarth De-ddwyrain Cymru. Yr adroddiad monitro rhanbarthol diweddaraf sydd ar gael yw'r 'Adroddiad Monitro Cynllunio Gwastraff: De-ddwyrain Cymru' a gyhoeddwyd ym mis Ebrill 2016. Daeth hwn i'r casgliad nad oes anghenion pellach am gapasiti tirlenwi yn rhanbarth De-ddwyrain Cymru ac y dylid asesu unrhyw gynigion ar gyfer trin gwastraff gweddilliol pellach yn ofalus er mwyn sicrhau na fyddai'r cyfleuster yn arwain at or-ddarpariaeth. Ni roddwyd caniatâd i unrhyw ddatblygiadau gwastraff sylweddol o fewn y cyfnod monitro. Rhoddwyd caniatâd i gais am newid defnydd warws diwydiannol B8 presennol i gyfleuster ailgylchu gwastraff yn Seawall Road. Ystyrir felly bod polisiâu KP12 a W1 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Ailgylchu Gwastraff y Cartref

Polisiau CDLI Perthnasol: KP12, W1, W2

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN3

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Faint o wastraff y cartref sy'n cael ei ailgylchu	Isafswm Ailgylchu Cyffredinol - 58% erbyn 2016, 64% erbyn 2020 a 70% erbyn 2025. Uchafswm Tirlenwi = Amh. erbyn 2016, 10% erbyn 2020 a 5% erbyn 2025	Isafswm Ailgylchu Cyffredinol - 58% erbyn 2016, 64% erbyn 2020 a 70% erbyn 2025. Uchafswm Tirlenwi = Amh. erbyn 2016, 10% erbyn 2020 a 5% erbyn 2025
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2015/16 oedd 58.2% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 7.5%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2016/17 oedd 58.1% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 1.6%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2017/18 oedd 58.3% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 1%
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2018/19 oedd 59.2% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 3%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2019/20 oedd 58.1% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 3%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2020/21 oedd 55.8% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 1%

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2021/22 oedd 58.2% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 2%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2022/23 oedd 61.6% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 1%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2023/24 oedd 60.1% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 0.3%
Dadansoddiad		
Mae'r ffigurau diweddaraf a gynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru yn dangos bod cyfradd ailgylchu gwastraff y cartref yn 2023/24 yn 60.1% a oedd yn is na'r targed ar gyfer ailgylchu yn 2020 o 64% a nodwyd uchod. Mae'r gyfradd hon yn dangos cynnydd bach ar 2020/21 ond yn gyffredinol bu tuedd gyffredinol ar i fyny dros gyfnod y cynllun gan mai'r cyfraddau yn 2013/14 oedd 49.7%. Yn ddiweddar, mae'r Cyngor wedi rhoi cynllun casglu gwastraff newydd ar waith sy'n anelu at gynyddu cyfraddau ailgylchu yn y ddinas ymhellach. Dim ond 0.3% o wastraff y cartref a anfonwyd i safleoedd tirlenwi yn 2022/23 sy'n is na'r targed o 10% ar gyfer 2020 a nodir uchod. Mae'r ganran hon yn ostyngiad sylweddol ers 2012/13 pan anfonwyd 39% i safleoedd tirlenwi. Ffynhonnell: Cyfraddau ailddefnyddio/ailgylchu/compostio blynyddol yn ôl awdurdod lleol		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Ceisiadau Rheoli Gwastraff**Polisiau CDLI Perthnasol:** KP12, W1, W2**Cyfeirnod y Dangosydd: OB4 SN4****Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Ceisiadau a dderbynnir ar gyfer defnyddiau rheoli gwastraff ar safleoedd B2	Cynnal ystod a dewis digonol o gyfleusterau rheoli gwastraff	Gwrthodwyd 1 neu fwy o geisiadau mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2
Dadansoddiad		
Yn ystod y cyfnod monitro, ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2. Felly, ystyrir bod polisïau KP12 a W2 yn gweithredu'n effeithiol yn hyn o beth. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
Argymhellion		
Dim camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Banc Tir Cronfeydd Malurion Creigiau

Polisiau CDLI Perthnasol: KP11

Cyfeirnod y Dangosydd: OB4 SN5

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cynnal banc tir ag o leiaf 10 mlynedd o gronfeydd malurion creigiau	Cyflenwad 10 mlynedd	Llai na 10 mlynedd o gyflenwad
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun
Dadansoddiad		
Y data diweddaraf a gyhoeddwyd ar y banc tir yw Adroddiad Blynyddol SWRAWP 2023, a gyhoeddwyd ym mis Mai 2025. Mae hwn yn nodi bod gan Gaerdydd fanc tir o 24 mlynedd, ffigwr sy'n seiliedig ar y cyfartaledd uchaf o'r gwerthiant am y tair blynedd blaenorol (2021-2023) a'r deng mlynedd blaenorol (2012-2021). Ni all y Cyngor gyhoeddi gwybodaeth am gyfraddau gwerthu ynghlwm â chronfeydd wrth gefn mewn fformat nas coladwyd, oherwydd yr angen i ddiogelu cyfrinachedd masnachol gweithredwyr.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Ardaloedd Gwarchod Angorfeydd Tywod

Polisiau CDLI Perthnasol: KP11, M6

Cyfeirnod y Dangosydd: OB4 SN6

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Swm y datblygiad o fewn Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiad parhaol a fyddai'n amharu ar y gallu i lanio tywod a graean a garthwyd o'r môr o fewn yr angorfeydd tywod a ddiogelir sy'n groes i Bolisi M6	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod
Dadansoddiad		
Yn ystod y cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod. Ystyrir felly bod Polisi M6 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Ardaloedd Diogelu Mwynau

Polisiau CDLI Perthnasol: KP11, M7

Cyfeirnod y Dangosydd: OB4 SN7

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Faint o ddatblygiadau sydd mewn ardal ddiogelu mwynau	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiad sterileiddio parhaol fel y'i diffinnir yn PCMC/MNCT1 o fewn Ardal Ddiogelu Mwynau sy'n groes i Bolisi M7 y Cynllun	Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7
Dadansoddiad		
Yn ystod y cyfnod monitro, cymeradwywyd un cais o fewn yr ardal ddiogelu calchfaen: - Cais am estyniad unllawr i dŷ presennol, na fyddai'n cael effaith andwyol ar yr ardal ddiogelu calchfaen. Cymeradwywyd dau gais o fewn yr ardal diogelu tywod a graean: - Ail-doi a chadw newidiadau i ysguboriau yn Fferm Gelynis. Byddai'r newidiadau i adeiladau presennol, felly ni fyddai unrhyw effaith andwyol ar yr ardal ddiogelu calchfaen; - Estyniad i ganolfan golff i ddarparu ar gyfer academi golff deulawr a chyfleusterau cysylltiedig yng Nghanolfan Golff Caerdydd, Began Road. Byddai'r adeilad newydd arfaethedig ei hun yn disgyn y tu allan i'r ardal ddiogelu tywod a graean, felly ni ystyrir y byddai unrhyw effaith niweidiol sylweddol ar yr ardal ddiogelu tywod a graean. Ystyrir, felly, bod polisi M7 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Caniatadau Mwynau

Polisiau CDLI Perthnasol: Rh2

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN8

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y caniatadau cynllunio a ganiateir ar gyfer echdynnu mwynau agregau nad ydynt yn unol â Pholisi M2	Caniatawyd 0 caniatâd cynllunio	Caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu nad ydynt yn yn unol â pholisi M2
Dadansoddiad		
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau i echdynnu agregau yr ystyriwyd nad oeddent yn cyd-fynd â Pholisi M2.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Parthau Clustogfeydd Mwynau

Polisiau CDLI Perthnasol: MW4

Cyfeirnod y Dangosydd: OB4 SN9

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y caniatadau cynllunio ar gyfer datblygiadau amhriodol e.e. anheddau/gwaith mwynau, a ganiateir mewn Parthau Clustogi Mwynau yn groes i bolisi M4	Caniatawyd 1 cais cynllunio	Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022

Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau
Dadansoddiad		
Yn ystod y cyfnod monitro, cymeradwywyd un cais am ddatblygiad o fewn y parth clustogi o amgylch Chwarel Ffynnon Taf. Roedd yn gais i godi canopi diwydiannol dros ardal o dir caled o fewn ystâd ddiwydiannol bresennol. I'r perwyl hwnnw, nid yw'n cael ei ystyried yn 'ddatblygiad sensitif' ac ni fyddai'n achosi unrhyw sterileiddio i'r adnodd mwynau.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Gorchmynion Gwahardd ar Safleoedd Mwynau segur

Polisiau CDLI Perthnasol: Rh3

Cyfeirnod y Dangosydd: OB4 SN10

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y gorchmynion gwahardd a gyhoeddwyd ar safleoedd segur	Sicrhau bod y safleoedd segur hynny yr ystyrir ei bod yn annhebygol y cânt eu hail-weithio yn y dyfodol (fel rhan o'r adolygiad blynyddol) yn derbyn gorchmynion gwahardd	ACLI yn methu â chyflwyno gorchmynion gwahardd ar safleoedd yr ystyrir ei bod yn annhebygol y cânt eu hail-weithio yn y dyfodol
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro. Mae gwaith wedi mynd rhagddo i sicrhau bod rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau yn cau yn unol ag M3	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro. Mae gwaith wedi mynd rhagddo i sicrhau bod rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau yn cau yn unol ag M3	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.
Dadansoddiad		
Nid yw wedi bod yn angenrheidiol i'r Cyngor gyflwyno unrhyw orchmynion gwahardd o fewn y cyfnod monitro. Dylid gwneud rhagor o ymchwil ac ymchwilio i briodoldeb cyflwyno gorchmynion gwahardd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
Argymhellion		
Mae angen rhagor o ymchwil ar orchmynion gwahardd. Parhau i fonitro.		

Maes Pwnc: Amgylchedd Hanesyddol

Polisiau CDLI Perthnasol: KP 17: Treftadaeth Adeiledig, EN9: Cadw'r Amgylchedd Hanesyddol

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN11

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer y ceisiadau a ganiateir yn groes i Bolisi EN9 a fyddai'n effeithio'n andwyol ar Henebion Cofrestredig, parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig, Adeiladau Rhestredig neu Ardaloedd Cadwraeth	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau yn ystod oes y Cynllun lle ceir gwrthwynebiad eithriadol gan gynghorwyr treftadaeth statudol neu a fyddai'n cael effaith andwyol ar Henebion Cofrestredig, parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig, Adeiladau Rhestredig neu Ardaloedd Cadwraeth.	Caniateir 1 cais i'w ddatblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn lle ceir gwrthwynebiad eithriadol gan gynghorwyr treftadaeth statudol
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol
Dadansoddiad		
Yn ystod y 9 ^{fed} cyfnod monitro, ystyrir bod Polisiâu KP17 ac EN9 wedi gweithredu'n effeithiol. O blith y ceisiadau perthnasol a ystyriwyd ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau lle roedd gwrthwynebiad ar agor gan gynghorwyr treftadaeth statudol neu, a fyddai o ystyried popeth, yn cael effaith andwyol ar asedau amgylchedd hanesyddol. Barnwyd bod yr holl geisiadau yn cydymffurfio â pholisi neu yn cydymffurfio â pholisi yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd.		
Argymhellion		
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		

Maes Pwnc: Darparu Seilwaith Safleoedd Strategol

Polisiau CDLI Perthnasol: KP2(A-H), KP4 a KP6

Cyfeirnod y dangosydd: **OB4 SN12**

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyflawni pob egwyddor allweddol o'r Fframwaith Uwchgynllunio Safleoedd Strategol sydd wedi ei wreiddio yn y CDLI i sicrhau bod seilwaith allweddol yn cael ei ddarparu gan gynnwys ymyriadau trafndiaeth gynaliadwy, cyfleusterau cymdeithasol a chymunedol, ynghyd ag unrhyw ofynion Uwchgynllunio allweddol eraill.	Methiant i gyflawni unrhyw egwyddorion allweddol yn effeithiol yn unol â manylion a gymeradwyir drwy'r broses Rheoli Datblygu (e.e. rhwymedigaethau A106 ac amodau cynllunio).	1 (neu fwy) o egwyddorion allweddol heb eu cyflawni.
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
2017: Rhoddwyd caniatâd(au) cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: (Gogledd-orllewin Caerdydd), F: (Gogledd-ddwyrain Caerdydd - i'r gorllewin o Bontpennau) a G: (I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau). Cysylltir cytundebau A106 cysylltiedig â darpariaeth seilwaith a nodwyd drwy bolisiau KP2(A-H).	2018: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x4) D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2) Mae Materion Llawn a/neu a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd:	2019: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x4) D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2) Mae Materion Llawn a/neu a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd:

Hyd yma, dim ond yn Safle G y mae gwaith adeiladu wedi dechrau a bydd y gwaith o ddarparu seilwaith a nodwyd drwy'r cytundebau A106 cysylltiedig yn cael ei fonitro wrth i gynlluniau fynd rhagddynt dros y blynyddoedd nesaf.	A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) G: I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x4) Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gogledd-orllewin Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiau CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith ei monitro wrth i gynlluniau fynd rhagddynt ac fe'i crynhoir yn Atodiad 2 Cynllun Seilwaith Caerdydd (Argraffiad 2, Gwanwyn 2018).	A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x4) Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2) Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiau CDLI KP2(A-H). Mae'r gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol bellach yn cael ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
2020: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol:	2021: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol:	2022: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol:
C: Gog-orll. Caerdydd D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	C: Gog-orll. Caerdydd D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	C: Gog-orll. Caerdydd D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau

Ceisiadau Amlinellol Byw ar Safleoedd E ac F Mae Materion Llawn a/neu a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiâu CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).	Ceisiadau Amlinellol Byw ar Safleoedd A, E, F ac H Mae Materion Llawn a/neu a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd B: Heol y Fferi (defnydd yn y cyfamser) C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiâu CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).	H: I'r De o Barc Busnes Llaneirwg (amodol ar A106) Ceisiadau Amlinellol Byw ar Safleoedd A, E ac F. Mae Materion Llawn a/neu a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd B: Heol y Fferi (defnydd yn y cyfamser) C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiâu CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).
---	---	---

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
2023: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: Gog-orll. Caerdydd D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau H: I'r De o Barc Busnes Llaneirwg (amodol ar A106) Ceisiadau Amlinellol Byw ar Safleoedd A ac E. Mae Materion Llawn a/neu a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd B: Heol y Fferi (defnydd yn y cyfamser) C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	2024: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd (<i>yn amodol ar A106</i>) C: Gog-orll. Caerdydd D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau H: I'r De o Barc Busnes Llaneirwg (<i>yn amodol ar A106</i>) <i>ac wedi ei Alw i mewn gan Lywodraeth Cymru</i> Cais Amlinellol Byw ar Safle E. Mae Materion Llawn a/neu a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd B: Heol y Fferi (defnydd yn y cyfamser) C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	2025: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd (<i>yn amodol ar A106</i>) C: Gog-orll. Caerdydd D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau H: I'r De o Barc Busnes Llaneirwg Cais Amlinellol Byw ar Safle E. Mae Materion Llawn a/neu a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd B: Heol y Fferi (defnydd yn y cyfamser) C: Gog-orll. Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwyr. Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau

Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiâu CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).	Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiâu CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).	Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiâu CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).
Dadansoddiad Mae gwaith adeiladu'n cael ei wneud ar safleoedd A (Ardal Fenter Canol Caerdydd), C (Gogledd-orllewin Caerdydd), D (Tir i'r Gogledd o Gyffordd 33 yr M4), F (Gogledd-ddwyrain Caerdydd) a G (I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau). Ar hyn o bryd mae cais cynllunio amlinellol byw ar Safle Strategol E (I'r de o Creigiau). Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol yn ddiweddar ar Safle F (Gogledd Ddwyrain Caerdydd), Safle H (I'r De o Barc Busnes Llaneirwg) ac, yn amodol ar lofnodi cytundeb A106, ar Safle A (Ardal Fenter Canol Caerdydd – Yr Arglawdd). Mae 'defnydd yn y cyfamser' wedi ei godi ar Safle B (Heol y Fferi). Er mwyn monitro cynnydd parhaus o ran caniatadau cynllunio, gweithgaredd datblygu a darpariaeth seilwaith ym mhob un o'r safleoedd strategol, mae cyfres o ddogfennau monitro penodol wedi cael eu cynhyrchu. Mae'r dogfennau hyn yn rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd ac yn cael eu diweddarau'n rheolaidd i olrhain cynnydd ar bob un o'r safleoedd. Maent ar gael i'w gweld ar dudalennau Cynllunio gwefan y Cyngor yn www.caerdydd.gov.uk/cynllunio > Monitro Gweithgarwch Datblygiadau Mawr.		
Argymhellion - Parhau i fonitro'r modd y darperir seilwaith Safleoedd Strategol drwy ddiweddarau'r 'Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol' yn rheolaidd. - Ni fydd unrhyw gamau gweithredu'n cael eu sbarduno gan yr wythfed flwyddyn o fonitro perfformiad.		

Maes Pwnc: Cynllun Seilwaith Caerdydd

Polisiau CDLI Perthnasol: KP6

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN13

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Paratoi diweddariad blynyddol i'r Cynllun Seilwaith a'r Adroddiad Cyflawni Cynllun Seilwaith.	Diweddaru'r Cynllun Seilwaith ac Adroddiad Cyflawni'r Cynllun Seilwaith bob blwyddyn i adlewyrchu'r wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael o ran seilwaith, costau/cyllid allweddol ac amserlenni arfaethedig.	Methu â diweddaru'r Cynllun Seilwaith ac Adroddiad Cyflawni'r Cynllun Seilwaith bob blwyddyn.
Perfformiad 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd fersiwn 2016 o Gynllun Seilwaith Caerdydd ym mis Medi. Mae fersiwn 2017 yn cael ei baratoi cyn ei gwblhau yn ddiweddarach yn y flwyddyn.	Mae diweddariad 2018 o Gynllun Seilwaith Caerdydd wedi'i gwblhau'n ddiweddar a bydd yn cael ei gyhoeddi yn yr hydref.	Mae diweddariad 2019 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o'r diweddariad hwn, cynhyrchwyd cyfres o Ddogfennau Monitro Safleoedd Strategol newydd, sydd wedi'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae diweddariad 2020 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o hyn, mae'r Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol ar gyfer Gwanwyn 2020 wedi'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor.	Mae diweddariad 2021 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o hyn, mae'r Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol ar gyfer Gwanwyn 2021 wedi'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor.	Mae diweddariad 2022 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o hyn, bydd Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol ar gyfer 2022 yn cael eu cyhoeddi ar wefan y Cyngor.

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Mae diweddariad 2023 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o hyn, bydd Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol ar gyfer 2023 yn cael eu cyhoeddi ar wefan y Cyngor.	Mae diweddariad 2024 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o hyn, bydd Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol ar gyfer 2024 yn cael eu cyhoeddi ar wefan y Cyngor.	Mae diweddariad 2025 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o hyn, bydd Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol ar gyfer 2025 yn cael eu cyhoeddi ar wefan y Cyngor.
Dadansoddiad		
- Cynhelir adolygiad / diweddariad o Gynllun Seilwaith Caerdydd yn flynyddol. - Fel rhan o'r adolygiad blynyddol/diweddariad, cynhyrchwyd cyfres o Ddogfennau Monitro Safleoedd Strategol i fonitro cynnydd parhaus o ran caniatadau cynllunio, gweithgaredd datblygu a darpariaeth seilwaith ym mhob un o'r Safleoedd Strategol. Caiff dogfennau monitro Gwanwyn 2025 eu cyhoeddi ar wefan y Cyngor.		
Argymhellion		
Ni fydd unrhyw gamau gweithredu'n cael eu sbarduno gan y nawfed flwyddyn o fonitro perfformiad.		

Maes Pwnc: CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth

Polisiau CDLI Perthnasol: T5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN14

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol CCA Canllawiau Dylunio a Pharcio (gan gynnwys CCA Gofynion Mynediad, Cylchrediad a Pharcio a chanllawiau dylunio cynaliadwy)	Darparu'r CCA	Methu â mabwysiadu CCA o fewn 6 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Yn 2016-2017, roedd y CCA Drafft wrthi'n cael ei gwblhau i baratoi ar gyfer ymgynghori. Mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi'i ohirio oherwydd gwaith technegol ychwanegol helaeth sydd ei angen wrth baratoi'r canllawiau, ar y cyd â chyfyngiadau llwyth gwaith a chapasiti staffio.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar y CCA rhwng mis Tachwedd a mis Rhagfyr 2017. Mabwysiadwyd y CCA wedyn, ar ôl ei gymeradwyo gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.

Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth gan y Cyngor ar 19 Gorffennaf 2018 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff

Polisiau CDLI Perthnasol: W1, W2

Cyfeirnod y Dangosydd: OB4 SN15

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017

Perfformiad 7 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9 ^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
Argymhellion		
Dim angen camau gweithredu		

Maes Pwnc: CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi

Polisiau CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN16

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Adeiladau Uchel

Polisiau CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN17

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Adeiladau Uchel		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017

Dadansoddiad
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.
Argymhellion
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.

Maes Pwnc: CCA Canllawiau Dylunio i Ddeiliaid Tai

Polisiau CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN18

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Canllawiau Dylunio i Ddeiliaid Tai		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017

Dadansoddiad
Mae'r CCA wedi'i ailenwi'n CCA Canllawiau Dylunio Preswyl ac fe'i cymeradwywyd gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.
Argymhellion
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.

Maes Pwnc: CCA Celf Gyhoeddus

Polisiau CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN19

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Celf Gyhoeddus		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Disgwylir i'r CCA Celf Gyhoeddus gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Mae'r CCA Celf Gyhoeddus drafft wrthi'n cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol cyn cael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus.	Bwriedir peidio â bwrw ymlaen â CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Bwriedir peidio â bwrw ymlaen â CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â bwrw ymlaen â CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â bwrw ymlaen â CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Bwriedir peidio â bwrw ymlaen â CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â bwrw ymlaen â CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â bwrw ymlaen â CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Gweler y Dadansoddiad (isod).
Dadansoddiad		
Ar ôl adolygu'r CCA Celf Gyhoeddus blaenorol, bernir drwy'r polisïau cysylltiedig yn y Cynllun Datblygu Lleol a chanllawiau celf gyhoeddus eraill (Strategaeth Celf Gyhoeddus Caerdydd a'r Protocol Celf Gyhoeddus), nad oes angen cynhyrchu CCA celf gyhoeddus wedi'i ddiweddarau ar hyn o bryd. Caiff y sefyllfa hon ei hadolygu'n flynyddol i fonitro a oes unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn digwydd yn y dyfodol.		
Argymhellion		
• Peidio â datblygu CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. • Parhau i fonitro celf gyhoeddus i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ystod y cyfnod monitro.		

Maes Pwnc: CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden

Polisiau CDLI Perthnasol: D8

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN20

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Diod, Bwyd a Defnyddiau Hamdden ac Adeiladau ar gyfer Bwyta, Yfed ac Adloniant yng Nghanol Dinas Caerdydd		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cyhoeddwyd y CCA ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017.	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Casglu Gwastraff a Chyfleusterau Storio

Polisiau CDLI Perthnasol: W1, W2

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN21

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025
Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016

Dadansoddiad
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 20 Hydref 2016 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.
Argymhellion
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.

Maes Pwnc: CCA Addasu Fflatiau

Polisiau CDLI Perthnasol: H5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN22

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Safonau a Chanllawiau Dylunio ar gyfer Addasu Fflatiau		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Disgwyliar i'r CCA ar Ganllawiau Dylunio a'r Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau gael eu cyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Paratowyd drafft o'r CCA ar Ganllawiau Dylunio a'r Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau ac mae'n cael ei adolygu / ei gwblhau'n fewnol ar hyn o bryd cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019	Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019	Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019	Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019	Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 28 Mawrth 2019 ac mae wedi ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig.		
Argymhellion		
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro effeithiolrwydd y CCA mabwysiedig a fydd yn bwydo i mewn i'r adolygiad o'r CCA ar ôl mabwysiadu'r CDLI Newydd.		

Maes Pwnc: CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy

Polisiau CDLI Perthnasol: EN12

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN23

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 i 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 i 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 i 31 Mawrth 2019
Disgwylir i'r CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	Perfformiad 6^{ed} AMB 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022
Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
Perfformiad 7^{fed} AMB 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023	Perfformiad 8^{fed} AMB 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024	Perfformiad 9^{fed} AMB 1 Ebrill 2024 i 31 Mawrth 2025

Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
Dadansoddiad		
Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28 Ionawr 2016. Y bwriad oedd y dylai'r CCA fod wedi'i fabwysiadu erbyn diwedd Mis Ionawr 2017. Fodd bynnag, gohiriwyd y cynnydd ar y ddogfen oherwydd natur dechnegol y ddogfen a'r angen i asesu goblygiadau technolegau adnewyddol newydd a chanllawiau cenedlaethol sy'n esblygu ar ynni adnewyddol, ar y cyd â chyfyngiadau llwyth gwaith a chapasiti staffio.		
Argymhellion		
Parhau i adolygu goblygiadau technolegau adnewyddadwy newydd a chanllawiau cenedlaethol esblygol ar ynni adnewyddadwy a'r goblygiadau ar gyfer paratoi'r CCA a rhoi diweddariad yn y 10 ^{fed} AMB.		

6. Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd

Methodoleg

Mae monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn Amcanion Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd (AoG). Mae'r data a gasglwyd yn cynnwys cymysgedd o ddata ansoddol a meintiol gyda sylwebaeth yn y golofn olaf i ddisgrifio'r cynnydd a rhoi argymhelliad.

Mae'n bosibl bod dangosyddion wedi'u diwygio lle mae bwlch data er mwyn caniatáu i wybodaeth debyg gael ei choladu, mae'r testun wedi ei italeiddio i nodi dangosyddion lle mae newid wedi'i wneud. Mae gorgyffwrdd hefyd â rhai dangosyddion CDLI, mae'r dangosyddion hyn wedi'u hamlygu ac yn wyrdd er eglurder. Bwriedir i hyn roi syniad o sut mae'r gwaith o fonitro'r CDLI a monitro'r AoG wedi'u cydgysylltu. Darperir sylwebaeth fer er y dylid cyfeirio at Ddadansoddiad Polisi CDLI Adran 5 am wybodaeth ychwanegol.

Mae nifer o ddangosyddion yr AoG lle nad yw gwybodaeth yn cael ei chyhoeddi'n flynyddol, er enghraifft y wybodaeth sy'n seiliedig ar y cyfrifiad. Diben y fframwaith monitro yw adolygu newidiadau yn flynyddol, o ganlyniad nid yw'r rhain o reidrwydd yn mynd i fod yn ddefnyddiol wrth symud ymlaen o ran monitro yn y dyfodol. Fodd bynnag, maent wedi'u cadw er mwyn darparu gwaelodlin, bydd gwaith pellach yn cael ei wneud mewn pryd ar gyfer yr AMB nesaf i benderfynu a oes ffynonellau gwybodaeth eraill ar gael.

Nid yw'r system sgorio goleuadau traffig a ddefnyddir ar gyfer dangosyddion monitro'r CDLI wedi'i chario ymlaen i'w defnyddio o fewn fframwaith monitro'r AoG. Mae llawer o amcanion yr AoG yn ddyheadau. Yn ogystal, nid y CDLI yn unig fyddai'r unig ffactor y byddai angen ei ystyried wrth gyflawni nodau'r AoG. Nid yw Monitro'r AoG yn cynnwys targedau fel y cyfryw, yn wahanol i fonitro'r CDLI, felly byddai'n anodd dehongli'r sylwebaeth ar sail sgôr goleuadau traffig. Dyma'r seithfed tro i'r AoG gael ei fonitro ers mabwysiadu'r CDLI ac mae'n cynnig cymhariaeth â'r data gwaelodlin a amlinellir yn AMBau y gorffennol. Lle bo'n berthnasol, mae cyfeiriad y newid o'i gymharu â'r gwaith monitro AoG yn 2022 a 2023 wedi'i gynnwys wrth ymyl y data ar gyfer y cyfnod monitro hwn. Bydd hyn yn cael ei ddefnyddio i asesu cynnydd y CDLI tuag at fodloni'r dangosyddion datblygu cynaliadwy a nodwyd.

Mae gwybodaeth a gynhwysir yn fframwaith monitro'r AoG yn ymwneud yn bennaf ag ystod eang o ddata a gynhyrchir yn fewnol, gan wahanol adrannau'r Cyngor ac yn allanol gan sefydliadau eraill. Lle mae data wedi'i gyrchu'n allanol, darperir troednodyn i sicrhau bod y ffynhonnell ddata yn hawdd ei hadnabod.

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
1. Helpu i sicrhau cyfle cyfartal a mynediad i bawb	Canran y boblogaeth yn y 100 ward â'r amddifadedd mwyaf yng Nghymru	Lleihau	12% yw gwaelodlin 2015 2019 10% (↓)	Dangosodd y Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2019 fod 10% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward â'r amddifadedd mwyaf yng Nghymru.
	Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a godwyd.	6,646 o unedau fforddiadwy net dros weddill cyfnod y Cynllun (sy'n cynrychioli cyfartaledd o 22.8% o gyfanswm y ddarpariaeth dai	2,831 (↑)	Rhwng 2014/15 a 2024/25 cwblhawyd cyfanswm o 2,831 o anheddau fforddiadwy.
	Cyfanswm nifer y lleiniau Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer llety preswyl	Cynnydd net	Dim cynnydd	Gwaith yn mynd rhagddo i nodi safle newydd ar gyfer lleiniau Sipsiwn a Theithwyr. Caniatâd cynllunio ar gyfer 4 llain ychwanegol ger safle presennol Shirenewton a roddwyd ym mis Mehefin 2024.

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
2. Cynnal a gwella ansawdd aer	Lefelau NO2	40µgm3	Uwchlaw'r trothwy o 40µgm3 o fewn yr ARhAA datganedig	Ni chofnodwyd unrhyw ffigwr uwch na 40µgm3 o fewn yr ARhAAau a ddatganwyd ers 2018. (Ffynhonnell: ACAA Caerdydd 2024 Terfynol)
3. Gwarchod a gwella bioamrywiaeth, fflora a ffawna	Nifer a hyd a lled y safleoedd o bwys dynodedig (ACAau, AGAau, SoDdGAau, Ramsarau, GNauL a SBCNau, coetir hynafol)	Dim colli ardal	Dim colli ardal	Ystyrir na fu unrhyw golli ardal o ganlyniad i ganiatáu ceisiadau o fewn y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â'r polisi/yn cydymffurfio yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd
	Cyflwr SoDdGAau	Dim gostyngiad mewn cyflwr	Dim gostyngiad mewn cyflwr	Ystyrir na fu gostyngiad yng nghyflwr SoDdGAau o ganlyniad i geisiadau a ganiateir o fewn y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â'r polisi/yn cydymffurfio yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd.

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
	Hyd a lled cynefinoedd â blaenoriaeth y Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol	Dim gostyngiad mewn hyd a lled		Nid yw Cynlluniau Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol yn cael eu datblygu ar hyn o bryd. I'w ddiweddarau unwaith y bydd un newydd wedi'i sefydlu.
4. Lleihau allyriadau nwyon tŷ gwydr sy'n achosi newid yn yr hinsawdd ac addasu i'w effeithiau	SA4.1 Maint y traffig (cerbyd-km)	Gostyngiad	Cyfeintiau traffig (miliwn vKm): 2015 = 2,963 2016 = 3,038 2017 = 3,029 2018 = 3,155 2019 = 3,210 2020 = 2,495 2021 = 2,794 2022 = 3,086 2023 = 3,157 2024 = 3,187	Mae cyfeintiau traffig yn seiliedig ar ddata cyhoeddus DfT wedi cynyddu 1% rhwng 2023 a 2024, o 3,157 i 3,187 miliwn vKm, yn y drefn honno. Mae'r tueddiadau mewn cyfeintiau traffig i'w gweld yn ffigur SA4.1.1 isod. Ffigur SA4.1.1

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				Tueddiadau Maint Traffig Blynyddol Caerdydd Ar gyfer teithio llesol, mae'r gyfran sy'n cerdded wedi cynyddu ar gyfer teithiau i Waith a Siopa, ond wedi lleihau ar gyfer teithiau i Addysg a Hamdden; tra bod y gyfran sy'n beicio wedi gostwng ar draws pob diben taith rhwng 2023 a 2024. Ar gyfer trafnidiaeth gyhoeddus, mae'r gyfran sy'n teithio ar fws wedi aros yr un fath ar draws pob diben taith; tra bod y gyfran sy'n teithio ar y trên wedi cynyddu at bob diben teithio ac eithrio Hamdden, sydd wedi aros yr un fath. Mae'r gyfran sy'n teithio drwy ddulliau teithio llesol a thrafnidiaeth gyhoeddus wedi'u cyfuno, wedi cynyddu ar gyfer
	SA4.2 % y bobl yn cerdded, beicio, teithio ar fws a thrên ar gyfer pob diben taith	Cynyddu	Gwaith (ac eithrio GG) Cerdded: 2023 = 15% 2024 = 16% Beicio: 2023 = 13% 2024 = 11% Bws: 2023 = 12%	

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			2024 = 12% Trên: 2,023 = 7% 2,024 = 9% Wedi eu Cyfuno: 2023 = 47% 2024 = 48% Addysg Cerdded: 2023 = 20% 2024 = 18% Beicio: 2023 = 10% 2,024 = 8% Bws: 2023 = 12% 2024 = 12% Trên: 2023 = 5% 2024 = 7%	teithiau i Waith a Siopa, ond wedi gostwng ar gyfer teithiau i Addysg a Hamdden.

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			Wedi eu Cyfuno: 2023 = 48% 2024 = 45% Siopa (Yn Gyffredinol) Cerdded: 2023 = 19% 2024 = 21% Beicio: 2023 = 7% 2024 = 6% Bws: 2023 = 18% 2024 = 18% Trên: 2023 = 7% 2024 = 8% Wedi eu Cyfuno: 2023 = 51% 2024 = 53% Hamdden	

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			Cerdded: 2023 = 19% 2024 = 18% Beicio: 2023 = 11% 2,024 = 8% Bws: 2023 = 13% 2024 = 13% Trên: 2023 = 11% 2024 = 11% Wedi eu Cyfuno: 2023 = 54% 2024 = 50%	

	SA4.3 Nifer y preswylwyr sy'n gweithio yng Nghaerdydd, nifer y bobl yn cymudo allan o Gaerdydd, nifer y bobl yn cymudo i Gaerdydd	Dd/b	Preswylwyr Yn gweithio yng Caerdydd: 2019 – 161,700 2023 = 175,600 2024 = 170,400 Preswylwyr Cymudo Allan o Gaerdydd. 2019 = 31,700 2,023 = 18,000 2,024 = 17,700 Cymudo i Gaerdydd o'r Tu Allan 2019 = 98,600 2023 = 64,000 2024 = 69,800 Cyfanswm Gweithio yng Nghaerdydd:	Gosododd Llywodraeth Cymru hefyd darged yn ei 'Gweithio'n Ddoethach: Strategaeth Gweithio o Bell i Gymru', i 30% o'r gweithlu fod yn gweithio o bell yn rheolaidd. Yn hwn maen nhw'n dweud - "Mae Polisi 30 yn nodi gweithio o bell – Galluogi pobl i weithio gartref neu'n agos at eu cartref ac mae'n rhagweld amrywiaeth o arbedion carbon." Yn seiliedig ar ddata o Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol Caerdydd 2024, mae hyn yn awgrymu bod tua 35% o bobl yng Nghaerdydd ar hyn o bryd yn gweithio'n rheolaidd gartref, o'i gymharu â 36% yn 2023 a dim ond 8% yn 2019 cyn pandemig Covid-19. Mae nifer y preswylwyr sy'n gweithio yng Nghaerdydd wedi gostwng 3% dros y flwyddyn ddiwethaf, o 175,600 yn 2023 i 170,400 yn 2024; tra bod cyfanswm y gweithwyr yng Nghaerdydd wedi aros yr un fath, sef tua 240,000; mae'r gyfran sy'n cymudo i mewn o'r tu allan wedi cynyddu 9% (o 64,000 i 69,800); ac mae'r nifer sy'n cymudo allan o'r awdurdod wedi gostwng 2% ers y flwyddyn flaenorol (o 18,000 i 17,700). Gwerth ei nodi, yn draddodiadol, o'r rhai sy'n gweithio yng Nghaerdydd roedd tua 40% wedi teithio o'r tu allan (60% o'r tu mewn i Gaerdydd). Fodd bynnag, erbyn 2024 mae hyn wedi gostwng i oddeutu 25% bellach yn teithio i weithio yng Nghaerdydd o'r tu allan, sy'n golygu bron i 75% o fewn Caerdydd. Mae'r ystadegau ar gyfer cymudo yn dod gan Lywodraeth Cymru yn seiliedig ar ddata o'r Arolwg Blynyddol y Boblogaeth. Crynhoir y canlyniadau ar gyfer 2019, 2023 a 2024 yn ffigur SA4.3.1 isod:
--	---	------	---	---

2,019 =
260,200
2023 =
239,600
2024 =
240,200

Ffigur: SA4.3.1

Tarddiad:	2019	2023	2024	
Blaenau Gwent	1,800	<1,500	<1,500	dd/b
Fforwm	9,000	3,400	6,600	+9%
Caerffili	15,400	13,700	14,800	+8%
Caerdydd	161,700	175,600	170,400	-3%
Merthyr Tudful	2,800	1,600	<1,500	dd/b
Sir Fynwy	2,100	<1,500	1,700	dd/b
Casnewydd	8,700	5,900	5,600	-5%
Rhondda Cynon Taf	22,900	11,900	11,800	-1%
Bro Morgannwg	22,800	12,900	14,000	+9%
Torfaen	3,600	3,000	2,000	-33%
CYFANSWM Rhanbarth (ag eithrio Caerdydd)	89,100	54,000	59,000	+9%
CYFANSWM Tu Allan i'r Rhanbarth	9,500	10,000	10,800	+8%
CYFANSWM Cymudo i Mewn	98,600	64,000	69,800	+9%
CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd	260,200	239,600	240,200	0%

Fel y gwelir uchod, bu cynnydd sylweddol yn y gyfran sy'n teithio i'r gwaith o Fro Morgannwg (+9%), Pen-y-bont ar Ogwr (+9%) a Chaerffili (+8%); tra bod gostyngiad sylweddol yn y rhai sy'n teithio o Dorfaen (-33%) a Chasnewydd (-5%).

Ystyriaeth bwysig yn ystod y blynyddoedd diwethaf yw'r cynnydd mewn gweithio gartref (GG)/gweithio o bell, o ganlyniad i bandemig Covid-19. Yn nodedig, dim ond 8% oedd y gyfran GG yn 2019 ac ar hyn o bryd mae'n 35% yn 2024, felly y gostyngiad o

				tua 30% ers 2019 mewn cymudwyr sy'n teithio i Gaerdydd fel y dangosir uchod. Os ystyrir cyfran GG o fewn y cyfrifiadau rhaniad moddol fel y dangosir yn ffigur SA4.3.2 isod, gellir gweld bod y gyfran gyffredinol sy'n teithio i'r gwaith yn gynaliadwy (a fyddai'n cynnwys GG) yn llawer uwch ar 65% na'r 51% os nad yw'n cynnwys hyn fel arall). Ffigur SA4.3.2
--	--	--	--	--

				Rhaniad Moddol Cymudo 15% 14% 8% 45% 16% Car Trafnidiaeth Gyhoeddus Rhaniad Moddol Cymudo 35% 10% 8% 35% 12% Car Trafnidiaeth Gyhoeddus
	SA4.4 Rhaniad moddol	'O leiaf 50% o'r holl deithiau ar rwydwaith	Gwerthoedd Absoliwt: 2015 = 46%	Yn ystod y blynyddoedd diwethaf mae patrymau teithio pobl wedi newid, yn anad dim oherwydd y pandemig a'r argyfwng costau byw

		trafnidiaeth Caerdydd yn cael eu gwneud drwy ddulliau cynaliadwy erbyn diwedd cyfnod y Cynllun' 2016 = 50% 2017 = 48% 2018 = 50% 2019 = 55% 2020 = 48% 2021 = 53% 2022 = 55% 2023 = 51% 2024 = 58% 5ml Treigl Cyfartaleddau: 2015 = 48% 2016 = 48% 2017 = 48% 2018 = 49% 2019 = 50% 2020 = 50% 2021 = 51% 2022 = 52% 2023 = 52% 2024 = 53%	parhaus. Ceir tueddiadau hanesyddol defnydd teithio cynaliadwy yn ffigur SA4.4.1 isod. Ffigur SA4.4.1 Mae'r uchod yn dangos bod Caerdydd wedi parhau uwch law bod 50% o'r holl deithiau sy'n cael eu gwneud trwy ddulliau cynaliadwy ers 2021, gyda'r duedd gyffredinol mewn teithio cynaliadwy yn cynyddu dros amser.
SA4.5	Darparu seilwaith trafnidiaeth fel rhan o safleoedd strategol	Yn unol â'r CDLI a'r uwchgynlluniau safle	Rhoddir Cyfraniadau Cyllid Trafnidiaeth A106 (yn amodol ar amserlen) ar Mae gwaith adeiladu a meddiannu yn mynd rhagddo yn SSF. Churchlands yng Ngogledd-ddwyrain Caerdydd, SSG. St Edeyrns, ac SSC. Plasdŵr yng Ngog-orllewin Caerdydd ('Goitre Fach', i'r gogledd a'r de o Heol Llantrisant, ac i'r de o Heol Pentre-baen). Cyflawnwyd y seilwaith canlynol hyd yma yn gysylltiedig â'r safleoedd strategol –

	allweddol		gyfer y safleoedd strategol allweddol fel a ganlyn – SSA. Ardal Fenter Canol Caerdydd: 18/01705/MJR Cyfnewidfa Drafnidiaeth Caerdydd (gan TC) £1.76 miliwn SSC. Gog-orll. Caerdydd: 14/02157/MJR Tir i'r Gogledd a'r De o Heol Llantrisant £0.61 miliwn 14/02733/MJR Plasdŵr £26.03 miliwn 16/00106/MJR	SSA. Ardal Fenter Canol Caerdydd: • Cyfnewidfa Fysiau Caerdydd wedi'i chwblhau ac yn gwbl weithredol. • Sgwâr Canolog wedi'i gwblhau i raddau helaeth, gyda phalmentydd tywys botymog ychwanegol yn cael eu gosod. SSC. Gogledd Orllewin Caerdydd / Plasdŵr: • Cyffyrdd 1 a 2 ar Heol Llantrisant wedi'u cwblhau, gyda darpariaeth cerdded a beicio ar wahân cysylltiedig. • Gwaith ar gyffordd Heol Llantrisant / Heol Isaf wedi'i gwblhau gyda lonydd bws dynodedig. • Gwaith ar gyffordd â goleuadau Goetre Fach wedi'i gwblhau, safleoedd bws newydd yn weithredol, gwaith ar droedffyrdd / beicffordd / tirlunio wedi'u cwblhau, mabwysiadwyd yn 2022/2023. • Heol Pentre-baen/Pentrebane Drive - darparu llwybrau a rennir. • Heol Pentre-baen - C11 + C12 wedi'u cymeradwyo ac yn cael eu hadeiladu. • Gwaith cyffyrdd 2/5 wedi'u cwblhau gan gynnwys tirlunio. • Ffordd gyswllt fewnol, neu'r Rhodfa, (Parc Llinellol y Porth) o Heol Llantrisant tuag at y Ganolfan Ardal gan gynnwys lôn fysiau wedi'i adeiladu. I'w fabwysiadu.
--	-----------	--	--	---

			Fferm Goitre Fach £1.29 miliwn 14/02188/MJR l'r de o Bentre-baen £1.33 miliwn SSD. l'r gogledd o C33: 14/00852/DCO l'r gogledd o C33 £2.25 miliwn SSF. Gog-ddwyr. Caerdydd. 14/02891/MJR Churchlands £1.65 miliwn SSG. St Edeyrns: 13/00578/DCO St Edeyrns £2.79 miliwn	- Safleoedd tai i'r dwyrain o Barc Llinellol y Porth yn cael eu hadeiladu gyda rhai preswylwyr wedi symud i mewn. - Ysgol Groes-wen wedi'i chodi ac yn gweithredu. - Safleoedd tai i'r gogledd yn cael eu hadeiladu ac wedi'u meddiannu. Yn cynnwys cysylltiadau cerbydau o Heol Llantrisant a chyfleusterau safleoedd bws. Heb ei fabwysiadu eto. - Croesfan ceffylau Pegasus sy'n cysylltu llwybr ceffylau presennol (i'r gogledd tuag at Heol Isaf) â'r gangen ddeheuol arfaethedig i'w gosod ar Heol Llantrisant. SSD. l'r gogledd o C33 / i'r De o Creigiau: - Cynllun wedi'i gymeradwyo. Dim gwaith hyd yn hyn. SSF. Gog-ddwyr. Caerdydd (Churchlands): - Mae cyffordd â signalau De Churchlands (Heol Pentwyn / Heol Tŷ Draw) wedi'i chwblhau a'i mabwysiadu, yn cynnwys rhan fer o lôn fysiau. - Cyffordd Mynedfa Ogleddol Churchlands (heb oleuadau) ar hyd Llwynypia Road wedi'i chwblhau, gwaith ar oleuadau stryd a gwaith tirlunio wedi eu cwblhau, mabwysiadwyd yn 2023.
--	--	--	--	--

				• Gogledd Churchlands Rudry Road Aros am gwblhau'r droedffordd/ beicffordd wedyn i gael ei gynnal a'i gadw. • Cymeradwywyd cysylltiad Churchlands Heol Llaneirwg a'r sgwâr (croesffordd Heol Llaneirwg/ffordd gysylltu) ac yn gweithio tuag at gytundeb A278/A38 i ddechrau'r gwaith. (Mae'r cynllun yn cynnwys giât bws rhwng pentref Llysfaen a'r ffordd gysylltu newydd). • NEC – Cyffordd fynediad Pontprennau wedi'i gymeradwyo ac yn gweithio tuag at gytundeb A278/A38 i ddechrau'r gwaith. SSG. St Edeyrns: • Cyfleusterau croesfan twcan newydd ar ganghennau gogleddol a deheuol Ffordd Gyswllt Pentwyn yr A4232/Cylchfan Heol Pontprennau wedi eu cwblhau ac yn weithredol. • Darparu llwybr troed a beicio a rennir ar ochr orllewinol Ffordd Gyswllt Pentwyn yr A4232 rhwng yr A48 a Chylchfan Heol Pontprennau wedi ei gwblhau. • Ffordd fynediad wedi'i hadeiladu i safon 'ffordd gysylltu', gan gynnwys rhan fer o lôn fysiau yn mynd am allan gan arwain at Gylchfan Heol Pontprennau, gwaith terfynol wedi ei gwblhau a mabwysiadwyd yn 2023.. • Terfyn cyflymder 40mya wedi ei osod ar yr Ffordd Gyswllt Pentwyn yr A4232.
--	--	--	--	--

				- Safleoedd bws newydd yn weithredol ac yn cael eu defnyddio gan wasanaeth 59 (<i>St Edeyrns Village</i>). Ymrwymadau A106: Yn gyfan gwbl, cytunwyd i gyflawni'r seilwaith a'r mentrau cynaliadwy canlynol fel rhan o gytundebau A106 ar gyfer y safleoedd strategol allweddol. Bydd y rhain yn helpu i leihau allyriadau nwyon tŷ gwydr drwy annog newid moddol o gar preifat i ddulliau teithio cynaliadwy – SSA. Ardal Fenter Canol Caerdydd 18/01705/MJR - Cyfnewidfa Drafnidiaeth - Gorsaf Drafnidiaeth Integredig, yn seiliedig ar 14 o stondinau bws â threfniant GMGA (<i>DIDO</i>) - Darpariaeth feicio ar gyfer nifer sylweddol o fannau parcio beiciau gweithredol diogel - Gwelliannau amrywiol i'r ardal gyhoeddus SSC. Gog-orll. Caerdydd 14/02157/MJR - Tir i'r Gogledd a'r De o Heol Llantrisant - Parcio beiciau, gan gynnwys yng Ngorsaf Radur 3 x cyffyrdd mynediad â blaenoriaeth newydd ar Heol Llantrisant, gyda throedffyrdd, beicffyrdd a chyfleusterau croesi
--	--	--	--	--

				• Lôn fysiau newydd 3m o led tua'r dwyrain ar Heol Llantrisant gyda safleoedd bws cysylltiedig • Cyffordd rheoli signalau traffig newydd yn Heol Llantrisant/Heol Isaf, gyda chyfleusterau Twcan ar bob cangen, lôn bws ar y gangen ddeheuol, a throedffyrdd cysylltiedig a beicffyrdd • Cylchfan godi newydd gyda chroesfan sebra ar Heol Llantrisant • Cyfleusterau croesi Twcan newydd 2x • Cymhorthdal i ddarparu estyniad i wasanaethau bws presennol am 2 flynedd rhwng Danescourt a Clos Parc Radur • Darparu tocyn bws blwyddyn am ddim a thaleb feicio £50 i feddianwyr preswyl cyntaf 14/02733/MJR - Plasdŵr: • Cyffordd rheoli traffig newydd yn Heol Llantrisant /Heol Crofft y Genau, gyda chyfleusterau Twcan ar bob cangen (C1) • Croesfan sebra newydd ar Rhydlafer Drive, gyda throedffordd wedi ei lledu a defnydd a rennir • Diogelu coridor ar gyfer darparu lôn fysiau tua'r gogledd ar Heol Crofft y Genau • Triniaeth ffordd gysylltu i Heol Crofft y Genau • Cyffordd fynediad rheoli traffig newydd ar Heol Llantrisant, gyda lonydd bwydo beiciau a chyrbau isel (C2) • Diogelu tir ar gyfer darparu lôn fysiau tua'r gogledd ar y gangen ddeheuol i C2 • Cyffordd rheoli traffig newydd yn Heol Llantrisant/Clos Parc Radur, gyda chroesfannau
--	--	--	--	---

				ffurfiol i gysylltu llwybrau beicio a lonydd bwydo beiciau (C3) • Lôn fws newydd tua'r gogledd wrth y gangen ddeheuol i C3 • x3 Cyffyrdd mynediad â blaenoriaeth newydd ar Heol Llantrisant, gyda chyfleusterau croesi, llwybrau troed, beicffyrdd, defnydd a rennir a byrddau a godwyd (C4-6) • Cyffordd rheoli traffig newydd yn Heol Pentre-baen/Heol y Watrel, gyda lonydd beicio 2 gyfeiriad 3m o led cysylltiedig a chroesfannau Twcan ar bob cangen (C11) • Cyfleuster beicio ar wahân newydd rhwng Amethyst Road a C11 • x2 Cyffyrdd mynediad â blaenoriaeth newydd ar Heol Pentre-baen, gyda lonydd beicio 2 gyfeiriad 3m o led cysylltiedig, cyfleusterau croesi a chyrbau isel (C12-13) • Diogelu tir ar gyfer darparu lôn fysiau tua'r de ger cangen ogleddol C12 • Ail-alinio Heol Crofft y Genau i mewn i Heol Pentre-baen, gan ddarparu mynediad i feiciwr a cherddwyr i St Brides Road (C14) • Cau Heol Pentre-baen, gan ddarparu cyswllt defnydd a rennir • Giât traffig adnabod rhifau ARhCA i gyfyngu mynediad llif llanwol traffig i Heol Crofft y Genau • 2x cyffyrdd mynediad â blaenoriaeth newydd ar Heol Crofft y Genau, gyda giât draffig ARhCA gysylltiedig a mynediad ymledol ar gyfer symudiadau bysiau (C15-16)
--	--	--	--	---

				• Lôn Fysiau 270m Heol y Bont tua'r de, llwybr troed a beicio a rennir a chyffordd signalau gyda Heol Llantrisant • Heol Caerdydd/Heol y Tyllgoed - uwchraddio signalau traffig • Gwelliannau beicio ac i safleoedd bws Heol Caerdydd rhwng Heol Elái a Heol y Tyllgoed • Darparu beicffyrdd ar wahan oddi ar y ffordd ar hen lein reilffordd segur • Lôn fysiau 90m tua'r de ar Heol y Tyllgoed tuag at Heol Sain Ffagan • Gwelliannau i gerddwyr a beicio ar Heol Isaf • Heol Llantrisant - beicffordd ar wahan ar yr ochr ddeheuol rhwng Gorsaf Danescourt a Heol Caerdydd • Lôn fysiau 300m tua'r dwyrain a llwybr troed a beicio a rennir ar ochr ddeheuol Heol Sain Ffagan • Gwelliannau diogelwch Heol Sain Ffagan • Lôn fysiau 100m tua'r gorllewin ar Heol Waun-gron • Gwelliannau i'r gyffordd ar Rodfa'r Gorllewin yr A48/Heol Waun-gron • Stryd feicio Amethyst Road rhwng Heol Plas-mawr a Keyston Road • Gwelliannau i lôn fysiau tua'r gogledd ar Heol Caerdydd wrth gyffordd Rhodfa'r Gorllewin • Prif lwybr beicio ydwyrain-gorllewin, Llandaf • Cyffordd rheoli traffig newydd ar Heol Llantrisant/Heol Danescourt Ddwyreiniol • Cyffordd rheoli traffig newydd ar Heol Llantrisant/Heol Danescourt Orllewinol
--	--	--	--	---

				• Beicffordd / troedffordd a rennir Heol Llantrisant rhwng Heol Danescourt Dwyrain/Gorllewin • Beicffordd / troedffordd a rennir Heol Llantrisant rhwng Heol y Watrel a Heol Aradur • Tawelu traffig Heol Pwll Melyn a Heol y Tyllgoed a gwelliannau beicio • Tawelu traffig llwybr beicio Radyr Court Road • Gwelliannau mynediad a diogelwch i gerddwyr a beicwyr at Radyr Court Road, gyda chroesfan sebra ar Heol y Bont • Uwchraddio'r cyswllt beicio â Heol Llantrisant ar Radyr Court Road • Rhag-signalau Rhodfa'r Gorllewin i Gylchfan Pont Elái tua'r de • Croesfan twcan i'r dwyrain ar gyffordd Rhodfa'r Gorllewin/Heol Elái (dwyrain) • Llwybr troed a beicio a rennir ar ochr y gorllewin o Rodfa'r Gorllewin i Heol Waun-gron • Cyffordd Heol Caerdydd/Palace Road, gwelliannau i gerddwyr a thawelu traffig • Darparu cymorthdaliadau bws gwerth £12 miliwn, i ddarparu gwasanaethau sy'n cysylltu'r datblygiad, Pentre-baen, Radur, Canol Dinas Caerdydd (ar hyd Heol Llantrisant a Heol Pentre-baen), Pont-y-clun/Tonysguboriau, Ysbyty'r Mynydd Bychan, Parcio a Theithio C33, Cyfnewidfa Gorllewin Caerdydd, Bae Caerdydd (drwy ddatblygiad Ely Mill), a'r Eglwys Newydd (drwy Landaf) 16/00106/MJR - Fferm Goetre Fach:
--	--	--	--	---

				• Parcio beiciau • Cyffordd fynediad signal traffig newydd ar Heol Llantrisant gyda chroesfannau Twcan + Pâl • Ail-alinio'r feicffordd ar wahân ar Heol Llantrisant • Cyfleusterau newydd i drafnidiaeth gyhoeddus, cerddwyr a beicio ar hyd Heol Llantrisant • Cyfleuster croesi newydd ar Heol Llantrisant • Ffordd gysylltu newydd gyda throedffordd 2x2m o led, beicffordd ar wahân 3m o led, a lôn gerbydau 6.3m o led • Cyfraniad bws i Heol Llantrisant (yn amodol ar feddiannaeth) • Mesurau beicio ar yr A4119 rhwng cylchfan Heol y Watrel a Heol Penhill • Darparu tocyn bws blwyddyn am ddim a thaleb feicio £50 i feddianwyr preswyl cyntaf 14/02188/MJR - l'r de o Bentre-baen • Cyffordd mynediad â blaenoriaeth newydd Heol Pentre-baen i ddarparu ar gyfer symudiad bws dwyffordd cyfleus a diogel, gyda throedffordd gysylltiedig a darpariaeth feicio • Darparu safleoedd bws a chylch troi bws, gyda beicffyrdd ar wahân 3m o led, troedffyrdd 2m o led a lôn gerbydau 6.1m i hyrwyddo teithio cynaliadwy • Parcio beiciau diogel, gan gynnwys parcio beiciau dan do yng Ngorsaf y Tyllgoed ac mewn safleoedd bws allweddol • Gwelliannau i Heol Llantrisant a Heol Pentre-baen fel rhan o raglen Coridor y Gogledd-orllewin
--	--	--	--	--

				• Cyfraniad bws (yn unol â phwyntiau sbarduno a rhandaliadau) • Darparu tocyn bws blwyddyn am ddim a thaleb feicio £50 i feddianwyr preswyl cyntaf SSD. I'r gogledd o C33 14/00852/DCO - I'r Gogledd o C33: • Cyfleuster Parcio a Theithio 1,000 o lefydd, gyda 3/4 (750 o leoedd) wedi'u cyrchu o C33 a 1/4 (250 o leoedd) wedi eu cyrchu o'r A4119; Cam 1 cychwynnol i fod yn 500 o leoedd • Giât fws rhwng yr M4 a Heol Llantrisant • Darparu gwasanaethau bws sy'n gwasanaethu'r maes parcio am gyfnod o 3 blynedd, gan ddarparu isafswm amllder gwasanaeth o bedwar bws yr awr rhwng 07:00-19:00, gan ddefnyddio cyfraniad gwasanaeth bws o £2.25 miliwn • Cyffyrdd newydd ar Heol Llantrisant, gan gynnwys cyfleusterau croesi, darpariaeth feicio a throedffordd gysylltiedig, a lonydd bws • Seilwaith trafnidiaeth gyhoeddus ar y safle, lonydd bws a beicio SSF. Gog-ddwyr. Caerdydd 14/02891/MJR – Churchlands: • Lledu Heol Pentwyn i ddarparu lôn fysiau tua'r dwyrain rhwng Peppermint Drive a Rhodfa Pentwyn
--	--	--	--	--

				• Cyffordd newydd â goleuadau ar Rodfa Pentwyn • Llwybr beicio newydd (1) i'w ddarparu yn cysylltu safle Rhodfa'r Dwyrain yr A48 drwy Meadow Close • Llwybr beicio newydd (2) i'w ddarparu ar hyd Heol Cyncoed • Gwelliannau bws ar Rodfa'r Dwyrain yr A48 (rhwng Pentwyn a Phontpennau) a Ffordd Gyswllt Pentwyn yr A4232 (tua'r gogledd i C33) • Darparu gwasanaethau bws sy'n cysylltu ag Ysbyty'r Mynydd Bychan • Darparu gwasanaeth bws sy'n cysylltu â Chanol y Ddinas drwy Barcio a Theithio Dwyrain Caerdydd • Seilwaith blaenoriaeth bws Cam 2 • Seilwaith blaenoriaeth bws Cam 3 SSG. St Edeyrns 13/00578/DCO - St Edeyrns: • Darparu cyswllt coll â Taith Rhymni, i'r de o'r A48 rhwng Cyfnewidfa Cyswllt Pentwyn a'r datblygiad, gan gynnwys uwchraddio isffordd yr A48 • Mannau parcio beiciau • Ymchwilio a darparu lôn fysiau tua'r gogledd ar yr A4232 • Estyniad gwasanaeth bws o'r datblygiad i Ganol y Ddinas sy'n gwasanaethu Heol yr Eglwys a Heol Llaneirwg • Ymchwilio a darparu estyniad i'r gwasanaeth bws ar yr A48 o'r A4232
--	--	--	--	---

				• Cynllun i ddangos gweithrediad effeithiol Cylchfan Heol Pontpennau, gan gynnwys mesurau blaenoriaeth i fysiau, croesfan Twcan, a darpariaeth gysylltiedig i gerddwyr a beicwyr • Triniaeth ffordd gysylltu ar y ffordd fynediad, gan gynnwys darparu lôn fysiau • Ehangu'r troedffyrdd presennol sy'n cysylltu'r groesfan Twcan a chroesffordd oleuadau Heol Pontpennau • Cynllun i ddarparu llwybr a rennir i'r de o Gylchfan Heol Pontpennau, gan ddarparu cyswllt di-draffig uniongyrchol rhwng Cyfnewidfa'r A48 gyda Heol yr Eglwys • Cynllun i leihau'r terfyn cyflymder ar Ffordd Gyswllt Pentwyn tuag at C30 o 50mya i 40mya • Cynllun i atal mynediad i gerbydau traffig trwodd ar hyd Heol Llaneirwg a Bridge Road, gan ddarparu gatiau bws ar y ddau ben • Darparu pont newydd ar draws Afon Rhymni i gerddwyr a beicwyr i Laneirwg
	Caniatâd wedi ei roi ar gyfer datblygiadau hynod agored i ddifrod mewn ardaloedd perygl llifogydd C1	0	2	Ni chaniatawyd unrhyw gais am ddatblygiadau agored iawn i ddifrod ym Mharth C2 heb fesurau lliniaru llifogydd. Caniatawyd dau gais am ddatblygiad agored iawn i ddifrod ym Mharth C1 heb fesurau lliniaru llifogydd a gadarnhawyd fel cais priodol yn dilyn cyngor gan CNC. Roedd y ddau gais yma wedi'u lleoli o fewn ardaloedd preswyl sefydledig y ddinas gydag un o'r ceisiadau yn cynnig defnyddiau

	ac C2			masnachol ar y llawr gwaelod gyda defnydd preswyl wedi'i gyfyngu i'r lloriau uchaf ac un arall oedd trosi eiddo o 2 fflat yn ôl i un tŷ annedd sy'n golygu bod llety ar gael i fyny'r grisiau i ddianc rhag unrhyw ddigwyddiad llifogydd. O ystyried hyn, ystyrir bod polisi EN14 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.
5. Diogelu a gwella treftadaeth hanesyddol a diwylliannol	Nifer yr adeiladau rhestredig, ardaloedd cadwraeth ac ati.	Dim lleihad	Dim lleihad	Ni fu unrhyw ostyngiad yn nifer y dynodiadau lleol, cenedlaethol na rhyngwladol o ganlyniad i geisiadau a gymeradwywyd yn ystod y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiatawyd yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â'r polisi/yn cydymffurfio yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd.
6. Helpu i sicrhau twf economi gynaliadwy ac amrywiol	Swyddi net a grëwyd dros gyfnod y Cynllun.	40,000 o swyddi ychwanegol net dros gyfnod y cynllun, 20,900 rhwng 2006 a 2015	38,000 ers 2009 (↑)	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 228,000 yn 2023 (ystadegau Nomis - Ystadegau Swyddogol y Cyfrifiad a'r Farchnad Lafur (nomisweb.co.uk) diweddaraf). Mae hyn yn cymharu â ffigur cyfatebol 2009 o 190,000 o swyddi yng Nghaerdydd sy'n gynydd o 38,000 mewn swyddi dros y cyfnod hwnnw.
7. Gwella iechyd a lles	Darparu seilwaith cymunedol fel rhan o safleoedd datblygu allweddol			Ym mis Awst 2025, rhoddwyd caniatâd(au) cynllunio ar Safleoedd Strategol C (Gogledd-orllewin Caerdydd), D (i'r Gogledd o Gyffordd 33), F (Gogledd-ddwyrain Caerdydd – Gorllewin Pontprenau) a G (I'r Dwyrain o Heol Gyswllt Pontprenau). Mae cytundebau A106 cysylltiedig yn cysylltu â darpariaeth seilwaith a nodwyd drwy bolisiau KP2 (A-H). Hyd yma, mae gwaith adeiladu wedi dechrau yn Safleoedd C, D, F, a G a bydd darparu'r seilwaith a nodwyd drwy'r cytundebau

				A106 cysylltiedig yn cael ei fonitro wrth i gynlluniau fynd rhagddynt dros y blynyddoedd nesaf.															
% y siwrneiau a wneir drwy gerdded/beicio	Cynyddu	Pob Taith (Cerdded): 2019 = 19% 2022 = 27% 2023 = 26% 2024 = 26% Pob Taith (Beicio): 2019 = 10% 2,022 = 6% 2,023 = 7% 2,024 = 7% Pob Taith (Cerdded a Beicio): 2019 = 29% 2022 = 33% 2023 = 33% 2024 = 33%	Mae cyfran y teithiau drwy gerdded neu feicio wedi aros yn gyson o 2023/2024. Serch hynny, mae'r gyfran o gerdded a theithio drwy deithio llesol yn gyffredinol wedi cynyddu o'i gymharu â 2019 cyn y pandemig, er bod y gyfran sy'n beicio wedi gostwng, fel y dangosir yn ffigur SA7.1.1 isod. Tabl: SA7.1.1 <table><tr><td></td><td>2019</td><td>2023</td><td>2024</td></tr><tr><td>Cerdded</td><td>19%</td><td>26%</td><td>26%</td></tr><tr><td>Beicio</td><td>10%</td><td>7%</td><td>7%</td></tr><tr><td>Cerdded a Beicio</td><td>29%</td><td>33%</td><td>33%</td></tr></table>		2019	2023	2024	Cerdded	19%	26%	26%	Beicio	10%	7%	7%	Cerdded a Beicio	29%	33%	33%
	2019	2023	2024																
Cerdded	19%	26%	26%																
Beicio	10%	7%	7%																
Cerdded a Beicio	29%	33%	33%																
Canran y boblogaeth yn y 100 ward â'r amddifadedd mwyaf yng Nghymru yn y 10% o wardiau â'r	Lleihau	28% (Dim newid ers 2015)	Mae data diweddaraf Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru o 2019 yn dangos fod 28% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward â'r amddifadedd mwyaf yng Nghymru o ran amgylchedd ffisegol.																

	amddifadedd mwyaf o ran amgylchedd ffisegol			
8. Gwarchod a gwella'r dirwedd	Cyflawni gofynion mannau agored gweithredol	2.43ha fesul 1,000 o'r boblogaeth	1.11 ha fesul 1,000 (↑)	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.11 ha o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd. Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 7.78 ha o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.
	Ardaloedd Tirwedd Arbennig (ATA)	Pum ATAau a ddynodwyd drwy fabwysiadu'r cynllun	Pum ATAau wedi'u dynodi	Mae pum ATAau wedi'u dynodi yn: • Iseldir Sain Ffagan a Dyffryn Elái • Cribau Mynydd y Garth a Phentyrch • Fforest Fawr a Chrib Caerffili • Gwastatir Gwynllŵg • Ynys Echni
9. Defnyddio adnoddau naturiol yn effeithlon a diogelu eu hansawdd	Canran y tai ar dir a ddatblygwyd yn flaenorol.	60%	74.9% (↑)	Ar gyfer 2024/25 roedd 74.9% o'r tai a gwblhawyd ar dir a ddatblygwyd yn flaenorol.
	Dwysedd cyfartalog datblygiad newydd.		134.7 annedd fesul hectar (↑)	Ar gyfer 2023/24, dwysedd cyfartalog y datblygiadau tai newydd yng Nghaerdydd oedd 134.7 annedd yr hectar.
	Arwynebedd tir halogedig wedi'i glirio	>0	Dd/B	Ar hyn o bryd nid oes unrhyw ddata ar gael i fonitro'r dangosydd hwn. Ailasesir y sefyllfa yn yr adroddiad monitro nesaf.
10. Ymateb i newidiadau	Cyfanswm y boblogaeth	dd/b	383,919 (↑)	Mae'r amcangyfrif canol blwyddyn diweddaraf ar gyfer Caerdydd a gynhyrchwyd gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol

demograffig mewn ffordd gynaliadwy				yn dangos bod gan Gaerdydd boblogaeth o 383,919 yn 2024.
	Nifer cartrefi Caerdydd	45,400 o gartrefi ychwanegol net erbyn 2026	24,204 wedi'u cwblhau 2006 i 2023 (↑)	Dros y cyfnod rhwng 2006 i 2025 cwblhawyd 24,204 o anheddau sy'n gadael 17,211 i'w cwblhau (ac eithrio'r lwfans hyblygrwydd 4,000 o gartrefi).
11. Lleihau gwastraff, cynyddu ailddefnyddio ac ailgylchu	Cyfradd lleihau gwastraff	Gostyngiad fesul aelwyd	-2% (↓)	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2022/23 a 2023/24 2% o 154,252 i 151,105 tunnell

7. Casgliadau

Dyma'r 9fed AMB i'w baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n cynnig cymhariaeth â'r data gwaelodlin ar gyfer yr 8 AMB blaenorol. Y casgliad allweddol yw bod cynnydd da yn cael ei wneud o ran cyflawni'r targedau a nodwyd/monitro deilliannau a pholisïau.

Mae canllawiau gweithdrefnol Llywodraeth Cymru 'Cynlluniau Datblygu Lleol Cymru (CDLIC)(Argraffiad 2 2015), (para 4.3) yn nodi saith cwestiwn y dylai'r AMB fynd i'r afael â hwy. Mae'r materion sydd wedi'u cynnwys yn y cwestiynau hyn wedi'u hystyried drwy'r AMB fel rhan o'r dadansoddiad o ddata.

- Pa faterion newydd sydd wedi digwydd yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi cyd-destunol a chenedlaethol diweddar allweddol, rhagolygon yn y dyfodol)?
- Pa mor berthnasol, priodol a chyfredol yw strategaeth y CDLI a'i bolisïau a'i dargedau allweddol?
- Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu hoedi o ran disgwyliadau'r cynllun o ran lleoliad ac amseru?
- Pa mor effeithiol fu'r gwaith o gyflawni polisiau ac atal datblygiad amhriodol?

Mae'r adran hon yn cwblhau canfyddiadau'r broses fonitro ac yn ymateb yn uniongyrchol i gwestiynau CDLIC, gan sicrhau yr eir i'r afael yn llawn â'r canllawiau gweithdrefnol.

Pa faterion newydd sydd wedi codi yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi cyd-destunol a chenedlaethol diweddar allweddol, rhagolygon yn y dyfodol)?

Mae adran 3 yn cynnwys gwybodaeth gyd-destunol sy'n amlinellu'r newidiadau i ganllawiau polisi cynllunio cenedlaethol a chngor technegol sydd wedi digwydd dros y cyfnod monitro. Mae'r adran hon yn amlinellu'r newidiadau sydd wedi digwydd dros y deuddeg mis diwethaf i'r fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol a nodir yn Polisi Cynllunio Cymru (PCC, Argraffiad 10, Rhagfyr 2018), sydd yn ei dro yn ymateb i Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015. Mae hyn yn arwydd o ffordd newydd o fynd i'r afael â'r materion strategol allweddol wrth baratoi CDLI.

Pa mor berthnasol, priodol a chyfredol yw strategaeth y CDLI a'i bolisïau a'i dargedau allweddol?

Mae'r dystiolaeth a gasglwyd drwy'r broses AMB yn dangos bod cynnydd yn cael ei wneud o ran gweithredu'r strategaeth ofodol ac mae'n parhau i fod yn gadarn ar hyn o bryd.

Mae Adran 5 yn darparu asesiad manwl o sut mae polisiau strategol y Cynllun, a pholisïau ategol cysylltiedig, yn perfformio yn erbyn y targedau a'r canlyniadau monitro allweddol a nodwyd ac a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni. Mae hyn wedi galluogi'r Cyngor i lunio barn ar sail gwybodaeth am gynnydd y Cynllun o ran

cyflawni'r targedau/monitro canlyniadau a pholisïau yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mae'r tabl isod yn rhoi trosolwg gweledol o effeithiolrwydd pholisïau'r Cynllun yn ystod y cyfnod monitro yn seiliedig ar y sgôr goleuadau traffig a ddefnyddir yn yr asesiad:

Parhau i Fonitro (Gwyrdd)	82
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith yn effeithiol ac nid oes achos i adolygu.	
Angen Hyfforddiant (Glas)	0
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith fel y bwriadwyd a bod angen rhagor o hyfforddiant ar swyddogion neu aelodau.	
Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)	0
Gall dangosyddion awgrymu bod angen darparu canllawiau pellach yn ychwanegol at y rhai a nodwyd eisoes yn y Cynllun.	
Ymchwil Bellach (Melyn)	25
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, bydd angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach i hyn.	
Adolygu Polisi (Oren)	0
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn methu â rhoi'r strategaeth ar waith, bydd angen cynnal adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Gallai fod angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach cyn cadarnhau penderfyniad i gynnal adolygiad ffurfiol.	
Adolygu'r Cynllun (Coch)	0
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu, a bod angen adolygu'r Cynllun yn ffurfiol. Bydd angen ystyried yr opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun yn llawn ar ôl ystyriaeth ddifrifol.	

Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu hoedi o ran disgwyliadau'r cynllun o ran lleoliad ac amseru?

Mae'r dadansoddiad yn dangos nad oes targedau dangosyddion polisi / canlyniadau monitro sy'n achosi pryderon ynghylch gweithredu polisi (sgôr goleuadau traffig coch). Fodd bynnag, mae yna nifer nad ydynt yn cael eu cyflawni ar hyn o bryd ond heb

unrhyw bryderon cyfatebol ynghylch gweithredu polisi (sgôr golau traffig melyn). Mae ymchwilio pellach wedi pennu bod rhesymau cyfiawn dros y perfformiad a gofnodwyd ac nid yw hyn yn cynrychioli unrhyw broblemau sylfaenol wrth weithredu'r fframwaith polisi neu'r strategaeth ar hyn o bryd. Nodir y canfyddiadau mwyaf arwyddocaol o ran y rhain yn y canfyddiadau allweddol isod.

Prif Ganfyddiadau

Dyma'r 9fed AMB i'w baratoi ac mae'n cynnig cymhariaeth â'r gwaeloglin data a ddarparwyd gan yr 8 AMB blaenorol.

Yn gyffredinol, mae canfyddiadau'r 9fed AMB yn gadarnhaol gyda'r rhan fwyaf o'r dangosyddion a ddangosir yn wyrdd sy'n dangos bod y rhan fwyaf o bolisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol. Nodir crynodeb o berfformiad yn erbyn prif bynciau'r Cynllun isod.

Cyflogaeth – Mae data monitro'n dangos perfformiad cadarnhaol parhaus. Yn arbennig o bwysig y mae data sy'n cyfeirio at greu swyddi net - Mae'n ofynnol cael 40,000 o swyddi newydd dros gyfnod y cynllun 2006-2026. Crëwyd 20,900 o swyddi rhwng 2006 a 2015 ac felly'r targed ar gyfer gweddill cyfnod y cynllun yw 19,100 o swyddi neu 1,750 o swyddi bob blwyddyn. Ers yr AMB cyntaf (16/17) mae'r nifer swyddi wedi dangos cynnydd net ac mae'r AMB diweddaraf yn dangos cynnydd o 24,000 o swyddi dros yr 9 mlynedd diwethaf sy'n golygu bod 44,900 o swyddi wedi eu creu rhwng 2006 a 2025.

Tai - Mae data monitro'n dangos bod cynnydd da yn cael ei wneud o ran darparu cartrefi newydd ar lawer o safleoedd tai strategol y CDLI gyda chyfanswm o 5,059 o gartrefi newydd wedi'u darparu hyd yma. Yn benodol, gwelwyd cwblhau cartrefi newydd ar 5 o'r safleoedd tai strategol:

- Cwblhawyd 1,552 o gartrefi o fewn Ardal Fenter Canol Caerdydd;
- Cwblhawyd 1,130 o gartrefi ar safle strategol Gogledd-orllewin Caerdydd;
- Cwblhawyd 454 ar y safle strategol i'r gogledd o C33.
- Cofnodwyd fod 668 wedi'u cwblhau ar safle strategol gogledd-ddwyrain Caerdydd; ac
- mae 1,255 wedi eu cwblhau yn natblygiad *St Ederyns Village*;

Er bod cyfraddau cwblhau'r rhan fwyaf o'r safleoedd tai strategol yn is na'r targedau a nodir yn yr AMB, mae bellach yn amlwg o'r data uchod bod y dull a arweinir gan Gynllun bellach yn dechrau gyrru'r gwaith o ddarparu cartrefi newydd yn llwyddiannus ar lefel nas gwelwyd am y 10 mlynedd diwethaf. Er enghraifft, gwelwyd cyfartaledd blynyddol o 1,304 o unedau'n cael eu cwblhau dros 7 blynedd diwethaf (2018 i 2025) o'i gymharu â'r 9 mlynedd blaenorol (2008 i 2017) pan gwblhawyd 725 o unedau'r flwyddyn, lle na fu'r un flwyddyn uwchlaw 1,000 o unedau ar gyfer y cyfnod hwn.

Mae'r data ar y ddarpariaeth dai yn dangos yr 'oedi' rhwng mabwysiadu'r Cynllun a chartrefi yn cael eu cwblhau ar safleoedd newydd a ddyrannwyd yn y Cynllun. Oherwydd cyfuniad o baratoi safle, ffactorau cyfreithiol a logistaidd a brofir gan dirfeddianwyr/datblygwyr ynghyd â'r amser sydd ei angen i sicrhau'r caniatadau cynllunio a mabwysiadu angenrheidiol, mae'r taflwybrau cyflenwi yn arafach na'r

disgwyliad gwreiddiol. Mae hyn yn cynnwys yr amser a dreulir yn sicrhau'r Cytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI. Yn gyffredinol, dros y 19 mlynedd rhwng 2006 a 2025 adeiladwyd cyfanswm o 24,204 o anheddau newydd yng Nghaerdydd sy'n cynrychioli 58% o'r gofyniad annedd cyffredinol.

Tai Fforddiadwy – Mae'r cynllun yn gosod targed ar gyfer codi 6,646 o unedau fforddiadwy i'w darparu yn y 12 mlynedd rhwng 2014 a 2026 ac mae data monitro yn dangos bod niferoedd y tai fforddiadwy sy'n cael eu cwblhau yn cynyddu wrth i ystod a dewis o safleoedd tai newydd ddechrau dod ger bron. Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos bod 2,831 o anheddau fforddiadwy newydd wedi'u cwblhau ers 2014, sy'n cynrychioli 43% o darged y cynllun i ddarparu 6,646 o unedau fforddiadwy erbyn 2026. Disgwylir i gyflawniadau cartrefi fforddiadwy gynyddu wrth i'r gwaith adeiladu ar y safleoedd tai strategol maes glas gynyddu.

Trafnidiaeth – Cynyddodd cyfran y teithio cynaliadwy at bob diben taith dros y cyfnod monitro 1% i 53%. Cofnodwyd cynnydd mewn teithio cynaliadwy at ddibenion 'addysg', 'siopa yng nghanol y ddinas' a 'Hamdden'.

Mae crynodeb o'r gyfran o'r holl ddibenion teithio a wneir drwy wahanol ddulliau teithio dros y cyfnod monitro wedi'i gynnwys isod:

Roedd cynnydd yng nghyfran y bobl sy'n cerdded i'r gwaith (+1%) a siopa yng nghanol y ddinas (+3%) ond gostyngiadau bach at ddibenion teithio eraill. Mae Arolwg Trafnidiaeth Blyneddol 2024 yn dangos bod 25% o'r ymatebwyr wedi cerdded 'Mwy' dros y flwyddyn ddiwethaf.

Cynyddodd beicio ar gyfer teithiau i'r gwaith o 1% i 8% ond roedd gostyngiadau bach at ddibenion teithio eraill. Er gwaethaf hyn, dangosodd cyfran y myfyrwyr sy'n beicio i'r ysgol gynnydd dros y cyfnod monitro o 3% i 4%.

Arhosodd cyfran y bobl sy'n teithio ar fws yr un fath â'r llynedd, er bod nifer gwirioneddol y bobl sy'n teithio ar fws wedi cynyddu ac mae boddhad y cyhoedd o ran bysiau hefyd wedi cynyddu'n sylweddol yn ystod y flwyddyn.

Bu cynnydd sylweddol yn y defnydd o drenau dros y cyfnod monitro yn y rhan fwyaf o orsafoedd unigol gyda chynnydd o 13% mewn defnydd trenau yn gyffredinol.

Cynyddodd lefelau traffig 2% rhwng 2022 a 2023 ond maent yn dal ychydig yn is na'r lefelau cyn y pandemig. O gymharu data a gyhoeddwyd ar symudedd rhwng 2019 a 2023, mae cymudo yn parhau ar tua 64% (h.y. sy'n cyfateb i 36% o'r gweithlu yn parhau i weithio gartref o'i gymharu ag 8% yn 2019).

Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr - Mae cynnydd sylweddol yn cael ei wneud i glustnodi safleoedd i ddiwallu'r angen a nodwyd yn yr Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr. Mae'r CDLI Newydd Adnewo a gymeradwywyd gan y Cabinet a'r Cyngor ym mis Ionawr 2025 yn dyrannu safle dros dro ar gyfer oddeutu 80 o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn Lawnt Pengam. Bydd y safle dros dro hwn yn galluogi'r safle presennol Sipsiwn a Theithwyr yn Ffordd Rover i gael ei ailddatblygu ar ôl troed mwy sy'n diwallu anghenion hirdymor ar gyfer llety Sipsiwn a Theithwyr yn y ddinas.

Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod rhwymedigaeth arno i fwrw ymlaen â'r gwaith yma cyn gynted â phosibl. Er mwyn hwyluso hyn, mae'r Cyngor wedi caffael safle Lawnt Pengam gan Lywodraeth Cymru ac ym mis Gorffennaf 2025, cymeradwyodd y Cabinet i fwrw ymlaen â'r cynigion datblygu ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr dros dro yn Lawnt Pengam, a chymeradwyo comisiynu Uwchgynllun ar gyfer ardal ehangach Lawnt Pengam.

O ran safleoedd tramwy, bernir mai'r ffordd orau o ystyried y rhain fyddai ar sail ranbarthol, sy'n gofyn am gydweithio ag awdurdodau lleol cyfagos drwy broses baratoi'r Cynllun Datblygu Strategol arfaethedig.

O ystyried hyn mae Llywodraeth Cymru wedi penodi Sipsiwn a Theithwyr Cymru i arwain prosiect ymchwil cenedlaethol i adeiladu gwaelodlin o dystiolaeth ar batrymau symud Sipsiwn a Theithwyr i mewn ac allan o ardaloedd awdurdodau lleol, ac i mewn ac allan o Gymru yn ehangach. Bydd yr ymchwil yma yn golygu cydweithio ag awdurdodau lleol, CLILC, Cyd-bwyllgorau Corfforaethol, Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus, yr heddlu, byrddau iechyd a chynrychiolwyr cymunedol.

Disgwylir yr argymhellion terfynol tua diwedd y flwyddyn a byddant yn cynnig modelau a lleoliadau priodol ar gyfer darpariaeth dramwy ledled Cymru.

Canllawiau Cynllunio Atodol – Gwnaed cynnydd sylweddol o ran cynhyrchu rhaglen o Ganllawiau Cynllunio Atodol (CCA) newydd ac ers mabwysiadu'r CDLI mae 18 CCA wedi'u cymeradwyo gan y Cyngor i gefnogi'r polisïau yn y Cynllun mabwysiedig.

Newidiadau Cyd-destunol – mae'r adolygiad cyd-destunol yn amlygu newidiadau sylweddol yn y fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol sydd wedi esblygu'n sylweddol dros y naw cyfnod monitro diwethaf. Yn benodol, Polisi Cynllunio Cymru (PCC, Rhifyn 10, Rhagfyr 2018, PCC, Rhifyn 11, Chwefror 2021) a PCC, Rhifyn 12, Chwefror 2024) a chyhoeddi Cymru'r Dyfodol: Cynllun Cenedlaethol 2040 (Chwefror 2021) wedi gwneud newidiadau sylweddol i'r fframwaith polisi lefel uchel.

Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd (AoG)

Mae Adran 6 yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r AoG. Mae hyn yn rhoi cymhariaeth â'r data gwaelodlin a roddwyd gan yr 8ed AMB blaenorol a gyhoeddwyd yn 2024.

Casgliadau:

1. Cyflwyno'r 9ed AMB 2025 i Lywodraeth Cymru erbyn 31 Hydref 2025 yn unol â gofynion statudol. Cyhoeddi'r AMB ar wefan y Cyngor.
1. Wrth aros i fabwysiadu'r CDLI Newydd, parhau i fonitro'r CDLI mabwysiedig drwy baratoi AMBau olynol.
2. Defnyddio canfyddiadau'r monitro i lywio'r gwaith parhaus o baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol Newydd.

Atodiad 1: Tabl yn nodi crynodeb o'r canfyddiadau

Amcan 1 - Ymateb i anghenion economaidd sy'n seiliedig ar dystiolaeth a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflawni datblygiad

		Tudalen
OB1 EC1	Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.	32
OB1 EC2	Tir cyflogaeth blynyddol yn cael ei ddefnyddio yng Nghaerdydd	35
OB1 EC3	Faint o dir cyflogaeth a gollwyd i ddefnyddiau nad ydynt yn gyflogaeth mewn prif safleoedd cyflogaeth a rhai lleol	37
OB1 EC4	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (A)	39
OB1 EC5	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (C)	41
OB1 EC6	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (D+E)	43
OB1 EC7	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (F)	44
OB1 EC8	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (H)	46
OB1 EC9	Creu swyddi net dros weddill cyfnod y Cynllun.	48
OB1 EC10	Unedau A1 Gweithredol o fewn Canolfannau Ardal a Lleol yn parhau i gael eu defnyddio'n bennaf	50
OB1 EC11	Cyfran y ffryntiadau siopa yng Nghanol y Ddinas a ddiogelir gyda dros 50% yn unedau Dosbarth A1	54
OB1 EC12	Canran yr unedau manwerthu gwag ar y llawr gwaelod yn yr Ardal Siopa Ganolog, y Canolfannau Ardal a Lleol	56
OB1 EC13	Nifer y datblygiadau manwerthu a ganiateir y tu allan i'r ardal siopa Ganolog a Chanolfannau Ardal nad ydynt yn unol â Pholisi R6	60
OB1 EC14	Cyflawni rhaniad moddol 50:50 ar gyfer pob taith erbyn 2026	62
OB1 EC15	% y bobl yn cerdded	67
OB1 EC16	% y bobl yn beicio	72
OB1 EC17	% y bobl sy'n teithio ar fws	78
OB1 EC18	% y bobl sy'n teithio ar drên	86
OB1 EC19	Gwelliant yn amseroedd teithio ar fws	92
OB1 EC20	Gwella dibynadwyedd amser teithio ar fysiau	95
OB1 EC21	Darparu gorsaf drafnidiaeth ranbarthol	98
OB1 EC22	Darparu seilwaith trafndiaeth gynaliadwy newydd	101
OB1 EC23	CCA Ffryntiadau Gwarchodedig Ardal Siopa Ganolog	111
OB1 EC24	CCA ar gyfer Blaen Siopau ac Arwyddion	113
OB1 EC25	CCA Amddiffyn Tir a Safleoedd Cyflogaeth Presennol	115

Amcan 2 - Ymateb i anghenion cymdeithasol a amlygwyd

		Tudalen
OB2 SO1 (Diwygiedig)	Taflwybr darparu tai	117
OB2 SO2	Nifer yr anheddau marchnad agored net a adeiladwyd.	120
OB2 SO3	Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd (NCT2)	122
OB2 SO4	Cwblhau anheddau blynyddol (pob annedd)	124
OB2 SO5	Nifer yr unedau annisgwyl a gwblhawyd y flwyddyn ar bob safle	126
OB2 SO6	Nifer yr anheddau a ganiateir bob blwyddyn y tu allan i ffiniau aneddiadau diffiniedig nad sy'n bodloni gofynion polisïau'r CDLI.	128
OB2 SO7	H7 - Seawall Road	130
OB2 SO8	H7 - Parhaol	133
OB2 SO9	H7 - Tramwy	138
OB2 SO10	H7 - Darpariaeth Bresennol	143
OB2 SO11	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	145
OB2 SO12	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Heol y Fferi	148
OB2 SO13	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol C – Gogledd-orllewin Caerdydd	150
OB2 SO14	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol D – I'r gogledd o Gyffordd 33	153
OB2 SO15	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol E – I'r De o Creigiau	156
OB2 SO16	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd (I'r gorllewin o Bontpennau)	158
OB2 SO17	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol G – I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	161
OB2 SO18	Anheddau fforddiadwy blynyddol wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	164
OB2 SO19	Cyflawniadau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Heol y Fferi	166
OB2 SO20	Cwblhau Anheddau Fforddiadwy Blynyddol ar Safle Tai Strategol C – Gogledd-orllewin Caerdydd	168
OB2 SO21	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol D - I'r gogledd o Gyffordd 33	171
OB2 SO22	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol E – I'r de o Creigiau	174
OB2 SO23	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol F - Gogledd Ddwyrain Caerdydd (I'r gorllewin o Bontpennau)	176

OB2 SO24	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol G – I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	179
OB2 SO25	Newidiadau yng ngwerth marchnad eiddo ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd yng Nghaerdydd	181
OB2 SO26	Yr angen i ryddhau tir tai ychwanegol a nodwyd yn y lwfans hyblygrwydd	183
OB2 SO27	CCA Tai Fforddiadwy	185
OB2 SO28	CCA Tai Amlfeddiannaeth	187
OB2 SO29	CCA Rhwymedigaethau Cynllunio	189
OB2 SO30	CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygu Preswyl	191
OB2 SO31	CCA Cyfleusterau Gofal Plant	193
OB2 SO32	CCA Iechyd	195
OB2 SO33	CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr	197

Amcan 3 - Darparu anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydgysylltiedig sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau Newid yn yr Hinsawdd.

		Tudalen
OB3 EN1	EN14 C1	199
OB3 EN2	EN14 C2	201
OB3 EN3	Canran y crynofeydd dŵr sydd o gyflwr da	203
OB3 EN4	Nifer y caniatadau a roddwyd lle mae risg hysbys o ddirywiad mewn cyflwr.	205
OB3 EN5	Nifer y caniatadau sy'n cynnwys mesurau a gynlluniwyd i wella ansawdd dŵr lle bo hynny'n briodol.	207
OB3 EN6	Nifer y caniatadau cynllunio a roddwyd yn groes i gyngor y cyflenwr Dŵr yn ymwneud ag ansawdd a chyfaint digonol y dŵr a darpariaeth gwastraff dŵr	209
OB3 EN7	Nifer y datblygiadau amhriodol a ganiateir o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisïau'r CDLI	211
OB3 EN8	Nifer y caniatadau cynllunio a roddwyd yn groes i Bolisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	213
OB3 EN9	Coetir Hynafol a Lled-naturiol	215
OB3 EN10	Nifer y caniatâd cynllunio a roddwyd ar ardaloedd dynodedig SoDdGA neu SBCN.	217
OB3 EN11	Nifer y ceisiadau cynllunio a roddwyd sy'n cael effaith andwyol ar gyfanrwydd safle Natura 2000	219

OB3 EN12	Nifer y ceisiadau cynllunio a roddwyd a fyddai'n arwain at niwed i statws cadwraeth ffafriol rhywogaethau a warchodir gan yr UE yn eu cynefin naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau a ddiogelir gan statud arall	221
OB3 EN13	Cyflawni gofyniad mannau agored gweithredol ledled Caerdydd fel y nodir ym Mholisi C5	223
OB3 EN14	Nifer yr Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer	225
OB3 EN15	CCA Mannau Agored	227
OB3 EN16	CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu	229
OB3 EN17	CCA Coed a Datblygiadau	231
OB3 EN18	CCA Bioamrywiaeth	233
OB3 EN19	CCA Llifogydd	235
OB3 EN20	CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol	237
OB3 EN21	CCA Ardal Archeolegol Sensitif	239

Amcan 4 - Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n rhan o ddinas gynaliadwy

		Tudalen
OB4 SN1	Nifer a chapasiti'r datblygiadau ynni adnewyddadwy a ganiateir	241
OB4 SN2	Cynnal digon o dir a chyfleusterau ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	243
OB4 SN3	Faint o wastraff y cartref sy'n cael ei ailgylchu	245
OB4 SN4	Ceisiadau a dderbynnir ar gyfer defnyddiau rheoli gwastraff ar safleoedd B2	247
OB4 SN5	Cynnal banc tir ag o leiaf 10 mlynedd o gronfeydd malurion creigiau	249
OB4 SN6	Swm y datblygiad o fewn Ardal Amddiffyn yr Angorfa Dywod	251
OB4 SN7	Faint o ddatblygu a ganiateir sydd o fewn ardal ddiogelu mwynau	253
OB4 SN8	Nifer y caniatadau cynllunio a ganiateir ar gyfer echdynnu mwynau agregau nad ydynt yn unol â Pholisi M2	255
OB4 SN9	Nifer y caniatadau cynllunio ar gyfer datblygiad amhriodol e.e. anheddau/gwaith mwynau, a ganiateir mewn Parthau Clustogi Mwynau yn groes i Bolisi M4.	257
OB4 SN10	Nifer y gorchmynion gwahardd a gyhoeddwyd ar safleoedd segur	259

OB4 SN11	Nifer y ceisiadau a ganiateir yn groes i Bolisi EN9 a fyddai'n effeithio'n andwyol ar Henebion Cofrestredig, parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig, Adeiladau Rhestredig neu Ardaloedd Cadwraeth	261
OB4 SN12	Cyflawni pob egwyddor allweddol o'r Fframwaith Uwchgynllunio Safleoedd Strategol fel y'i nodir yn y CDLI i sicrhau bod seilwaith allweddol yn cael ei ddarparu gan gynnwys ymyriadau trafndiaeth gynaliadwy, cyfleusterau cymdeithasol a chymunedol, ynghyd ag unrhyw ofynion Uwchgynllunio allweddol eraill	263
OB4 SN13	Paratoi diweddariad blynyddol i'r Cynllun Seilwaith a'r Adroddiad Cyflawni Cynllun Seilwaith.	268
OB4 SN14	CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth	270
OB4 SN15	CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff	272
OB4 SN16	CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi	274
OB4 SN17	CCA Canllawiau Adeiladau Uchel	276
OB4 SN18	CCA Canllawiau Dylunio i Ddeiliaid Tai	278
OB4 SN19	CCA Celf Gyhoeddus	280
OB4 SN20	CCA Defnyddiau Diod Bwyd a Hamdden + Safleoedd ar gyfer Bwyta, Yfed ac Adloniant yng Nghanol Dinas Caerdydd	282
OB4 SN21	CCA Casglu a Chyfleusterau Storio Gwastraff	284
OB4 SN22	CCA Safonau a Chanllawiau Dylunio ar gyfer Addasu Fflatiau	286
OB4 SN23	CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy	288